(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م وتقرير مراجعي الحسابات



إرتمست ويونغ وشركاهم (محاسبون قاتونيون) لدر الثاث عشر، برج طريق الملك صندون بريد ۱۹۹۶ طريق الملك عبدالعزيز (طريق الملك) جدة ۱۱۶۱۱ المضل للعمل المملكة العربية السعوبية

كي بي إم جي الفوزان والسدحان مركز زهران للأعمال، برج أ، الدور التاسع شارع الأمير منطان صرب ۷۰۰۵ جدة ۲۱۵۲۲ المملكة العربية السعودية

> تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية)

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الجزيرة ("البنك") ومنشآته التابعة (يشار اليها مجتمعة بـ"المجموعة")، والتي تشتمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى من ١ إلى ٤٠. لم نقم بمراجعة الإيضاح رقم ٤١ وما تضمنه من إشارة إلى "افصاحات بازل (٣) الركن الثالث" حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

#### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية للتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. وتعتبر الإدارة أيضاً مسئولة عن نظام الرقابة الداخلية بحسب ما تراه ضرورياً لإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواءً كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ.

## مسؤولية مراجعي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة والتخطيط والقيام بأعمال المراجعة للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تتضمن المراجعة القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تقدير مراجعي الحسابات، وتتضمن أيضاً تقييماً لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواءً كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند القيام بتقييم هذه المخاطر، يقوم مراجع الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقا للظروف وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تتضمن أعمال المراجعة تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكون أساساً لإبداء رأينا.





كي بي إم جي القوران والسدحان مركز زهران للاعمال، برج أ، الدور التاسع من به ٧٨-٥٥ جدة ٢١٥٣٤ المملكة العربية السعودية

> تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) (تتمة)

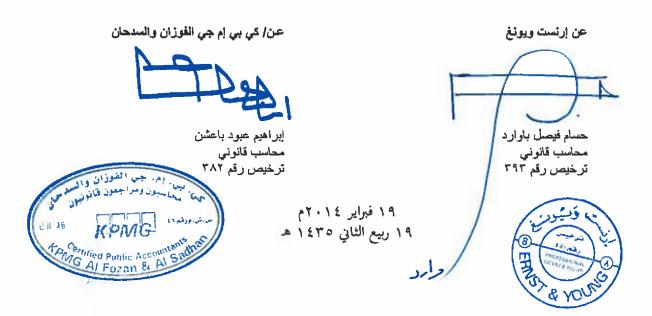
> > الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م
  وآدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية
  الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ووفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تتفق مع أحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

#### أمور أخرى

تم مراجعة معلومات المقارنة الظاهرة في هذه القوائم المالية الموحدة من قبل إرنست ويونغ ومراجع حسابات آخر وتضمن تقرير المراجعة رأياً مطلقاً.



بنك الجزيرة (تركة مساهة سعودية)

## قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م (بآلاف الريالات السعودية)

	ايضاح	۲۰۱۳م	۲۰۱۲م (معدلة)	كما في ١ يناير ٢٠١٢م (معدلة)
الموجودات				
تقديةً وأر صدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	۲	V. T. 7, 10A	V, . AY, £Y1	137,077,3
أر صدة لدى الينوك و المؤسسات المالية الأخرى	€	r Vr . V4 0	777, 177, 7	8,771,.78
استثمار ات	a	14,094,140	397,398,4	0,198,.08
قروض وسلف ، صافي	7	PE, 99 E, VO9	744,574,67	17,7.7,501
استثمار في شركة زميلة	٧	1 1 1	3.00	-
عقارات اخرى ، صافى	-47	744,500	77.,227	7.4.,44.
ممثلكات ومعدات و صافي	A	0.4.417	177,1.5	117,179
موجودات اخري	9	٧٠٢,٨٣١	017,771	77.,7.7
إجمالي الموجودات		09,9V7,£+A	0.,741,8.1	۲۸,٦٨٦,١٨٠
المطلوبات وحقوق الملكية المطلوبات				
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	11	E, TOA, VYA	7,747,. 22	1,5.0,774
ودائع العملاء	17	£ 1 XY. 0 Y 0	£ . , 7 V 0 , Y 9 .	11,104,011
مطلوبات أخرى	15	۸٠۲.۲۰۰	1.1.710	377, PA3
مسكوك	11	1,,	1,,	1,,
إجمالي المطلوبات		01,117,11	130,177,03	77,707,787
حقوق الملكية العاندة للمساهمين				
ر أس المال	10	٣,	۲,	۲,,
احتياطي نظامي	17	1.777.0	1,011,0	1,575,
احتياطي عام	17	74,	34,	٦٨,٠٠٠
احتياطي اخر	17	1,769	(YY,711)	71,70.
أرباح مبقاة		197. F97	7A1,99V	7,747
توزيعات ارباح مقترحة				170,000
إجمالي حقوق الملكية العاندة للمساهمين		0, 414,010	201,11,00	\$,777,077
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية العائدة للمساهمين		04,477,6.4	0.,741,5.1	

طه القوين

رنيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتحزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

نبيل الحرشان العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

---

شاهد أمين

المسؤول المالي الاول

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) قائمة الدخل الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م (بآلاف الريالات السعودية)

	ايضاح	۲۰۱۳	۲۰۱۲م (معدلة)
دخل العمولات الخاصة	14	1,760,179	1,777,0.4
مصاريف العمولات الخاصة	19	(£YY, 1AY)	(211,712)
		1. 777.957	90.,44
صافي دخل العمولات الخاصة		HEF CHENE CHASC	200 Marcon # 20101 17
أنعاب وعمولات بنكية ، صافى	۲.	£74,.4.	077,017
دخل تحويل عملات أجنبية ، صافى		7 £ . V A £	YY. YE.
دخل المناجرة ، صافي	Y )	00,444	T1,1.1
دخل توزيعات ارباح	Y Y	7,£.V	١٠,٨٠٠
أرباح استثمارات متتتاة لغير أغراض المتاجرة	**	**. : * *	W-938
دخل من عملیات أخرى	Y £	YV.4.4	11,000
إجمالي دخل العمليات		1,871,7.4	1,097,077
رواتب الموظفين وما في حكمها	۲٥	379,947	075,471
إيجار ومصاريف مبائي		A7,0TV	74.049
إستهلائك	A	V1, £1V	70,0.1
مصاريف عمومية وإدارية أخرى		177,107	1.1.090
المخصص المحمل لخسائر الانتمان ، صافي	E7	177,757	144, 141
مصاريف عمليات أخرى		V A .	1795
إجمالي مصاريف العمليات		1,147,17	1,.47,.47
الدخل من الأنشطة التشغيلية		701,717	٥٠٠,٤٨٠
حصة الشركة في خسارة شركة زميلة	Y	(1,-11)	_
صافى الدخل للسنة			
<i>a g</i>		10.,171	٥٠٠,٤٨٠ .
ربح السهم (بالربيال السعودي)			
يح المنهم الأساسي والمخفض	Yo	Y,1V	1,77

طه القويز رنيس مجلس الإدارة

العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

المسؤول المالي الاول

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتحزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

(بآلاف الريالات السعودية)

۲۰۱۲ (معدلة)	64.14	ايضاح	
0,£A.	10181		صافي الدخل للبنة
			الدخل الشَّامل الأخر لبِعاد تصنيفه في قوانم الدخل للفترات اللاحقة:
( 19,993 ) ( 1417 )	**.*** **.***	14	تحوطات التدفقات النقدية: مكاسب القيمة العادلة / (الخسارة) من تحوطات التدفقات التقدية صنافى المبلغ المحول من / (إلى) قائمة الدخل الموحدة
			الدخل الشَّامل الأخر الذي لم يتم إعادة تصنيفه في قوائم الدخل للفترات اللحقة:
(\·,£Y3_)_	**.7.5		صافي التغيرات في القيمة العائلة لاستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(11.175)	11,.01		الدخل الشامل الآخر / (الجسارة) السنة
£89,817	117,714		اجعالي الدخل الشامل للسنة

طه القوير رئيس مجلس الإدارة نبيل الوشان العضو المنتدب والرئيس التنفيذي شاهد أمين المسؤول المالي الاول

تعتبر الابضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً لا يتحزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



بنك الجزيرة (شركة مساهة معودية) قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٣٠١٣م و ٢٠١٣م (بآلاف الريالات السعودية)

الإجمالي	توزيعات أرباح مقترحة	آرباح مبقاة	احتباطي آخر	احتياطي عام	احتياطي لظامي	وأمن المال	إيضاح	
011.00	_	441,554	(*V,155)	14,	1,090,0	T		(٣٠١٣) الرصيدكما في 1 يناير ٣٠١٣ (معدل)
70+,147	52	10.171	184		*	0(#6		صافي الدخل للسنة
77,.07	- 1 × 1 × 1	32	1701	3.6	*			دخار شامل آخر
1	<b>E</b>	71,777	(73,757)	<u>:</u>				ربح من بيع استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
V13,557	- 1	3377,755	79,797	16	€			أجمالي الدخل الشاهل الاخو
1000000	32	(127,)	**	<b>14</b>	177		17	المحول الى الإحتياطي النظامي
3,44V'0 F B	-	A41,845	1,759	٦٨,٠٠٠	1,777,5	٣,		الرصيدكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
£,VTY,5FV	/s	1.747	Y\$,Y0.	٦٨,٠٠٠	1,575,	r		الرصيد كند في ١ يتاير ٢٠١٧ (معدل)
۵٠٠,٤٨٠	- 19	D 1A.	11 <b>-</b> 0	55		•		صافى الدخل للبندة
(33,374)	3.5	1.5	(11,17±)	2.5		•		خسارة آخرى شاملة
#1	::+	YT.	(VT-)			÷		ربح من بيع استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
£75,711		P.1.T1.	(\$1,452)		-			اجمالي (الحسارة)/ الدخي الشامل الاخرى
:=		(140,0)	G*S		170,0	*	17	المحول إلى الاحتياطي النظامي
(55 - , )	(17+, * * *)	5.50	4.00	25				وجمالي توزيعات الارباح المدفوعة لسنة ٢٠١١
0,.11,00		TA1,99V	(TV, 111)	34,	1,099,000	7, ,		الرصيدكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شاهد أمين المسؤول المالي الاول

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

7

			(شركة مساهمة سعودية)
			قائمة التدفقات التقدية الموحدة
792 II N	h h 507 c		And I state a sum of the state
ات السعودية)			للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م
۱۱۰۲م (معدلة)	۱۱۰۲م	ايضاح	- Annual Annual Control of the Contr
N- 10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	100		الأنشطة التشغيلية
0	10.,141		صافى الدخل للسنة
			ELEMENT DE COMPUNE DE LE COMPUNE DE LA COMPU
			تعديلات لتسوية صافي الدخل الى صافي النقدية
204646220622318	A 01011144 WW		الناتجة من / (المستخدمة في) الانشطة التشغيلية:
(1.1.1)	(00,VTA)		دخل المتاجرة، صافي
7	( " " , " " " )	1.1	ارباح من استثمارات لغير اغراض المتاجرة
70,0.1	V1,£1V	٨	استهلاك
(1.,4)	( £ · V)	4.4	ایر اد توزیعات آرباح
(A1)	(V, V T T)		مكاسب من استبعاد ممثلكات ومعدات
1.140	rri		خسارة من بيع / شطب ممثلكات ومعدات ، صافى
144,544	177,757	E7	مخصص خسآئر الانتمان ، صافي
	1, . 11	Υ	حصة الخسارة من شركة زميلة
Y,17Y	V77, £ 77.		
4,1.17	Y 1 1, 1 1 A		Street Sent Advisor to the Committee of the Sent Committee of the
JARY LIVE	Invitatel		صافي (الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:
(**Y,AA*)	(017,170)		وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
101 95	WW.		أرصدة لدى البنوك والمؤمسات المالية الأخرى تُستحق بعد تسعين يوما من تاريخ
111,70.	*V£,0		الإنتباء
(177,771)	780,578		استثمار ات مقتناة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(1, 171, 17)	(0, TT £, TT . )		قروض وسلف
7.,777	(17, . 74)		عقارات اخرِی ، صافی
1,771,640	( £ 7 , · £ 7 )		موجودات أخرى
			صافي الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
1,94.,777	1 VY. 19 £		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
9,017,409	V. 1 . V. TTO		ودائع العملاء
(1,011,.97)	(114, 114)		مطلوبات الخرى
£,479,V.,	1,771,751		صافي النقد الناتج من الانشطة التشغيلية
9047900201190377701	27.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00		4.7 mm, Co.
			الأنشطة الاستثمارية
177,150,3	1, 477, 194		متحصلات من بيع استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
			واستثمارات بالنكلفة المطفأة
(0,17,170)	$(\Lambda, \Lambda\Lambda\Lambda, V\Lambda Y)$		شراء استثمارات مطفأة التكاليف
1	(177.0)	V	استثمار في شركة زميلة
(173,44)	(179,759)	٨	شراء ممتلكات ومعدات
Aí	17.071		متحصلات من بيع ممتاكات ومعدات
١٠,٨٠٠	7.1.4	**	نوزيعات ارباح مسئلمة 
(٢,٥٧٨,٥٢٠)	(17)	1.77	مراقب صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
	1-1-1-1-1-1		الأنشطة التعويلية
(17.,171)			ارست الموروب توزيعات ارباح مدفرعة
(17.,171)			بوريعات ارباح مدوعه صافى النقد المستخدم في الانشطة التمويلية
1,171,.17	1,770		
0,904,419	٧,٠٨٨.٧٧٥		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
		**	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٧,٠٨٨,٧٧٥	٧,٠٩٠,٥٠٠	3.8	النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة
1,197,177	1,044,.44		عبو لات خاصة مسئلمة خلال السنة
773,777	£ , 0 V 4		عمولات خاصة مداوعة خلال السنة
	1		01/0
10	06		Sulle
		طه القويز	شاهد أمين في نيل العوسان
	لمس الإلوارة	رنېس مج	المسوول المالي الاول العضو المنتدب والرنيس الثنفيذي

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا ينجزأ من هذه القوائم المالية الموحد

- Laber

بنك الجزيرة

#### ١ - عام

تأسس بنك الجزيرة ("البنك") كشركة مساهمة سعودية مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم ٤٦/م الصادر بتاريخ ١٢ جمادى الثاني ١٣٩٥هـ (٢١ يونيو ١٩٧٥م). وقد بدأ البنك ممارسة أعماله بتاريخ ١٦ شوال ١٣٩٦هـ (٩ أكتوبر ١٩٧٦م) بعد أن انتقلت إليه عمليات فروع بنك باكستان الوطني في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ٢٢٠٠١٠٥ الصادر في جدة بتاريخ ٢٩ رجب ١٣٩٦هـ (٢٧ يوليو ١٩٧٦م)، من خلال شبكة فروعه وعددها ٢٦ فرعاً جدة بتاريخ ٢٥ فرعاً في المملكة العربية السعودية، كما بلغ عدد موظفيه ١,٧٧٩ موظفاً (٢٠١٦م: ١٠٢ موظفاً).

عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:

بنك الجزيرة حي النهضة، طريق الملك ص.ب ٦٢٧٧ - حدة ٢١٤٤٢ المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات والمنتجات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (مبدأ تجنب الفوائد) تتضمن المرابحة والاستصناع والإجارة والتورق، والتي يتم الموافقة والإشراف عليها من قبل البنك.

الشركات التابعة للبنك هي كما يلي:

	بلد التأسيس	نوع النشاط	نسبة الملكية (مباشر وغير مباشر) كما في ٣١ ديسمبر ٣١ ٢م	نسبة الملكية (مباشر وغير مباشر) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م
شركة الجزيرة للأسواق المالية (الجزيرة كابيتال)	السعودية	وساطة وإدارة أصول	%1	%\
شركة أمان العقارية	السعودية	الاحتفاظ بالضمانات وإدارتما نيابة عن البنك	%1	%۱

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### (أ) أسس الإعداد

#### (١) الالتزام بالأنظمة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية والصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وطبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك وأحكام نظام الشركات في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك.

#### (٢) أسس القياس

تُم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء القياس بالقيمة العادلة للمشتقات وهي أدوات مالية مقتناة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر. كما أن الموجودات أو المطلوبات المالية ـ والتي يتم التحوط لها بالقيمة العادلة أو بالتكلفة ـ يتم قياسها بالقيمة العادلة بقدر المخاطر التي يتم التحوط لها.

#### (ب) أسس توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لبنك الجزيرة والشركات التابعة له، وتحديداً: شركة الجزيرة للأسواق المالية (الجزيرة كابيتال)، وشركة أمان العقارية (يشار إليهم جميع الله (الجموعة ") كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة. يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة عن نفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبة مماثلة.

تم اعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية منتظمة وطرق تقييم متعارف عليها لعمليات مشابحة وأنشطة أخرى في ظروف مماثلة.

#### (١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت التي يسيطر عليها البنك. يسيطر البنك على منشأة عندما يكون للبنك حقوق أو عوائد متغيرة ناجمة عن ارتباطه بهذه المنشأة ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على المنشأة. ولتحديد تعريف السيطرة، يجب أن تتحقق المعايير الثلاثة التالية:

- أ. أن يكون للمجموعة سلطة على الشركة.
- ب. أن يكون للمجموعة حقوق في عوائد متغيرة ناتجة عن ارتباطه بالشركة.
- ج. أن يكون للمجموعة القدرة على استخدام سلطتها على الشركة للتأثير على عوائدها.

يتم توحيد الشركات التابعة من التاريخ الذي يتم فيه نقل السيطرة إلى البنك ويتم التوقف عن عملية التوحيد من التاريخ الذي يتم فيه نقل السيطرة من البنك. إن نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المباعة خلال السنة - إن وجدت - يتم إدراجها في قائمة الدخل الأولية الموحدة من تاريخ الاستحواذ أو حتى تاريخ البيع، حسبما يقتضي الأمر.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

# ۲ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة) (ب) أسس توحيد القوائم المالية (تتمة)

#### (٢) الحصة غير المسيطرة

تمثل الحصة غير المسيطرة الحصة من صافي الدخل وصافي موجودات الشركات التابعة التي لا يمتلكها البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة في شركاته التابعة، ويتم عرضها بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الموحدة، كما تعرض ضمن حقوق المساهمين في قائمة المركز المالي الموحدة بشكل منفصل عن حقوق المساهمين العائدة لمساهمي البنك. يتم تحميل الخسائر المتعلقة بالحصة غير المسيطرة في منشأة تابعة ما على الحصة غير المسيطرة حتى لو أن ذلك يتسبب في عجز رصيد الحصة غير المسيطرة. لا ينجم عن التغييرات في حقوق البنك في شركة تابعة ما إلى خسارة البنك سيطرته عليها حيث أن ذلك يقع ضمن احتساب حقوق ملكية البنك.

#### (٣) استبعاد العمليات عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة وأي إيرادات ومصاريف غير محققة (باستثناء الأرباح أو الخسائر الناتحة عن التعامل بالعُملات الأجنبية) الناتحة عن التعاملات بين أعضاء المجموعة حال إعداد القوائم المالية الموحدة. ويتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة للأرباح غير المحققة طالما لا يوجد دليل على انخفاض القيمة.

## (٤) الاستثمار في الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي المنشآت التي يمارس عليها البنك نفوذاً جوهرياً. يتم مبدئياً تسجيل الاستثمارات في الشركات الزميلة بالتكلفة وتحتسب في وقت لاحق وفقاً لطريقة حقوق المساهمين، ويتم إدراجها في قائمة المركز المالى الموحدة بالقيمة الحملة على حقوق المساهمين أو القيمة القابلة للاسترداد . أيهما أقل.

تمثل القيمة المحملة على حقوق المساهمين التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة (الحصة من النتائج والاحتياطيات والمكاسب/الخسائر المتراكمة على أساس آخر قوائم مالية متوفرة) ناقصاً الانخفاض في القيمة ـ إن وجد.

بعد تطبيق طريقة حقوق المساهمين، تقرر المجموعة فيما إذا استوجب الأمر إدراج خسارة إضافية لانخفاض القيمة على استثمارها في الشركة الزميلة. وتحدد المجموعة في كل تاريخ من تواريخ إعداد القوائم المالية إن كان هناك أي دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة الاستثمار في الشركة الزميلة. وفي هذه الحالة تحتسب المجموعة قيمة الانخفاض على أنه الفرق بين القيمة الممكن استرجاعها من الشركة الزميلة والقيمة الدفترية للاستثمار وتقوم بإدراج القيمة في " الحصة من الربح في الشركة الزميلة " في قائمة الدخل الموحدة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ب) أسس توحيد القوائم المالية (تتمة)

#### (٤) الشركات الزميلة (تتمة)

إن خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً فيما يتعلق بالاستثمار في شركة زميلة يمكن عكس قيدها من خلال قائمة الدخل الموحدة بحيث تبقى القيمة الدفترية للاستثمار في قائمة المركز المالي الموحدة بقيمتها في حقوق المساهمين المحتسبة (قبل تكوين مخصص الانخفاض في القيمة) أو القيمة القابلة للاسترداد ـ أيهما أقل. يتم استبعاد المكاسب والخسائر على التعاملات بين المجموعة وشركاتما الزميلة بقدر حقوق المجموعة في تلك الشركات.

## (ج) التغيرات في السياسات المحاسبية

باستنثاء تأثير التطبيق للمعايير الجديدة التالية: المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) - القوائم المالية الموحدة (انظر الايضاح ٢ (ج) (٣))، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة (انظر الايضاح ٣٣)، والتعديلات والإصدرات الجديدة للمعايير الموجودة والواردة أدناه، فإن السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ١٣ ديسمبر ٢٠١٢م. لا يوجد للتغييرات المبينة أدناه أي تأثير جوهري على القوائم المالية للمجموعة باستثناء متطلبات الافصاح الإضافية:

#### (١) المعايير الجديدة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) ـ الافصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى: يتطلب افصاح واسع النطاق للمعلومات التي تمكن المستخدمين للقوائم المالية من تقييم طبيعة هذه المصالح وما يرتبط بها من مخاطر، وتأثير هذه المصالح على المركز المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة: يحل محل التوجيهات الخاصة بقياس القيمة العادلة من حيث فحوى المحاسبة الحالية وما يتضمنه من استخدام المعايير الدولية للتقارير المالية كمعيار منفرد. يعرف هذا المعيار القيمة العادلة ويبين كيفية تحديد القيمة العادلة وما يتطلبه من افصاحات حول قياسات القيم العادلة. إلا أن هذا المعيار لا يغير من المتطلبات المتعلقة بالبنود الواجب قياسها أو الافصاح عنها بالقيمة العادلة.

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

- (ج) التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)
- (٢) التعديلات والتحسينات المدخلة على المعايير القائمة
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) ـ عرض القوائم المالية: تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) لتعديل طريقة عرض قائمة الدخل الشامل الآخر.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) الأدوات المالية ـ الافصاح: تعمل على تعديل متطلبات الافصاح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ لطلب معلومات عن كافة الأدوات المالية المثبته التي يتم مقاصتها وفقاً للفقرة (٤٢) من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) وأيضاً تتطلب الافصاح عن المعلومات المتعلقة بالأدوات المالية المعترف بها التي تخضع لترتيبات واتفاقيات مقاصة رئيسية قابلة للتنفيذ حتى إذا لم تتم مقاصتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢).
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المستقلة (٢٠١١): يتعامل حالياً فقط مع متطلبات القوائم المالية المستقلة والمأخوذة بشكل كبير دون تعديل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) الخاص بالقوائم المالية الموحدة والمستقلة. ويتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) حالياً متطلبات القوائم المالية الموحدة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمارات في الشركات الزميلة وشركات المحاصة (٢٠١١م): إن غالبية هذه التعديلات هي نتيجة دمج الاتفاقيات المشتركة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١م) وعدم تغير المنهجية الأساسية للمحاسبة بخصوص الاستثمارات المحتسبة كحقوق ملكية.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تحسينات سنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠٠٩-٢٠١١م دورة التحسينات التي تحتوي على تعديلات على المعايير التالية مع تعديلات لاحقة لمعايير أحرى:

■ معيار المحاسبة الدولي رقم (١) ـ عرض القوائم المالية: معلومات المقارنة تتجاوز الحد الأدبى من المتطلبات وعرض القائمة الافتتاحية للمركز المالي والايضاحات ذات الصلة.

## (٣) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة

يحل هذا المعيار محل المتطلبات الواردة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) ("القوائم المالية الموحدة والمستقلة") وتفسيرات لجنة المعايير الدولية رقم (١٢) "التوحيد" المنشآت ذات الأغراض الخاصة. يقدم هذا المعيار نموذجاً واحداً لتوحيد جميع المنشآت التي قامت على أساس السيطرة، بغض النظر عن طبيعة المنشأة المستثمر فيها (سواء كانت المنشأة واقعة تحت السيطرة بموجب حقوق التصويت عند المستثمرين أو من خلال ترتيبات تعاقدية أخرى كما هو شائع لدى المنشآت ذات الأغراض الخاصة).

- ٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)
- (ج) التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

## (٣) المعيار الدولى للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة (تتمة)

نتيجة لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)، قامت المجموعة بتغيير سياستها المحاسبية فيما يتعلق بتحديد ما إذا كان لديها سيطرة وبالتالي تقوم بتوحيد المستثمرين فيها. يقدم هذا المعيار نموذجاً واحداً ليتم تطبيقه في تحليل السيطرة على جميع المنشآت المستثمر فيها بما في ذلك المنشآت المهيكلة.

تخضع مؤشرات السيطرة المبينة في الايضاح ٢ (ب) لمرئيات الإدارة التي قد يكون لها تأثير جوهري في حالة وجود مصالح للمجموعة في صناديق الاستثمار. إن تحديد ما إذا كانت المجموعة في صناديق الاستثمار على صندوق استثماري ما يرتكز عادةً على تقييم المصالح الاقتصادية برمتها للمجموعة في الصندوق المعني (حيث تتألف هذه المصالح من أتعاب ورسوم إدارية قائمة ومتوقعة) وحقوق المستثمرين في ابعاد مدير الصندوق. بالنسبة لجميع الصناديق التي تديرها المجموعة في كل حالة المستثمرون سلطة ابعاد مدير الصندوق دون سبب والمصالح الاقتصادية الإجمالية للمجموعة في كل حالة هي إما أدني من الحد المتوقع أو غير جوهرية للمجموعة ككل. ونتيجة لذلك عمدت المجموعة للعمل كوكيل عن المستثمرين في جميع الحالات، وبالتالي لم تقم بتوحيد نتائج أي صندوق تتولى إدارته في القوائم المالية الموحدة.

وفقاً للمتطلبات الانتقالية الواردة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)، قامت المجموعة بإعادة تقييم نتائج السيطرة على المنشآت المستثمر فيها كما في ١ يناير ٢٠١٣م. ونتيجة لذلك، قامت المجموعة بتغيير استنتاجات عملية التوحيد لصناديق الاستثمار المشتركة المدارة من قبل المجموعة. لقد تم توحيد صندوق الثريا للأسهم الأوروبية وصندوق مشاريع الجزيرة السكني في القوائم المالية الموحدة للبنك حتى ٣١ ديسمبر الربيا للأسهم ذلك - ونتيجة لعملية إعادة التقييم - فقد استنتجت المجموعة أنما لا تسيطر على صناديق الاستثمار تلك. ووفقاً لذلك قامت المجموعة بتعديل الأرصدة الافتتاحية كما في ١ يناير ٢٠١٢م ومقارناتها الرقمية في هذه القوائم المالية الموحدة. فيما يلي التأثير الكمي على القوائم المالية:

# ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة) (ج) التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

## (٣) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة (تتمة)

ت السعودية)	٠٢م (بالآف الريالا،	۱ ینایر ۱۲	
بعد التعديل	التعديلات	كما تم الافصاح	قائمة المركز المالي الموحدة
		عنه سابقاً	
٤,٣٦٥,٣٤١	(17,7.7)	٤,٣٧٩,٠٤٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
0,195,.05	(17,7,7)	0,897,910	استثمارات
٣٦٠,٧٠٣	٤,٤٩٣	٣٥٦,٢١٠	موجودات أخرى
9,970,091	(	۱۰,۱۳۲,۱٦۸	التأثير الكلي على إجمالي الموجودات
(٤٨٩,٣٣٤)	٧,٧٤٤	(٤٩٧,٠٧٨)	مطلوبات أخرى
(٤٨٩,٣٣٤)	٧,٧٤٤	<b>(</b> ٤٩٧,•٧٨ <b>)</b>	التأثير الكلي على إجمالي المطلوبات
	7 • ٤,٣٢٦	(٢٠٤,٣٢٦)	الحصة غير المسيطرة
	۲۰٤,۳۲٦	(٢٠٤,٣٢٦)	التأثير الكلي على إجمالي حقوق المساهمين
لات السعودية)	, t, 551, \		
	٢٠١م (بالأف الريا	۳۱دیسمبر ۱۲	
-	۱۰۱م (بالاف الريا <sup>م</sup> التعديلات		قائمة المركز المالي الموحدة
-			قائمة المركز المالي الموحدة
-		كما تم الافصاح	قائمة المركز المالي الموحدة نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
بعد التعديل	التعديلات	كما تم الافصاح عنه سابقاً	
بعد التعديل	التعديلات (۲٦,٦٢٣)	كما تم الافصاح عنه سابقاً ۷,۱۰۹,۰٤٤	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
بعد التعديل ۷,۰۸۲,٤۲۱ ۸,۹۹٤,۳۹٤	التعدیلات (۲۲,۲۲۳) (۱۰٤,۳٤٠)	كما تم الافصاح عنه سابقاً ۲,۱۰۹,۰٤٤ ۹,۰۹۸,۷۳٤	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي استثمارات
بعد التعديل ۷,۰۸۲,٤۲۱ ۸,۹۹٤,۳۹٤	التعدیلات (۲۶,۶۲۳) (۱۰٤,۳٤٠)	كما تم الافصاح عنه سابقاً ۷,۱۰۹,۰٤٤ ۹,۰۹۸,۷۳٤	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي استثمارات موجودات أخرى
بعد التعديل ۷,۰۸۲,٤۲۱ ۸,۹۹٤,۳۹٤ ۵٤۲,٦٣٤	التعدیلات (۲۲,۲۲۳) (۱۰٤,۳٤٠) (۲۶,۱۰۷)	كما تم الافصاح عنه سابقاً ۲,۱۰۹,۰٤٤ ۹,۰۹۸,۷۳٤ ۵۸٦,۷۹۱	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي استثمارات موجودات أخرى التأثير الكلي على إجمالي الموجودات
بعد التعديل ۲,۰۸۲,٤۲۱ ۸,۹۹٤,۳۹٤ ٥٤۲,٦٣٤ ۱٦,٦١٩,٤٤٩ (۸۰۸,۲۱٥)	التعدیلات (۲۲,۲۲۳) (۱۰٤,۳٤۰) (۲۶,۱۰۷) (۲۲,۱۲۰)	کما تم الافصاح عنه سابقاً ۷,۱۰۹,۰٤٤ ۹,۰۹۸,۷۳٤ ٥٨٦,۷٩١ ۱٦,۷٩٤,٥٦٩ (۸۰۹,٥٩٠)	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي استثمارات موجودات أخرى التأثير الكلي على إجمالي الموجودات مطلوبات أخرى

· ·	في ٣١ ديسمبر الريالات السعوديا	للسنة المنتهية	
بعد التعديل	التعديلات	كما تم الافصاح عنه سابقاً	قائمة الدخل الموحدة
077,017	۲,۳۳۳	٥٦٤,١٨٤	الدخل من الأتعاب والعمولات، صافي
٣١,١٠١	(٤,٨١٤)	50,910	الدخل من المتاجرة، صافي
12,000	(, , , )	10,288	الدخل التشغيلي الآخر
(٢٠٣,090)	٣,٢٢٢	(۲۰٦,٨١٧)	- مصروفات عامة وإدارية أخرى
- -	104	(10Y)	الحصة غير المسيطرة

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول الق

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (ج) التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

## (٣) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة (تتمة)

(بالأف الريالات	یسمبر ۲۰۱۲م	للسنة المنتهية في ٣١ د	
	لسعودية)	1	_
بعد التعديل	التعديلات	كما تم الافصاح عنه سابقاً	قائمة الدخل الشامل الموحدة
٥٠٠,٤٨٠	(104)	٥٠٠,٦٣٧	صافي الدخل للسنة
-	107	(104)	الحصة غير المسيطرة
إبالآف الريالات	نیسمبر ۲۰۱۲ <u>د</u>	للسنة المنتهية في ٣١ د	
9 7	السعودية)	•	
بعد التعديل	التعديلات	كما تم الافصاح عنه سابقاً	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
٤,٨٦٩,٧٠٠	(v,ozo)	٤,٨٧٧,٢٦٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(١٦٠,١٢٤)	(0,507)	(102,774)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

#### (د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب استخدام بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الجوهرية التي تؤثر على قيم الموجودات والمطلوبات الواردة فيها. يتطلب الأمر أيضاً من الإدارة أن تمارس حكمها في طريقة تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم تقييم مثل هذه الأحكام والتقديرات والافتراضات باستمرار بناءً على الخبرة السابقة وبعض العوامل الأخرى، والتي تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة وفقاً للظروف والمعطيات. فيما يلى المجالات الجوهرية حيث استخدمت الإدارة تقديرات وافتراضات:

#### ١) نموذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية

لعمل تقييم للتأكد فيما إذا كان هدف نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بالأصول لجمع التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ الجموعة في الاعتبار أي مستوى من أنشطتها التجارية ينبغي أن يتم عمل هذا التقييم له. عموماً، إن نموذج الأعمال هو الواقع الذي يمكن أن يستدل عليه من الطريقة التي تدار الأعمال والمعلومات المقدمة إلى الإدارة. ومع ذلك، في بعض الحالات قد لا يكون واضحاً ما إذا كان نشاط معين ينطوي على نموذج واحد مع بعض مبيعات الأصول غير المتكررة أو ما إذا كانت المبيعات المتوقعة تشير إلى أن هناك اثنين من نماذج الأعمال المختلفة.

من أجل تحديد فيما إذا كان نموذج أعماله لإدارة الأصول المالية هو من أجل الاحتفاظ بالأصول لجمع التدفقات النقدية التعاقدية تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

## ١) نموذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية (تتمة)

- سياسات الإدارة وأهداف المحفظة وفاعلية هذه السياسات في الممارسة العملية.
  - كيفية تقيم الإدارة لأداء المحفظة.
  - فيما إذا كانت استراتيجية الإدارة ترتكز على إيرادات العمولات التعاقدية.
    - درجة تكرار أي عملية مبيعات متوقعة للأصول.
      - السبب وراء أي عملية بيع للأصول.
- ما إذا كان يتم الاحتفاظ بالأصول التي تباع لفترة ممتدة من الزمن النسبي لاستحقاقها التعاقدي أو تباع بعد فترة قصيرة من الاقتناء أو فترة طويلة من الوقت قبل موعد الاستحقاق.

#### ٢) التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية

تمارس المجموعة التقديرات في تحديد ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصول المالية التي تنشئها أو تكتسبها تنشأ في تواريخ محددة للتدفقات النقدية التي هي فقط مدفوعات من أصل الدين ودخل العمولة لأصل الدين القائم وبالتالي يمكن قياسه بالتكلفة المطفأة. عند التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية، بما في ذلك أي شروط للدفع المسبق أو أحكام لتمديد فترة استحقاق الأصول، شروط تغيير مبلغ وتاريخ التدفقات النقدية وفيما إذا كانت الشروط التعاقدية تتضمن نسبة للرفع المادي.

#### ٣) انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء عملية تقييم في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على احتمال انخفاض أصول مالية مدرجة بالتكلفة المطفأه. يعتبر أن هناك انخفاض في أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية عندما يظهر دليل موضوعي على وقوع حسارة بعد الاعتراف الأولي بالأصل، وأن الخسارة ذات تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل أو الأصول.

يمكن أن يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض أصول مالية صعوبات مالية كبيرة للمقترض أو المصدّر أو تعثر أو إفلاس المقترض. إن إعادة هيكلة قرض أو سُلفة من قبل البنك على شروط قد لا يعتبرها البنك مؤشرات على أن المقترض أو المصدّر سيدخل الإفلاس، أو اختفاء زخم التداول لورقة مالية في السوق، أو بيانات أخرى متعلقة بمجموعة من الأصول مثل التغيرات السلبية في حالة الدفع من المقترضين أو الشركات المصدّرة في المجموعة أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط مع التخلف عن السداد في المجموعة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

## للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

- ٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)
- (د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية (تتمه)
  - ٣) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

تأخذ الجموعة في الاعتبار وجود أي دليل انخفاض في القروض والسلفيات والأوراق المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة على الأصل الواحد بشكل فردي أو على المستوى الجماعي. ويتم تقييم جميع القروض والسلف الهامة والأوراق المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة بشكل فردي. أما بالنسبة لجميع القروض والسلف الهامة والأوراق المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة والتي لا يوجد انخفاض في قيمتها فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض دون تحديده قطعاً.

أما بالنسبة للقروض والسلف والأوراق المالية الاستثمارية المقيمة بالتكلفة المطفأة والتي لا تعتبر ذات أهمية بحد ذاتما فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض عن طريق تجميع الانخفاض في القروض والسلفيات والأوراق المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة مع سمات مخاطر مماثلة.

يتم قياس خسائر انخفاض القيمة على الأصول بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بمعدل العائد الفعلي. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في قائمة الدخل الموحدة والتي تظهر في حساب مخصص مقابل القروض والسلف. يستمر الاعتراف بالعمولة على الأصول المنخفضة من خلال استبعاد الحسومات.

عندما يتسبب حدث لاحق بحدوث هبوط في خسارة الانخفاض، يتم عكس الهبوط في خسارة الانخفاض في قائمة الدخل الموحدة. وتقوم المجموعة بشطب القروض والسلفيات والأوراق المالية عند الإقرار بعدم قابليتها للتحصيل.

#### ٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها بيع أصل مالي أو تسوية التزام بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادلة. يعتمد قياس القيمة العادلة على افتراض أن عملية بيع أصل أو تسوية التزام على الآتي:

- في السوق الرئيسية بالنسبة للأصل أو الالتزام، أو في السوق الأكثر نفعيةً للأصل أو الالتزام. في حال غياب السوق الرئيسية، يتم ذلك في السوق الأكثر نفعيةً للأصل أو الالتزام.

يجب أن تكون السوق الرئيسية أو السوق الأجدى متاحة أمام الجموعة. يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي تستخدمها الأطراف العاملة في السوق حال تسعيير الأصل أو الالتزام، على أفتراض أن هذه الأطراف تسعى لتحقيق أكبر منفعة اقتصادية لها.

عند قياس القيمة العادلة لأصل غير مالي يؤخذ في الحسبان قدرة أطراف السوق على توفير منافع اقتصادية باستخدم الأصل بأفضل ما يمكن أو ببيعه إلى طرف آخر يقوم على استخدامه على أفضل ما يمكن.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

- (د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية (تتمه)
  - ع) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيم العادلة للأصول المالية والالتزامات المالية التي يتم تداولها في أسواق نشطة تعتمد على الأسعار السوقية المتداولة أو تسعيرات الوسطاء. بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقرر المجموعة القيم العادلة باستخدام طرق التقييم الأخرى.

تستخدم المجموعة طرق تقييم مناسبة حسب الظروف والبيانات الوافية المتاحة لقياس القيمة العادلة مع تعظيم استخدامها للمعطيات غير المرصودة.

بالنسبة للأدوات المالية التي يتم قياس قيمها العادلة أو الافصاح عنها في القوائم المالية الموحدة فيتم تصنيفها في فئات ضمن الهيكل الهرمي للقيم العادلة (راجع الايضاح ٣٣).

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المدرجة في القوائم المالية على أسس متكررة، تقرر المجموعة فيما إذا جرى تناقل بين المستويات في الهيكل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على معطيات المستوى الأدنى المهم لقياس القيمة العادلة ككل) في نماية كل فترة من فترات إعداد القوائم المالية.

بغرض افصاحات القيم المالية قررت المجموعة تصنيف الموجودات والمطلوبات في مستويات ضمن الهيكل الهرمي للتقييم وفقاً لطبيعة هذه الموجودات والمطلوبات وما تحمله من سمات ومخاطر.

#### ٥) مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم حول قدرة المجموعة على الاستمرار في مزاولة أعمالها حيث أوضح التقييم بأن المجموعة لديها الموارد اللازمة للاستمرار بالعمل في المستقبل المنظور. إضافةً لذلك، ليس لدى إدارة المجموعة حالة من عدم اليقين والتي بدورها يمكن أن تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وعليه، فقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

## (ه) المحاسبة بتاريخ التسوية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكافة العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الأصول المالية بتاريخ السداد، أي التاريخ الذي يتم فيه تسليم الأصول للطرف الآخر. تقوم المجموعة بمعالجة أي تغير في القيمة العادلة بين تاريخ السداد وتاريخ التداول بنفس الطريقة التي يتم فيها معالجة الأصول المشتراة. إن العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الأصول المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم الأصول خلال الفترة الزمنية التي تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

#### (و) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود بأسعار آجلة، ومقايضات بعمولات خاصة، وخيارات بعمولات (مكتتبة ومشتراة) في بادئ الأمر بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام العقد ويتم إعادة تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي الموحدة. يتم الاعتراف بتكلفة العمليات المرتبطة بحذه العقود في قائمة الدخل الموحدة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (و) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط (تتمة)

تقيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة كموجودات عندما تكون القيمة العادلة لها موجبه، وتقيد كمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة في السوق وطرق عندما تكون القيمة العادلة في السوق وطرق التسعير، حسبما يقتضي الأمر. تعتمد معالجة التغييرات في القيم العادلة للمشتقات على تصنيفاتها حسب الآتي:

#### 1) أدوات مالية مشتقة محتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم إدراج أي تغييرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بما لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة والمفصح عنها في دخل المتاجرة. تتضمن المشتقات المحتفظ بما لأغراض المتاجرة أيضاً تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط كما هو مبين أدناه.

#### ٢) محاسبة التحوط

تقوم المجموعة بتحديد مشتقات معينة كأدوات تحوط من باب التأهل لعلاقات تحوط. في بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المغطاة، بما في ذلك طبيعة المخاطر والهدف والاستراتيجية من التحوط والطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فاعلية علاقة التحوط في البداية وخلال استمرار العلاقة.

إضافةً لذلك، يتم عمل في بداية علاقة التحوط تقييماً للتأكد من أن أدوات التحوط متوقع لها أن تكون فعالة في مواجهة المخاطر المحددة المتحوط لها. يتم عمل تقييم للتحوطات بشكل ربع سنوي على أساس مستمر. ومن المتوقع ان تكون علاقة التحوط فعالة إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة والناتجة عن مخاطر التحوط خلال الفترة المتحوط لها بين ٨٠% إلى ١٢٥%.

#### تحوطات القيم العادلة

يتم استخدام تحوطات القيم العادلة للتحوط من مخاطر تذبذب القيمة العادلة لأصل أو التزام معترف به، أو أي التزام ثابت جرى إلغاء الاعتراف به أو جزء من هذا الأصل أو الالتزام المتعلق بمخاطر محددة قد تؤثر على صافي الربح أو الخسارة المعلن.

حال تحديد مشتقة مالية كأداة تحوط للقيمة العادلة لأصل أو التزام معترف به يمكن أن تؤثر على قائمة الدخل الموحدة مع الدخل الموحدة مع الدخل الموحدة مع المعتراف مباشرة بالتغييرات في القيمة العادلة للمشتقات في قائمة الدخل الموحدة مع تغيير القيمة العادلة للبنود المتحوط لها المتعلقة بمخاطر التحوط المدرجة ضمن المكاسب/الخسائر غير المعدة للمتاجرة في قائمة الدخل الموحدة.

بالنسبة للبنود المتحوط لها والمقاسة بالتكلفة المطفأة ـ عندما تتوقف العمولة المرتبطة بأداة مالية متحوط لقيمتها العادلة عن الوفاء بمعايير محاسبة التحوط أو حال بيع الأداة أو التصرف بها أو استبعادها ـ فإن الفرق بين القيمة المرحلة لأداة التحوط عند استبعادها والقيمة الأساسية يتم اطفائها على مدة التحوط الأصلية باستخدام نسبة العائد الفعال. إذا تم استبعاد أداة التحوط فإن تسوية القيمة العادلة غير المطفأة تقيد مباشرة في قائمة الدخل الموحدة.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

- ٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)
- (و) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط (تتمة)
  - ٢) محاسبة التحوط (تتمة)

#### تحوط التدفقات النقدية

يتم استخدام تحوطات التدفقات النقدية للتحوط ضد التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية العائدة لخطر معين مرتبط بأصل أو التزام معترف به أو عملية متوقعة بدرجة احتمال عالية مما قد يؤثر على الربح أو الخسارة.

بالنسبة لتحوط التدفقات النقدية المؤهلة والمحددة، يتم الاعتراف بالجزء الفعّال للربح أو الخسارة للأداة المتحوط لها مبدئيا وبشكل مباشر في قائمة التغيرات في حقوق المساهمين ضمن بند (احتياطي آخر). أما الجزء غير الفعّال للربح أو الخسارة للأداة المتحوط لها فإنه يتم الاعتراف به بشكل مباشر في (صافي دخل المتاجرة).

بالنسبة لتحوطات التدفقات النقدية المؤثرة على العمليات المستقبلية، يتم ترحيل الأرباح أو الخسائر إلى قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة التي تؤثر فيها عمليات التحوط على قائمة الدخل الموحدة.

عند نفاذ صلاحية أداة التحوط أو بيعها أو إيقافها أو التصرف بها أو عندما لا يتطابق التحوط مع معايير محاسبة التحوط فإن أي ربح متراكم (أو خسارة متراكمة) يكون موجوداً ضمن الدخل الشامل الآخر في ذلك الوقت يبقى ضمن الدخل الشامل الآخر ويتم الاعتراف به عندما تكون عملية التحوط المتوقعة معترف بها في قائمة الدخل الموحدة في نهاية المطاف. عندما تصبح المعاملة المتوقعة غير محتملة الحدوث فإن الربح أو الحسارة المتراكمة التي سبق اقرارها ضمن الدخل الشامل الآخر يتم تحويلها مباشرة إلى قائمة الدخل الموحدة.

#### (ز) العُملات الأجنبية

يتم عرض القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي وهي أيضاً العملة الوظيفية للبنك. تقرر كل منشأة في المجموعة عملتها الوظيفية ويتم قياس البنود الواردة في القوائم المالية لكل منشأة باستخدام تلك العملة. العملة الوظيفية لكل من شركة الجزيرة كابيتال وشركة أمان العقارية هي الريال السعودي.

تحول التعاملات التي تتم بالعُملات الأجنبية إلى الريالات السعودية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء التعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعُملات الأجنبية في نحاية السنة إلى الريالات السعودية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ نحاية السنة.

يتم إدارج مكاسب أو خسائر الصرف الأجنبي الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعُملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة. ويتم اثبات مكاسب أو خسائر الصرف الأجنبي الخاصة بالبنود غير النقدية المثبتة بالقيمة العادلة كجزء من تسويات القيمة العادلة إما في قائمة الدخل الموحدة أو في الدخل الشامل الآخر بناءً على طبيعة الأصل المالي.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول الق

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (ز) العُملات الأجنبية (تتمة)

يتم تحويل البنود غير النقدية المقيمة من خلال التكلفة التاريخية بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف المعمول بحا في تواريخ المعاملات الأولية. ويتم تحويل البنود غير النقدية بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة.

## (ح) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة عند وجود حق نظامي ملزم لإجراء المقاصة على المبالغ المحققة وعندما يكون لدى المجموعة نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات في آن واحد.

لا يتم مقاصة الإيرادات والمصروفات في قائمة الدخل الموحدة ما لم يكن ذلك ملزماً أو مسموحاً به بموجب أي معيار محاسبي أو تفسيراً محاسبياً موضحاً بشكل محدد في السياسات المحاسبية للمجموعة.

## (ط) إدراج الإيرادات / المصروفات

يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات الخاصة بالعمولات الخاصة الناتجة عن الموجودات والمطلوبات المالية باستثناء تلك الموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل وبالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الشامل الآخر، بما في ذلك الأتعاب التي تعتبر جزءاً مكملاً للعائد الفعلي للأداة المالية في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة العائد الفعلي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفأ خلال السنة.

يتم تعديل القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي في حالة قيام المجموعة بتعديل تقديرات المدفوعات أو المتحصلات. تحتسب القيمة الدفترية المعدلة على أساس سعر العمولة الأصلي الفعلي ويسجل التغيير في القيمة الدفترية كإيرادات أو مصروفات.

بعد الاعتراف بخسارة انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية يستمر الاعتراف بدخل العمولات بطريقة العائد الفعلي على القيمة الدفترية بعد خصم مخصصات الانخفاض في القيمة. يتضمن احتساب سعر العمولة الخاصة الفعلي جميع الأتعاب والنقاط المدفوعة أو المستلمة وتكاليف العمليات والحسومات أو العلاوات التي تشكل جزءً لا يتجزأ من العمولة الفعلية. تكاليف العمليات هي تكاليف متزايدة تعزى مباشرةً إلى شراء أو إصدار أو استبعاد أصل أو التزام مالي.

عند دخول المجموعة في صفقة مبادلات بعمولة خاصة لتغيير العمولة الخاصة من ثابتة إلى متغيرة (أو العكس) تُعدل إيرادات أو مصروفات العمولات الخاصة بعد خصم العمولة الخاصة على الصفقة بمقدار اعتبار بقاء التحوط فعالاً. يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر الصرف الأجنبي عند إكتسابحا أو تكبدها.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (ط) إدراج الإيرادات / المصروفات (تتمة)

يتم الاعتراف بالأتعاب والعمولات على أساس الاستحقاق المحاسبي عند تقديم الخدمة. أما أتعاب اتفاقيات الإقراض للقروض المحتمل تخفيضها وأتعاب الأخرى المتعلقة بالائتمان، فيتم تأجليها مع التكلفة المباشرة المتعلقة بما ويتم الاعتراف بما إن كانت جوهرية كتعديل للعائد الفعلي عن تلك القروض. ويتم الاعتراف

بأتعاب المحافظ المدارة والخدمات الإستشارية وأتعاب الخدمات الأخرى، والتي تشمل أتعاب إدارة الصناديق الاستثمارية على أساس نسبي طبقاً لعقود الخدمات المعنية. يتم تحميل الأتعاب ومصاريف العمولات الأخرى والتي تتصل أساسا بمعاملة أو خدمة ما بمجرد تقديم الخدمة. تتعلق مصروفات الأتعاب الأخرى بشكل رئيسي بأتعاب المعاملات والخدمات وما يتعلق بما من نفقات.

## (ي) صافى دخل / (خسارة) المتاجرة

تشتمل النتائج المتأتية من أنشطة المتاجرة على جميع المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة من التغييرات الطارئة على القيمة الدفترية وإيرادات أو مصروفات العمولات الخاصة ذات الصلة، وتوزيعات الأرباح على الموجودات والمطلوبات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وفروقات الصرف الأجنبي. ويتضمن أيضاً أي اخفاقات مسجلة في عمليات التحوط.

## (ك) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم الاعتراف بمبيعات الأصول ذات الالترام الآني بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة شراء) في قائمة المركز المالي الموحدة حيث أن المجموعة تحتفظ بشكل جوهري بجميع مخاطر ومنافع التملك، ويتم تقييم الأصول وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة بشأن الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والاستثمارات الأخرى قائمة الدخل، والاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة . حسب الحالة. يتم التعامل مع هكذا عمليات على أنها اقتراضات مضمنونة العربي السعودي " أو "أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "ودائع للعملاء") حسبما هو ملائم. يتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء باستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلي. لا يتم إظهار الأصول المشتراة مع وجود التزام مرافق على تلك الأصول إلى المجموعة. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الإتفاقيات في ("النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي" أو "أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "القروض والسلف") حسبما هو ملائم. يتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع باستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلى.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ل) الاستثمارات

تقاس الموجودات المالية في بداية الاعتراف على أساس القيمة العادلة. لأي بند غير مدرج في قائمة الدخل. زائداً تكلفة العمليات التي تتعلق مباشرةً بالشراء أو الاصدار. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) تصنيف جميع الموجودات المالية وقياسها لاحقاً سواءً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة في إدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. في البداية، يتم تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

#### (١) استثمارات في أدوات دين مصنفة بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين لاحقاً بالتكلفة المطفأة ناقصاً حسارة انخفاض القيمة على أن تفي بالشروط التالية (باستثناء استثمارات أدوات الدين المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عند الاعتراف الأولي):

- الأصل محتفظ به في إطار نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتجميع تدفقات نقدية تعاقدية، و
- الشروط التعاقدية لأداة الدين تزيد التدفقات النقدية في تواريخ محددة والتي تنحصر في دفعات أساسية وعمولات على المبلغ الأساسي القائم.

إذا لم تفي الموجودات المالية بمذين الشرطين فيتم قياسه بالقيمة العادلة عندئذ. تقوم المجموعة بتقييم نموذج الأعمال على مستوى المحفظة حيث أن ذلك يعكس على أفضل حال طريقة العمل المدارة والمعلومات المقدمة للإدارة.

في تقييمها لتحديد فيما إذا كان الاحتفاظ بالأصل في نطاق نموذج أعمال يهدف إلى تجميع تدفقات نقدية تعاقدية أم لا، تأخذ المجموعة في اعتبارها النقاط التالية:

- سياسات وأهداف الإدارة المحددة للمحفظة وكيفية تنفيذ هذه السياسات،
  - كيفية تقييم الإدارة لأداء المحفظة،
  - درجة تكرار أي مبيعات متوقعة من الأصول،
    - السبب وراء أي مبيعات من الأصول، و
- فيما إذا كان القصد من بيع الأصول الاحتفاظ بها لفترة طويلة تتناسب مع مواعيد استحقاقها أو بيعها بعد فترة قصيرة من شرائها أو فترة طويلة قبل مواعيد استحقاقها.

أما بالنسبة للأصول المالية المحتفظ بها للمتاجرة، فلا يحتفظ بها ضمن نموذج أعمال ليس من أهدافه الاحتفاظ بالأصل أو الأصول بقصد تجميع تدفقات نقدية تعاقدية.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ل) الاستثمارات (تتمة)

## (١) استثمارات في أدوات دين مصنفة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

يتم الاعتراف بالدخل على أساس العائد الفعلي بالنسبة لأدوات الدين المقيمة لاحقاً بالتكلفة المطفأة. ويتم الاعتراف بدخل العمولات في قائمة الدخل الموحدة. تخضع أدوات الدين المقيمة بالتكلفة المطفأة لانخفاض القيمة.

## (٢) موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق المساهمين كموجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة قائمة الدخل، إلا إذا حددت المجموعة استثمار ما لم يُحتفظ به للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر في الاعتراف الأولي. يعتبر الأصل المالي أو الالتزام المالي محتفظ به للمتاجرة إذا:

- (أ) كان مكتسباً أو متكبداً أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في الأجل القريب.
- (ب) في الاعتراف الأولي، يكون جزءً من محفظة أدوات مالية محددة ويتم إدارتها مع بعضها وتحمل ما يدل على وجود أرباح راهنة حقيقة قصيرة الأجل.
- (ج) يكون مشتقاً (باستثناء مشتقة تكون عبارة عن عقد ضمانة مالية أو أداة تحوط فعالة ومحددة).

يتم قياس أدوات الدين التي لا تفي بمعايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. إضافةً لذلك، أدوات الدين التي لا تفي بمعايير التكلفة المطفأة ولكنها محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل يتم قياسها بالقيمة العادلة في قائمة الدخل.

يمكن تحديد أداة دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في الاعتراف الأولي إذا كان هكذا تحديد يزيل أو يقلص بشكل جوهري اضطراب القياس أو الاعتراف بالأداة والذي قد ينشأ من تقييم الموجودات أو المطلوبات أو قيد المكاسب أو الخسائر وفق أساس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عندما يتغير نموذج الأعمال بطريقة تتغير معها معايير التكلفة المطفأة ولا تنطبق عليها بتاتاً. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عند الاعتراف الأولي غير قابلة للتراجع.

الأصول المالية المدرجة بالقيمة العادلة في قائمة الدخل يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة من فترات إصدار التقارير مع اظهار أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس المدرج في قائمة الدخل الموحدة. يتم تضمين الدخل من العمولات على أدوات الدين بالقيمة العادلة في قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحدة.

يتم إدراج الدخل من توزيعات أرباح الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية مسجلة بالقيمة العادلة في قائمة الدخل في قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحدة عندما ينشأ حق للمجموعة في استلام حصة من الأرباح ويتم تضمنيها حينئذٍ في قائمة الدخل الموحدة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ل) الاستثمارات (تتمة)

## (٣) الاستثمار في حقوق ملكية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

في الاعتراف الأولي، تستطيع المجموعة القيام بعملية اختيار غير قابلة للتراجع (وفقا لمبدأ أداة مقابل أداة) لتحديد الاستثمارات في حقوق المساهمين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إن تحديد القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر غير مسموح به إذا كانت الاستثمارات محتفظ بما للمتاجرة.

يتم قياس الاستثمارات في حقوق المساهمين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئيا بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكلفة العمليات. لاحقاً، يتم قياسها بالقيمة العادلة مع المكاسب والخسائر الناتجة من التغير في القيمة العادلة المقيدة في الدخل الشامل الآخر والمتراكم في الاحتياطيات الأخرى. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر الناجمة عن مثل هذه الاستثمارات إلى قائمة الدخل الموحدة، ولا يتم إدراج الانخفاض في قائمة الدخل الموحدة. يتم قياس الاستثمارات في أسهم غير مدرجة في سوق أوراق مالية بالقيمة العادلة. لن يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة إلى قائمة الدخل الموحدة في حال تم يبع الاستثمارات.

في الاعتراف الأولي، قامت المجموعة بتحديد جميع الاستثمارات في حقوق المساهمين غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وإدراجها بالقيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر.

يتم قيد توزيعات الأرباح من الاستثمارات في حقوق المساهمين في قائمة الدخل الموحدة عندما يصبح للمجموعة أحقية في استلام التوزيعات إلا إذا كانت التوزيعات تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار.

يتضمن احتياطي القيمة العادلة صافي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عندما يتم استبعاد حقوق ملكية، يتم تحويل المبلغ التراكمي في احتياطي القيمة العادلة إلى أرباح مبقاة.

(م) قروض وسلف

تعتبر القروض والسلف أصول مالية غير مشتقة أنشأتها أو اشترتها المجموعة تمتاز بمدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد. يتم إدراج القروض والسلفيات عند تسليم النقد للمقترضين. ويتم استبعادها إما بتسديد المقترض للالتزام أو عند بيع القروض أو شطبها، أو عند نقل جميع مخاطر ومنافع الملكية. تقاس كافة القروض والسلف مبدئياً بالقيمة العادلة عندما تعطى.

بعد الاعتراف الأولي، يتم إظهار القروض والسلف ـ التي لم يتحوط لها ـ بالتكلفة ناقصاً أي مبلغ مشطوب ومخصصات انخفاض القيمة سواءً أكانت منفردة أو مجتمعة (محفظة). يتم تسجيل القروض والسلف بالتكلفة المطفأة المحتسبة باستخدام سعر العمولة الخاص السائد. لأغراض العرض، يتم خصم مخصص حسائر الائتمان من القروض والسلف.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ن) المطلوبات المالية

بدايةً يتم الاعتراف بجميع الإيداعات المالية وودائع العملاء وصكوك الدين الصادرة بالتكلفة بعد خصم رسوم العمليات لتمثل القيمة العادلة للمبالغ المستلمة. لاحقاً، يتم قياس جميع المطلوبات المالية التي تحمل عمولات بالتكلفة المطفأة بعد الأخذ في الاعتبار أي حسم أو علاوة. يتم إطفاء العلاوات واعتماد الحسومات على أساس العائد الفعلى حتى تاريخ الاستحقاق وتحتسب ضمن مصاريف العمولات الخاصة.

(س) إلغاء الاعتراف بأدوات مالية

يتم إلغاء الاعتراف بأصل مالي (أو جزء منه، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابحة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بحذا الأصل. في الحالات التي تظهر فيها دلالات على قيام المجموعة بترحيل أصل مالي، يتم إلغاء الاعتراف بالأصل إذا قامت المجموعة بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري.

وفي الحالات التي لا تقم فيها المجموعة بترحيل أو إبقاء جميع المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري، يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي فقط حال تخلي المجموعة عن السيطرة على الأصل المالي. تقوم المجموعة بالاعتراف في أصول ومطلوبات بشكل منفصل حال اكتساب أي حقوق وتحمل أي التزامات جراء ذلك.

يمكن إلغاء الاعتراف بالتزام مالي (أو جزء من التزام مالي) فقط حال استنفاذه وذلك عند الوفاء بالالتزام حسبما جاء في العقد أو إلغاء الالتزام من العقد أو انتهاء صلاحيته.

حال إلغاء الاعتراف بأصل مالي . مقيم بالتكلفة المطفأة . يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المقبوض والذي يستحق قبضه في قائمة الدخل الموحدة.

عند إلغاء الاعتراف بأصل مالي مصنف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن المكاسب أو الخسائر المتراكمة والتي سبق وأن تراكمت في الدخل الشامل الآخر لا يعاد تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة، ولكن يتم ترحيلها إلى الأرباح المبقاة.

(ع) عقارات أخرى

تقوم المجموعة من خلال دورة أعمالها العادية بالاستحواذ على عقارات معينة مقابل تسوية قروض وسلف مستحقة. تعتبر مثل هذه العقارات موجودات محتفظ بها للبيع وتسجل بدايةً بصافي القيمة الممكن تحقيقها من القروض والسلف المستحقة أو بالقيمة العادلة الراهنة للممتلكات ذات العلاقة ناقصاً أي تكاليف للبيع على مثل هذه العقارات. يتم الاعتراف بدخل الايجارات من العقارات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة.

بعد الاعتراف الأولي يتم إعادة تقييم مثل هذه العقارات على أساس دوري. يتم الاعتراف بأي حسائر غير محققة تسجل عند إعادة التقييم أو أي حسائر أو مكاسب غير محققة عند الاستبعاد وإيرادات إيجار في قائمة الدخل الموحدة. يتم الاعتراف لاحقاً بأي مكاسب من إعادة التقييم بالقيمة العادلة ناقص تكاليف بيع هذه الأصول بقدر عدم تجاوزها التخفيض التراكمي وذلك في قائمة الدخل الموحدة. يتم الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر جراء الاستبعاد في قائمة الدخل الموحدة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) المنت المنته تنافي هي هي هي المراكبة (تتمة)

#### للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ف) ممتلكات ومعدات

يتم تقييم الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقص الاستهلاك المتراكم وحسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب التغييرات في الأعمار الانتاجية المتوقعة للممتلكات والمعدات من خلال تغيير المدة أو الطريقة حسبما يقتضي الأمر، ويتم التعامل مع هذه التغييرات بطريقة التقديرات المحاسبية. الأرض المملوكة غير خاضعة للاستهلاك. أما تكلفة الممتلكات الأخرى والمعدات فقابلة للاستهلاك باستخدام طريقة احتساب قسط ثابت طيلة مدة العمر الانتاجي للموجودات كما يلي:

المباني تحسينات على العقارات المستأجرة طيلة فترة الإيجار أو ١٠ سنوات ـ أيهما أقصر الأثاث والمعدات والسيارات على المناوات المناوا

يتم مراجعة القيم الباقية للموجودات، وأعمارها الانتاجية، وطرق احتساب الاستهلاك وتعديلها إذا لزم الأمر في كل تاريخ من تواريخ إصدار القوائم المالية.

يتم احتساب المكاسب والخسائر الناتحة عن الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المحصل، وتدرج في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة كافة الموجودات فيما يتعلق بانخفاض قيمتها عند وجود أحداث أو تغيرات في ظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية مباشرة إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد إذا زادت القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد.

#### (ص) ضمانات مالية والتزامات إقراضية

تقوم المجموعة من خلال دورة أعمالها الاعتيادية، بتقديم ضمانات مالية تتمثل في اعتمادات وضمانات وقبولات. يتم الاعتراف بالضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة والتي تمثل قيمة العلاوة المستلمة. وبعد الاعتراف الأولي، يتم قياس التزامات المجموعة تجاه كل ضمان بالعلاوة المطفأة، أو أفضل تقدير للمصاريف اللازمة لسداد أي ضمان مالي، ناجمة عن الضمانات ـ أيهما أعلى.

يتم تسجيل أية زيادة في الالتزام متعلقة بالضمان المالي في قائمة الدخل الموحدة. يتم إدراج العلاوة المستلمة في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان. الالتزامات الإقراضية هي التزامات ثابتة لتوفير اعتمادات بموجب شروط وأحكام تحدد بشكل مسبق.

#### (ق) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات (باستثناء مخصصات الائتمان ومخصصات الاستثمار) عندما يمكن إجراء تقدير موثوق به بواسطة المجموعة لمقابلة التزام قانوني أو ضمني راهن ناتج عن أحداث ماضية ويكون احتمال دفع مبالغ لتسوية الالتزام أعلى من احتمال عدم الدفع.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ر) محاسبة عقود الإيجار

## (١) في حالة كون البنك مستأجراً

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك، بصفة مستأجر، عقود إيجار تشغيلية بموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إلغاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء مدته، تدرج أية دفعات وغرامات ـ بعد خصم أية إيرادات إيجار متوقعة (إن وجدت) يجب دفعها للمؤجر ـ كمصروفات على الفترة التي يتم فيها إلغاء الإيجار.

## (٢) في حالة كون البنك مؤجراً

عندما يتم نقل الأصول بموجب عقد تأجير تمويلي بما في ذلك عقود الإيجار المتوافقة مع أحكام الشريعة يتم الاعتراف بالقيمة الراهنة لمدفوعات الإيجار كذمم مدينة والافصاح عنها تحت بند " القروض والسلف ". يتم الاعتراف بالفرق بين إجمالي الذمم المدينة والقيمة الراهنة للذمم المدينة كإيرادات إيجار لم تقبض بعد. يتم الاعتراف بدخل الإيجار طوال مدة سريان عقد الإيجار باستخدام طريقة صافي الاستثمارات والتي تعكس نسبة العائد على فترات ثابتة.

يتم تضمين الأصول الخاضعة لعقود التشغيل التأجيرية في القوائم المالية الموحدة كممتلكات ومعدات. ويتم الاعتراف بالدخل من عقود التشغيل على أساس طريقة القسط الثابت (أو أي طريقة أخرى ملائمة) طوال مدة سريان العقد.

#### (ش) النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرَّف النقدية وما في حكمها على أنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، باستثناء الودائع النظامية، كما تشمل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ التعاقد والخاضعة لمخاطر غير جوهرية جراء التغييرات التي قد تطرأ على القيم العادلة.

#### (ت) الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى هي موجودات مالية عبارة عن إيداعات أسواق مال ذات دفعات ثابتة أو محددة ومواعيد استحقاق ثابتة لم يتم تداولها في سوق نشط. لا يتم الدخول في ايداعات أسواق المال بنية بيعها الفوري أو في الأجل القصير. يتم قياس هذه الأرصدة بالتكلفة باعتبارها القيمة العادلة لها.

بعد الاعتراف الأولي، يتم إظهار الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأحرى بالتكلفة ناقص أي مبالغ مشطوبة وأي مخصصات محددة لانخفاض القيمة - إن وجدت - مع محفظة (تجميعية) من مخصص مخاطر الأطراف ذات العلاقة.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (ث) الزكاة وضريبة الدخل

بموجب قوانين مصلحة الزكاة والدخل في المملكة العربية السعودية فإن الزكاة الشرعية وضريبة الدخل هي إلتزام على المساهمين المساهمين الأجانب - على التوالي. يتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق المساهمين أو في صافي الدخل باستخدام الأسس الموضحة بموجب أنظمة الزكاة. يتم احتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب في صافي الدخل للسنة.

لا يتم تحميل الزكاة وضريبة الدخل المتعلقة بمساهمي البنك على قائمة الدخل الموحدة للمجموعة حيث أنها تستقطع من قيمة الأرباح المدفوعة للمساهمين. إذا لم يتم توزيع أرباح، يتم احتساب المبلغ كذمة مدينة من المساهمين وسيتم خصمها مستقبلاً من الأرباح ويتم احتساب التزام إزاء الذمة المدينة هذه كذمة دائنة مستحقة الدفع لمصلحة الزكاة والدخل.

## (خ) الموجودات المحتفظ بها كأمانات

لا تعتبر الموجودات التي يتم الاحتفاظ بما كعهدة أو بصفة أمانة كموجودات مملوكة للمجموعة، وبالتالي، لا تدرج في القوائم المالية الموحدة.

#### (ذ) تعويضات نهاية الخدمة

يقوم مخصص تعويضات نهاية الخدمة على ما ورد من أحكام في نظام العمل والعمال السعودي والمتطلبات النظامية المحلية.

## (ض) المنتجات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد)

يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والتي يتم اعتمادها بواسطة هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

المرابحة هي اتفاقية يقوم بموجبها البنك ببيع سلعة أو أصل إلى عميل والتي يكون البنك قد اشتراها واقتناها بناءً على وعد بالشراء من ذلك العميل. يشمل سعر البيع على التكلفة مضافا إليها هامش ربح متفق عليه.

الإجارة هي عقد يقوم بموجبه البنك (المؤجر) بتأجير أو انشاء أو أصل بناءً على طلب العميل (المستأجر) استنادا على وعد منه باستئجار الأصل لمدة معينة وقد تنتهي الإجارة بتمليك المستأجر الأصل المؤجر.

المشاركة هي عبارة عن اتفاقية بين البنك وعميل للمساهمة في مشاريع استثمارية معينة أو ملكية بعض الممتلكات تنتهي بحصول العميل على كامل الملكية. يتم تقاسم الربح أو الخسارة وفقا لشروط الاتفاق.

التورق هو عبارة عن نموذج من معاملات المرابحة يقوم بموجبها البنك بشراء سلعة وبيعها للعميل. ويقوم العميل ببيع السلعة واستخدام المتحصلات لمقابلة متطلبات التمويل الخاصة به.

## ٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

وعد العُملات الاجنبية هي اتفاقية يقوم بموجبها العميل في الدخول في احدى الصفقات أو سلسلة من الصفقات. حيث يقوم أحد الأطراف (الواعد) باعطاء تعهد إلى الطرف الثاني (الموعود).

الاستصناع هي اتفاقية يقوم بموجبها البنك ببيع أصل مطوّر إلى عميل وفقاً لمواصفات وأسعار متفق عليها بينهما.

الصكوك هي عبارة عن أدوات إسلامية تتمثل في ملكية فردية متناسبة مع الفائدة في أصل معين والحق في الدخل الناتج من الأصل.

يتم قيد جميع المنتجات المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) باستخدام المعايير الدولية للتقارير المالية وهي تطابق السياسات المحاسبية المبينة في هذه القوائم المالية.

#### ٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

ريالات السعودية	بالآف ال	
۲۰۱۲م (المعدلة)	۲۰۱۳م	
٧٣٦,٥١٢	٨٤٤,٢٠٥	نقد في الصندوق أرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
١,٨٨٥,٢٦٨	7, 2 1 7, 9 0 7	وديعة نظامية
٤,٤٦٠,٦٤١	٤, • ٤0, • • •	قروض نقدية
٧,٠٨٢,٤٢١	٧,٣٠٦,١٥٨	الإجمالي

طبقا للمادة رقم (٧) من نظام مراقبة البنوك والأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب لأجل مع ودائع أخرى تحتسب في نهاية كل شهر ميلادي (انظر الايضاح ٣٢). الوديعة النظامية لدى المؤسسة غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية وبناءً عليه فإنها لا تشكل جزءاً من النقدية وما في حكمها.

#### ٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

يالات السعودية	بالآف الر	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳م	
7 • 1 , 7 7 7	077,790	مسابات جارية
7,987,	7,047,0	بدعات أسواق المال
٣,١٣٨,٦٢٢	4,.44,440	لإجمالي

تمثل إيداعات أسواق المال مبالغ مودعة بطريقة المرابحة المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تحنب الفوائد).

#### o - الاستثمارات

أ - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م، كان تصنيف الاستثمارات كما يلي:

## (١) استثمارات حددت بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٢٠١٣م (بالآف الريالات السعودية)				
الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة		
717,70.	107,747	17.,016	صناديق استثمار	
74,477	<u>-</u>	74,477	أسهم	
 777,0V7	107,777	174.75		

#### (٢) استثمارات حددت بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

مودية)	١٠٠١م (بالآف الريالات السه	۳	
 الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
 9,774	٦,٠٢٨	٣,٢٥٠	سهم

## (٣) استثمارات مقيمة بالتكلفة المطفأة

سعودية)	١٠١م (بالاف الريالات ال	٣	
الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
917,077	-	917,077	استثمارات مرابحة استثمارات صكوك
 11,447,448	1,547,77	9,899,878	استثمارات صكوك
 17,701,771	1,547,47.	1 . , 17, 2 . 1	المجموع
 17,097,170	1,097,788	11, , £91	الاجمالي

ب \_ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م، كان تصنيف الاستثمارات كما يلي:

(١) استثمارات مقاسة إلزامياً بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

۲۰۱۲ (بالآف ال	۲۰۱۲م (بالا	بالآف الريالات السعو	(2
		خارج المملكة	الإجمالي
نادیق استثمار ۸۰۰٫۷۱۰	•		۸۰۰,۷۱

## (٢) استثمارات حددت بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

		۲۰۱۲م (بالآف الريالات ال	سعودية)
	داخل المملكة	خارج المملكة	الإجمالي
صناديق استثمار	08,717	1.1,790	100,0.1
صنادیق استثمار أسهم	١٠,٠٥٨		1.,.01
	78,771	1.1,790	170,077

## ٥ - الاستثمارات (تتمة)

#### (٣) استثمارات مقيمة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

(٣) استثمارات حددت بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

		۲۰۱۲م (بالآف الريالات	<b>ع</b> ودية <b>)</b>
	داخل المملكة	خارج المملكة	الإجمالي
سهم	707,772	٤,١١٧	77., { { } } 1

#### (٤) استثمارات مقيمة بالتكلفة المطفأة

	ات السعودية	٢٠١٢م (بالآف الريالا		
الإجمالي	كة	خارج المملأ	داخل المملكة	
1,750	, Λ • Λ	-	١,٧٤٥,٨٠٨	, ,
7,.۲۱	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,189,788	٤,٨٨٢,١٢٥	استثمارات صكوك
٧,٧٦٧	,٦٧٧	1,189,788	٦,٦٢٧,٩٣٣	مجموع الاستثمارات
٨,٩٩٤	, ٣9 ٤	1,780,107	٧,٧٤٩,٢٣٨	الإجمالي

## ج - فيما يلي تحليلاً لمكونات الاستثمارات:

السعودية	الريالات	بالآف

		۲۰۱۳			۲۰۱۲م (المعدل	(4
	متداولة	غير متداولة	المجموع	متداولة	غير متداولة	الجموع
استثمارات مرابحة	-	917,077	917,077	-	١,٧٤٥,٨٠٨	١,٧٤٥,٨٠٨
استثمارات صكوك	7, £ £ 7, 10.	۸,۸۹۱,۵۸۸	11,777,777	۲,0٧٤,٨٦٩	٣, ٤ ٤ ٧, ٠ ٠ ٠	٦,٠٢١,٨٦٩
أسهم	79,177	4, 241	<b>41,7.2</b>	777,.71	٣, ٤٣٨	77., 299
صناديق استثمار	<b>717,70.</b>	-	<b>717,70.</b>	907,711		907,711
الإجمالي	7,٧٨٨,٥٦٦	9,1.1,009	17,097,170	٣,٧٩٨,١٤٨	0,197,727	۸,99٤,٣9٤

د - فيما يلي تحليلاً للأرباح والخسائر غير المحققة والقيم العادلة للاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة:

			بالآف الريالات	، السعودية			
<b>۳۱۰۲</b> م ۲۰۱۲م				۲۰م			
		إجمالي					
	إجمالي الأرباح	الخسائر غير			إجمالي الأرباح	إجمالي الخسائر	
يمة الدفترية	غير المحققة	المحققة	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	غير المحققة	غير المحققة	القيمة العادلة
917,07	-	-	917,077	١,٧٤٥,٨٠٨	-	-	١,٧٤٥,٨٠٨
1,447,44	17,77	(٤,٧٩٢)	11,700,712	٦,٠٢١,٨٦٩	۸,۹٦٨	(٤,٨٤٩)	٦,٠٢٥,٩٨٨
7,701,70	17,77	(٤,٧٩٢)	17,777,817	٧,٧٦٧,٦٧٧	۸,۹٦٨	(٤,٨٤٩)	٧,٧٧١,٧٩٦

#### ٥ - الاستثمارات (تتمة)

ه - فيما يلي تحليلاً للاستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

ت السعودية	بالآف الريالا	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳	
(معدلة) ۲,۷٦٠,۱۸۳	7,777,577	ت حكومية وشبه حكومية
0,177,99.	<b>۲,9・</b> 7,۸1 <b>۷</b>	
1,.07,771	4,414,440	ؤسسات مالية أخرى
۸,99٤,٣9٤	17,097,170	ي

إن القيم العادلة للاستثمارات المحملة بالتكلفة المطفأة لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية. تم ادراج استثمارات الصكوك (والمفصح عنها في ايضاح ٥(د)) في سوق غير نشط تجارياً.

تتضمن الاستثمارات بالأوراق المالية المفصح عنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهماً غير متداولة بقيمة ٣,٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٢م: ٣,٤ مليون ريال سعودي) محملة بالتكلفة لتعذر قياسها بقيمها العادلة بشكل يعتد به.

يتم تصنيف صناديق الاستثمار التي تتخذ من المملكة العربية السعودية مقراً ولديها استثمارات في الخارج ضمن الفئة الدولية.

## ٦ - القروض والسلف، صافى

قروض شخصية: وتشمل قروض وسلف إلى أفراد وذلك لأغراض شخصية بما في ذلك أرصدة بطاقات

قروض تجارية: وتشمل قروض وسلف الى شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة الحجم بالاضافة إلى ا المؤسسات الفردية.

أخرى: وتشمل قروض وسلف للموظفين

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

## للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٦ - القروض والسلف، صافى (تتمة)

## (أ) تتكون القروض والسلف بالصافى مما يلى:

	بالأ	آف الريالات السعود	.ية	
۲۰۱۳	قروض شخصية	قروض تجارية	أخرى	المجموع
قروض وسلف عاملة	17,112,007	YY,AYY,A <b>9</b> 1	<b>۲</b> 19,۸ <b>۷</b> 1	<b>70,777,81</b> £
قروض وسلف غير عاملة	<b>۲۲•</b> ,£٨٦	۲۰۸,۸۸٦	-	£ 7 9 , TV 7
إجمالي القروض والسلف	17, £ • £, 041	7771.777	119,471	40,707,177
مخصص خسائرالائتمان:				
مخصص خسائر محددة	(9.,٣٣٣)	(٨٨,٩٣٤)	-	(179,777)
مخصص خسائر محفظة	(177,77A)	(400,041)	-	(£87,17+)
إجمالي مخصص خسائر الائتمان	(۲۱٦,٩٦١)	(	-	(771, £77)
صافى القروض والسلف	17,114,044	TT,0AV,T11	719,871	<b>7</b> £,99£, <b>V</b> 09

	دية			
الجحموع	أخرى	قروض تحارية	قروض شخصية	۲۰۱۲م
٣٠,٢٣٤,٣٣٣	1 2 7 , 7 1 2	19,097,077	١٠,٤٩٨,٠٩٣	قروض وسلف عاملة
1, • £ • , ٢ 1 9	=	988, • 1 £	1.7,7.0	قروض وسلف غير عاملة
71,772,007	1	۲٠,٥٢٦,٥٤٠	۱۰,٦٠٥,٢٩٨	إجمالي القروض والسلف
				مخصص خسائرالائتمان :
(91.,.97)	-	(٨٦٠,٣١٩)	(٤٩,٧٧٨)	مخصص حسائر محددة
(٤٦٧,٦٧٣)	-	(۲۸۹,٤٦٢)	$(1 \forall \lambda, \Upsilon 1 1)$	مخصص خسائر محفظة
(1, ٣٧٧, ٧٧٠)	-	(1,159,741)	(۲۲۷,9٨9)	إجمالي مخصص خسائر الائتمان
79,197,717	1 2 7 , 7 1 2	19.777,709	1., 477, 4.9	صافي القروض والسلف

يمثل صافي القروض والسلف منتجات بنكية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والذي يشمل عقود مرابحة، إيجارة، استصناع، مشاركة وتورق.

تتضمن القروض والسلف صافي ذمم مدينة من تمويل الإيجارة بقيمة ٧,٧٥ مليار ريال سعودي (٢٠١٦م: ٥,٥١ مليار ريال سعودي).

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٦ - القروض والسلف، صافي (تتمة)

## (ب) الحركة في حساب مخصص خسائر الائتمان هي كما يلي:

السعودية	الريالات	بالآف

		ك الريالات السعودية	بالاق	
نموع	المج	قروض تجارية	قروض شخصية	۲۰۱۳
1,477,7	٧.	1,1£9,711	777,919	الرصيد كما في بداية السنة
1 1 7 7	<b>'                                    </b>	۸٧,٥٤١	91,141	مضاف خلال السنة، صافي
(107,9	٤٨)	(٧٦٩,٩٢٥)	(17, • 77)	ديون معدومة مشطوبة
(£9,V)	(۷)	(۲۲,۹۳۱)	(۲٦,٨٣٦)	مبالغ مستردة مضافة سابقاً
771,£	**	£££,£77	<b>**17,971</b>	الرصيدكما في نهاية السنة
		ف الريالات السعودية	بالآ	
نموع	<u></u>	قروض تحارية	قروض شخصية	۲۱۰۲م
1,71.,2	٤٤	١,٠٨٠,٨٣٢	179,717	الرصيد كما في بداية السنة
197, £	٥٣	۸٦,٠٢١	1.7,277	مضاف خلال السنة
(0,7	۱۳)	(٤,٤٦١)	(٨٥٢)	ديون معدومة مشطوبة
(19,7	۱٤)	(17,711)	(Y, Y · Y)	مبالغ مستردة مضافة سابقاً
١,٣٧٧,٧	٧.	١,١٤٩,٧٨١	YYV,9A9	الرصيد كما في نحاية السنة

## (ج) صافي مخصص خسائر الائتمان للسنة في قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

لات السعودية	بالآف الريا	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳	
197,208	127,477	ضافات خلال السنة
(19,112)	(٤٩,٧٦٧)	مبالغ مستردة مضافة سابقاً
(١٦٠)	(۲77)	مبالغ مستردة مشطوبة سابقاً
177, 279	177,727	مخصص خسائر ائتمان، صافي

# ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

# ٦ - القروض والسلف، صافي (تتمة)

# (د) فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية:

	:
بالآف الريالات السعودية	
القروض والسلف	
	. <del></del> t.

	•	 القروض والسلف	ر	
۲۰۱۳	القروض والسلف العاملة	غير العاملة،		
لحكومية وشبه الحكومية	010,777	<u>-</u>	-	010,777
ر يـ ر . نوك ومؤسسات مالية أخرى	1,.٣٦,.01		-	1,.٣٦,.01
ر عد وأسماك راعة وأسماك	۲٧,١٠٤	-		۲٧,١٠٤
مینع <u>ص</u> نیع	0,980,798		(۲۲,0 , ۲۲)	0,991,00.
يناجم ومحاجر	720,791		-	780,791
كهرباء وماء وغاز وحدمات صحية	١		-	1
ناء وانشاءات	٧١٦,٤٢٤	=	-	٧١٦,٤٢٤
نحارة	۸,٣٦٧,٧٤٢	01,719	(٣٤,٣٧٩)	۸,۳۸٤,٦٨٢
قل واتصالات	٢٨٠,٤٢٥	-	-	٢٨٠,٤٢٥
خدمات	٣٩٣,٦٧٠	00,111	(7,000)	٤١٨,٢١٣
روض شخصية وبطاقات ائتمان	17,112,007	۲۲۰,٤٨٦	(9.,٣٣٣)	17,712,7.0
داول أسهم	۲,۸۰٦,۳۹۷	٣,٢٦٩	-	۲,۸۰۹,٦٦٦
خرى	۲,۳۲۷,٦٨٧	۸,۸۳۷	(1,٣9٤)	7,770,17.
	۳٥,۲۲٦,٨١٤	٤٢٩,٣٧٢	(179,777)	T0, EV7, 919
مخصص محفظة			(٤٨٢,١٦٠)	(٤٨٢,١٦٠)
لإجمالي	<b>70,777,11</b>		(771, £77)	<b>7</b> £,99£, <b>V</b> 09

السعودية	الريالات	بالآف
• )	5	

		القروض والسلف		
صافي القروض	مخصص خسائر	غير العاملة،	القروض والسلف	
والسلف	الائتمان	صافي	العاملة	۲۰۱۲م
077,.09	-	-	०२४, • ०१	الحكومية و شبه الحكوميه
712,404		-	٦٨٤,٣٥٣	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥٨,٤١١		-	٥٨, ٤١١	زراعة وأسماك
0, 4. 1, 7.0	(07,972)	०२,१४६	0, ٣ • ٨, ٢ • 0	تصنيع
٦٦٣,٠٢٨	-	-	٦٦٣,٠٢٨	مناجم ومحاجر
-	(١٦,٧٤٤)	17,722	-	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
9 ٤ ٧ , ٤ ٤ •	(٨٧,٥٤٦)	<b>۸۲,Α۰۲</b>	907,112	بناء وانشاءات
٧,٢٩٤,٢٦٠	(700,987)	797, 210	٧,٢٥٦,٧٧٧	<i>بّح</i> ارة
٣٠١,0٣٤	-	-	4.1,048	نقل واتصالات
٤١٧,٢٢٦	(٣٢,٦١٧)	٦٢,٦١٧	۳۸۷,۲ <i>۲</i> ٦	خدمات
1.,000,07.	(٤٩,٧٧٨)	1.7,7.0	١٠,٤٩٨,٠٩٣	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
1,9.7,908	-	-	1,9.7,908	تداول أسهم
1,770,870	(١٠,٥٠٦)	۲۰,٤٦٢	1,700,0.9	أخرى
٣٠,٣٦٤.٤٥٥	(910,097)	١,٠٤٠,٢١٩	٣٠,٢٣٤,٣٣٣	
(٤٦٧,٦٧٣)	(٤٦٧,٦٧٣)	<u> </u>	<u>-</u>	مخصص محفظة
Y9, 197, V1Y	(1, 477, 777)	١,٠٤٠,٢١٩	٣٠,٢٣٤,٣٣٣	الإجمالي

## ٦ - القروض والسلف - صافى (تتمة)

# (د) فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية (تتمة):

خلال دورة أعمالها العادية، تحتفظ المجموعة ومن ضمن أنشطتها التمويلية بضمانات تحسباً لمخاطر الائتمان من القروض والسلف. وتشمل الضمانات بشكل رئيسي ودائع أجل وودائع تحت الطلب وودائع نقدية وكفالات مالية وأسهم محلية ودولية وعقارات وأصول طويلة الأجل. يتم الاحتفاظ بالضمانات بشكل رئيسي مقابل القروض التجارية والشخصية وتدار مقابل الأخطار ذات العلاقة بقيمها الصافية الممكنة التحقيق. فيما يلي القيم العادلة للضمانات المحتفظ بما من قبل المجموعة في مقابل القروض والسلف حسب كل فئة:

	بالآف الريالار	بالآف الريالات السعودية		
	۲۰۱۳	۲۰۱۲م		
انات مقابل قروض عاملة	14,941,044	17,778,877		
انات مقابل قروض غير عاملة	A7, V £ .	144,475		
عمالی	1 & , • 1 \ , \ \ 1 \ \	17,277,7.7		

يتم قبول الضمانات التي لا يمكن تسييلها فوراً (مثل العقارات) من قبل المجموعة بقصد التصرف بما حال تعثر العميل عن السدّاد.

## ه) عقارات أخرى، صافي

•	بالآف الريالات السعودية	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲م
الرصيد في بداية السنة ان اذار	77 • , £ £ 7	79£,VVA
إضافات استبعادات	(1,971 <u>)</u>	ΨΥ٦ (Υ٠,٦٥٨) ٦٧٤,٤٤٦
عكس/ (مخصص) مخصص حسائر غير متحققة من إعادة التقييم	12,	(12,)
الرصيد في بداية السنة	٦٧٢,٤٨٥	77.,227

خلال السنة، تم عكس قيد مخصص حسائر إعادة التقييم (٢٠١٢م: لا شيء)

## ٧ - الاستثمار في شركة زميلة

تملك المجموعة حصة في شركة الجزيرة تكافل تعاوني نسبتها ٣٥%. خلال السنة، حصلت شركة الجزيرة تكافل تعاوني على شهادة التسجيل (السجل التجاري). يتضمن الايضاحان (٢٨) و (٣٨) تفاصيل وافية عن شركة الجزيرة تكافل تعاوني. فيما يلي جدولاً يلخص أحدث البيانات المتوفرة عن شركة الجزيرة تكافل تعاوني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م:

# ٧ - الاستثمار في شركة زميلة (تتمة)

الرصيدكما في نماية السنة

٢٠١٣م (بالآف الريالات السعودية)	
<b>70.</b> ,970	إجمالي الموجودات
(٣,٨٥٢)	الجمالي المطلوبات إجمالي المطلوبات
<b>***</b> *********************************	إجمالي صافي الموجودات
% <b>*</b> 0	نسبة ملكية الجموعة
171,£19	القيمة الدفترية للاستثمار
٢٠١٣م (بالآف الريالات السعودية)	
(۲,۸۸۹)	إجمالي خسائر السنة
(1,.11)	حصة المجموعة من خسارة السنة (٣٥%)
السنة:	يلخص الجدول التالي حركة الاستثمار في الشركة الزميلة خلال
٢٠١٣م (بالآف الريالات السعودية)	
177,0	التكلفة خلال السنة
(1,.11)	حصة المجموعة من خسائر الشركة في السنة

171,819

# ۸ - ممتلكات ومعدات - صافي

			بالآف الريا	الات السعودية		
		تحسينات على	أثاث ومعدات	اعمال رأسمالية		
	أراضي ومباني	العقارات المستأجرة	وسيارات	تحت التنفيذ	الإجمالي ٢٠١٣.	م الإجمالي ٢٠١٢م
التكلفة						
الرصيد كما في بداية السنة	140,409	792,720	٤٩٣,٨٥٢	٤٩,٤٧٦	1,•17,777	979,777
إضافات	١,٤٤.	9,777	79,78.	۸۸,۹۰۳	179,729	<b>ΛΛ, ٤</b> ٦٧
تحويلات	-	40,.75	٤٣,٢٢٩	(٧٨,٢٩٣)	-	-
استبعادات	(10,445)	-	(١,٦٢٣)	(09)	(14,507)	(١,٧٧٣)
مشطوبات	-	-	-	-	-	(٢,٩٩٩)
الرصيدكما في نهاية السنة	171,£70	77A,0V0	٥٦٥,٠٩٨	٦٠,٠٢٧	1,170,170	1,.18,887
الاستهلاك المتراكم						
الرصيد كما في بداية السنة	٤,٧٣٦	175,777	۳۷۷,۸۲٦	-	0 2 4 , 7 7 9	٤٨٢,٨٠٨
المحمل خلال السنة	107	77,984	٤٤,٣٢٨	-	٧١,٤١٧	٦٥,٥٠٨
استبعادات	-	-	(1,744)	-	(1,744)	(114)
مشطوبات	-	-	-	-	-	(१२१)
الرصيدكما في نهاية السنة	٤,٨٨٨	191,7.8	٤٢٠,٨٦٧	-	717,709	0
صافي القيمة الدفترية كما في						
۳۱ دیسمبر ۲۰۱۳م	107,047	1 £ 7,9 Y 1	1 £ £ , 7 7 1	٦٠,٠٢٧	٥٠٧,٧٦٦	=
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١						
	171,.78	179,071	117,.77	٤٩,٤٧٦		٤٦٦,١٠٣

#### بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٩ - الموجودات الأخرى

	بالآف الريا	بالآف الريالات السعودية	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲ع	
		(معدلة)	
دخل عمولات خاصة مستحقة مدينة:			
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٣,٦١١	١٠,٠٨١	
استثمارات	V + , • • 9	40,7.0	
قروض وسلف	7 £ 7 , £ Y 1	7.1,20.	
مشتقات مالية	11, £ V •	۱۲,٦٣٨	
جمالي دخل عمولات خاصة مستحقة مدينة	771,071	709,0.2	
سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً	144,440	178,779	
لقيمة العادلة الإيجابية للمشتقات	177,207	101,707	
نأمينات مالية مقابل المشتقات	۸٤,٣٠٠	-	
خری	40,719	٧,٢٣٤	
الإجمالي	٧٠٢,٨٣١	०१४,२७१	

#### ١٠ - المشتقات

اثناء دورة أعمالها العادية، تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة والتحوط الاستراتيجي:

#### أ. المقايضات

هي بمثابة التزامات لاستبدال مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. بالنسبة للمقايضات ذات العمولات الخاصة يقوم نظراء عموما باستبدال دفعات ذات عمولات بأسعار ثابتة أو متغيرة في عملة منفردة دون استبدال الوعاء الأساسي. وبالنسبة لمقايضات العُملات يتم استبدال الدفعات ذات العمولات الثابتة الرئيسية في مختلف العُملات.

#### ب. الخيارات (وعد العُملات الاجنبية)

هي بمثابة إتفاقية يوافق بموجبها العميل في الدخول في إحدى الصفقات أو سلسلة من الصفقات. حيث يقوم أحد الأطراف (الواعد) بإعطاء تعهد إلى الطرف الثاني (الموعود). قد يكون الخيار من جانب واحد أو مجموعة من الوعود. تقوم المجموعة بالدخول في الخيار على أساس محفظة المخاطر الخاصة بالعميل، حيث يقوم العميل بعمل وعد بشراء أو بيع أو (شراء وبيع) عملة مع أو بدون شروط بقصد التحوط من المخاطر.

#### • ١ - ١ محتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتمثل معظم أنشطة تداول مشتقات المجموعة في المبيعات بقصد تعزيز المراكز أو الترجيح بين الأفضليات. تتضمن أنشطة المتاجرة تقديم منتجات للعملاء لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويشمل تعزيز المراكز كغرض من المتاجرة إدارة مخاطر مراكز ومواقع السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو مؤشرات الأسعار. أما الغرض الترجيحي فيهدف إلى تحديد إمكانية توقع الحصول على أرباح من فروق الأسعار بين الأسواق أو المنتجات.

#### ١٠ - المشتقات (تتمة)

#### ١٠ - ٢ محتفظ بها لأغراض التحوط

تستخدم المجموعة أدوات من المشتقات المتوافقة مع أحكام الشريعة لأغراض التحوط كي تخفف من تعرضها لمخاطر تذبذب أسعار العمولات والصرف الأجنبي. اعتمدت المجموعة نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر. كجزء من عملية إدارة المخاطر تتم إدارة تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العمولات للحد من تعرضها لمخاطر أسعار العملات والعمولات إلى مستويات مقبولة على النحو الذي يحدده مجلس الإدارة طبقاً للدليل الذي أصدرته مؤسسة النقد العربي السعودي.

كجزء من إدارة موجوداتها ومطلوباتها تستخدم المجموعة المشتقات لأغراض تحوطية لتعديل مدى تعرضها لمخاطر تذبذب أسعار العُملات والعمولات. وهذا يتحقق عموماً من خلال تعاملات تحوط محددة. تستخدم المجموعة أيضاً مقايضات ذات عمولات خاصة للتحوط ضد مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر تذبذب أسعار العمولات الخاصة. في جميع مثل هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط وأهدافه، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة التحوط، ويتم المحاسبة عن التعاملات بالقيمة العادلة أو تحوطات التدفقات النقدية.

#### تحوطات التدفقات النقدية

تتعرض المجموعة لمخاطر تقلبات التدفقات النقدية من العمولات الخاصة بالنسبة للموجودات والمطلوبات غير المعدة لأغراض المتاجرة ذات العمولات المتغيرة الأسعار. تستخدم المجموعة مقايضات أسعار العمولات الخاصة كتحوطات للتدفقات النقدية من مخاطر العمولات الخاصة. يشير الجدول أدناه كما في ٣١ ديسمبر، إلى الفترات التي من المتوقع أن تقع هذه المخاطر ومتى من المتوقع أن تؤثر على قائمة الدخل الموحدة:

#### ۲۰۱۳

÷	خلال سنة	<b>۱ - ۳</b> سنوات	٣-٥ سنوات	اکثر من ٥ سنوات	
– تدفقات نقدية (موجودات)	19,779	۳۳,۹۱۰	۲۸,90٤	٦٧,٨٥٠	
تدفقات نقدية (مطلوبات)	-	<del>-</del>	-	-	
صافى التدفقات النقدية الواردة	19,709	<b>٣٣,٩١٠</b>	7A,90£	٦٧,٨٥٠	

بالآف الريالات السعودية

بالآف الريالات السعودية

#### ۲۰۱۲ع

اکثر من ٥ سنوات	۳-۵ سنوات	۱ - ۳ سنوات	خلال سنة	
۸۸,٠٦٥	०६,०४१	04,491	70,. 29	موجودات)
-	-	-	<u>-</u>	مطلوبات)
۸۸,۰٦٥	02,081	04,491	70,. 29	النقدية الواردة

تدفقات نقدية (موجودات) تدفقات نقدية (مطلوبات) صافي التدفقات النقدية الواردة

#### ١٠ - المشتقات (تتمة)

إن مبلغ صافي الأرباح / (الخسائر) من تحوطات التدفقات النقدية التي تم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة خلال السنة كانت على النحو التالي:

لريالات السعودية	بالآف ا	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳	
901	9 🗸 🗸	دخل عمولات خاصة
(۲ ∨ ۲)	(1,140)	مصروفات عمولات خاصة
<b>ገ</b> ለገ	(Y • A)	صافي (خسائر)/ أرباح من تحوطات التدفقات النقدية تم إعادة صنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة
		الحركة في الاحتياطات الأخرى من تحوطات التدفقات
يالات السعودية		•
۲۰۱۲ع	۲۰۱۳	
0,711	(\$0,\$\\$)	الرصيد في بداية السنة
(	79,111	أرباح/(خسائر) من التغير في القيمة العادلة المعترف بما مباشرة في حقوق المساهمين، صافي (الجزء الفعلى) خسائر/(أرباح) مستبعدة من حقوق المساهمين ومحولة إلى
<b>(</b> ٦٨٦ <b>)</b>	14,4.7	قائمة الدخل الموحدة
(٤0,٤٧٤)	(٣,•٦١)	الرصيد في نماية السنة

أدى التوقف عن اتباع محاسبة التحوط جراء استبعاد أدوات وبنود التحوط إلى إعادة تصنيف الخسائر التراكمية والبالغة ٢٣,٠٩٤ مليون ريال سعودي (٢٠١٢م: لا شيء) من حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل الموحدة. وهذا المبلغ من ضمن الخسائر الواردة في الجدول أعلاه.

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة الموجبة والسالبة لأدوات المجموعة المالية المشتقة إضافةً إلى قيمها الأسمية. ليس بالضرورة أن تعكس القيم الأسمية، والتي تعطى مؤشر عن حجم التعاملات القائمة كما في نهاية السنة، مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية. وبالتاتي فإن القيم الأسمية لا تعطى مؤشراً عن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والمحددة بالقيمة العادلة الايجابية للأدوات المشتقة، و لاَ تعطى أيضاً مؤشراً عن مخاطر السوق:

## ١١ - المشتقات (نتمة)

			القيمة الإ	سمية حسب فترة الا	متحفاق بالآف	الربالات السعودية		
	أيمة علاقة	فيعة علالة	<del>-</del> ,	•	17- 7	•	آکٹر من ہ	
41.14	إيجابية	مىلبية	القيمة الأسعية	خلال ۲ انبهر	شهرا	۱ –د سنوات	منوات	اقمتومط الشهري
محفظ بها لاغراض المتاجرة:								
خيارات	£,V&1	1,71%	1,9.1,10.	ኘኛቀ,ጜቘ∙	A01,431	117,000	-	1,671,177
अमृत निर्मा	000	076	$\xi \in \gamma YY \chi$	$t_{i+1}v_{i+1}$	-			₹+,YY%
مقايطنات عملات أحتهة	,	٧١	ዕኘፕ,ዕላ፣	071,000		-		011,000
مقايطة أسعار عمولات عاصة				-				
محفظ بهاكتحوطات للتدفق								
النقدي:	FAY, 15	91,784	1,101			۲,۱۱۰,۳۳٦	Υ, • ξΥ, γγ•	8,40V,1·1
مقايضة عمولات عاصة	Y4,Y31	Y+,+Y1	Y, 150, F15			۰۰۳,٤٣٨	Y,151,440	4,141,949
المجموع	117,603	117,196	4,717,710	1,774,911	A01,951	T T1, 1YE	£,170,310	11,111,008

			النيمة الإع	فية حسب فكرة الا	استحقاق بالأف الر	بالات السعودية		
-	قيمة عادلة	فيعة عادلًا		عولال ۲			آکٹر ہن ہ	
(4.14	إجابية	ملية	القيمة الأحوية	أشهر	۲ – ۱۲ شهراً	1–٥ منوات	سنوات	التومط الشهري
عبارات	ε, Υτ.	1,54	₹.₹£3,0£3	111,847	<b></b> ⊘እጓ,`\V£	170,		Υ,ΥΥΥ,ΛοΥ
مقايضة أسعار عمولات خاصة	153,800	ነፕጌ,አቀሃ	$r_t x r r_t r r r$				$r_i \lambda T r_i r_i r$	4,191,477
محطظ بها كتحوطات فلندفق								
التقدي:								
مقايضة أسعار عمولات خاصة	١٠,٠٧٠	٥٨,٨٠٥	1,001,750			٧١٨,١٢٥	1,411,0	1,001,110
المجموع	101,707	199,997	A,754,EAE	<b>191,47</b> 5	1,003,171	AAT, 170	0,570,615	٧,٠٧٢,٤٩١

يبين الجدول أدناه ملخصاً للبنود والمحافظ المتحوط لها وطبيعة المخاطر المتحوط لها وأدوات التحوط وقيمها العادلة:

			بالآف الريالا	ات السعودية		
		فيمة بداية		_	قيمة عادلة	قيمة عادلة
وصف أدرات التحوط	القيمة العادلة	الموط	المخاطر	انوات النحوط	إيجابية	ملية ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۲۰۱۳م استثناؤات يعمولات متغيرة	<b>Υ, ٦٢٠, ΑΥ</b> Υ	<b>የ,</b> ኒየ0,ዮኒየ	تدفقات نقلهة	بقايضة أسعار عمولات	۲۰,۲ <b>۱</b> ۱	T 54 + Y E
۲۰۹۲م استمارات بعمولات متغزرة تروض وصلف بعمولات متغرة	7,7 · A,1 » f 791,1 VA	7,100,140 (	داختات نقلية ددفتات نقلية	مقايضة أسعار فمولات مقايضة أسعار فمولات	1,7EA 4,477	۰۸,۸۰۰

## ١١ - أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

	بالآف الر	بالات ا <u>لسعودية</u>
·	71.79	71.17
جارية -	YV,YY0	<b>۳</b> ፕ, <b>۵</b> ዓል
واق الَّمال – ينوك ومؤسسات مالية أخرى	t,771,017	r, tor, 112
, , , , , ,	£.404.444	٣, ٢٨٦, - ٤٤

## ١٢ - ودائع العملاء

بالآف الريالات السعودية	
11:15	۲۰۱۳
17,197,.77	14,104,++1
14,140,14.	YV, £TY, 0 £ £
<b>አ</b> ሂዮ, • ዓኖ	1,£93,98+
٤٠,٦٧٥,٢٩٠	\$4, 4 44, 040

تتضمن الودائع لأجل ودائع تم استلامها على أساس المرابحة المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد).

تشتمل ودائع العملاء الأخرى على ميلغ ٩٩١ مليون بيل سعودي (٢٠١٢م : ٣٤٠ مليون بيال سعودي) يمثل ضمانات مالية محتجزة لقاء النزامات غير قابلة للنقض.

تشتمل الودائع أعلاه على ودائع بعملات أحنبية، تفاصيلها كالآتي:

بالآف الريالات	
۲۰۲م	1.14
0.7,46	,460
1,781,01	,020
٤٧,٥٨	۱۸۹,
٤,٩٣٦,٠٧	, • Y ī

ودائع العُملات الأحنبية هي بالدولار الأمريكي بشكل رئيسي الذي يربط معه الريال السعودي وبالتالي فإن حساسية هذا الموضوع بالنسبة لمخاطر العُملات الأحنبية غير حوهرية.

# ۱۳ - مطلوبات أخرى

	بالآف ا	لربالات المسعودية
	۱۳ ۲۰	۲۰۱۲م
		(معدلة)
مصاريف عمولات خاصة مستحقة:		
بنوك ومؤسسات مالية أحرى	የለ,ፖፖባ	17,010
ودائم النملاء	44,448	<b>ጓ</b> ሃ,ፕ٣٤
صكوك	V, • TV	ጊ,٩ለል
إجمالى مصاريف العمولات المستحقة	114,41.	41,707
برنامج خير الجزيرة لأهل الجزيرة (انظر الايضاح المبين أدناه)	<b>77,77</b>	74, 7 - 1
ذمم دائنة	Y00,X+V	<b>*14,*1</b> *
توزيعات أرباح مستحقة الدفع	*1,10 <b>*</b>	T0, . TA
فيمة عادلة سلبية للمشتقات	114,147	199,997
أحري	***,***	۲، ٤, ٤٨٥
الإجمالي	A11,11.	۸۰۸,۲۱۵

#### بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيئين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ۱۳ - مطلوبات أخرى (تتمة)

وافق بمحلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦م، على النبرع لبرنامج "خير الجزيرة لأهل الجزيرة" ليقوم بالمسؤولية الاحتماعية المنوطة بالبنك تجاه المحتمع السعودي، وذلك من خلال المشاركة الخيرية في الجهود العديدة الهادفة إلى خير المحتمع.

ولهذا الغرض، قام البنك خلال عام ٢٠٠٦م بالتبرع لهذا البرنامج بمبلغ ١٠٠ مليون بيال سعودي.

تأسست لجنة إحتماعية لتنسيق البرنامج تتكون من ثلاثة من أعضاء بحلس الإدارة. ينوي بحلس الإدارة الإدارة الاستعانة بأعضاء احرين مستقلين من رحال الأعمال والهيئة الشرعية التابعة للبنك من أحل القاء نظرة عامة وتقلع ارشادات عن نشاطات البرنامج.

## ١٤ الصكوك المعززة

بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠١١م، أصدر البنك ٢٠٠٠ شهادة صكوك بمبلغ مليون بيال سعودي لكل صك، بمعدل توزيع أرباح على اساس ٦ شهور (سايبور) مضافا اليها هامش ١٧٠ نقطة أساس للسنة مستحقة بشكل نصف سنوي بتاريخ ٢٩ مارس و ٢٩ سبتمبر من كل سنة حتى تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١م وهو التاريخ الذي سوف تنتهي فيه صلاحية هذه الصكوك أو تصبح مستحقة, تم استخدام متحصلات الصكوك من قبل البنك في تعزيز قاعدة رأسماله حيث أن الصكوك تقع ضمن رأس المال المساند تحقيقاً للأغراض النظامية في المملكة المعربية المسعودية. إن التزام مصدّر الصكوك بمحاه الصكوك غير مضمون بأي أصول أو ضمانات أو كفالات من طرف ثالث وهو معزز لرأس المال. إن هذه الصكوك مستحقة في ٢٠٢١م حيث سيكون هناك ارتفاع في الهامش إلى ٥٥٠ نقطة أساس في ٢٠١٦م. لدى المحموعة حيار استدعاء والذي يمكن ممارسته بعد ارتفاع في الهامش إلى ٥٥٠ نقطة أساس في ٢٠١٦م. لدى المحموعة خيار استدعاء والذي يمكن المعرض بتاريخ ١٢٠٨م من خلال تحقيق شروط معينة وطبقاً للشروط والأحكام الواردة في اعلان العرض بتاريخ العرض أعلاه. إن نبة البنك تكمن في استخدام خيار الإستدعاء في عام ٢٠١٦م. يوجد لدى البنك النية في العرض أعلاه. إن نبة البنك تكمن في استخدام خيار الإستدعاء في عام ٢٠١٦م. يوجد لدى البنك النية في المرسة خيار الاستدعاء في سنة ٢٠١٦م. وهذه الصكوك مسجلة في سوق الأسهم السعودية (تداول).

## 10 - رأس المال

يتكون رأس مال البنك المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل من ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ وال سعودي (٢٠١ م. ٢٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ وال سعودي).

إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

	٦١٠١٢م	۱۱۰۲م
مساهمون سعوديون	% 48,17	% 92,14
مساهم غير سعودي بنك باكستان الوطني	% o,xr	% 0,AT

#### ١٦ - الاحتياطي النظامي والعام

بمقتضى نظام مراقبة المبنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ما لا يقل عن ٥٢% من صافي الدبحل السنوي إلى الاحتياطي النظامي إلى أن يعادل رصيد هذا الاحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ ١٦٠٣ مليون ربل سعودي من صافي الدبحل لعام ٢٠١٣م (٢٠١٢م : ٥,٥١ مليون ربل سعودي) إلى الاحتياطي النظامي. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً.

كذلك يقوم البنك عند الحاحة بتحنيب احتياطي عام مقابل المخاطر البنكية العامة.

# بنك الجزيرة (شركة مساهة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيئين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ۱۷ – احتياطيات أخرى

	لسعودية	ربالات ا	بالآف ال
--	---------	----------	----------

(11,11)

٧,٨٣٠

(11,141)

 $(\Upsilon V, \Im \mathcal{E} \mathcal{E})$ 

	تحوطات التدفقات	احتياطي القيمة	· •
	النقدية	المادلة	المجموع
71179			-
الرصيدكما في بداية السنة	(£0,£V£)	۷,۸۳۰	(YY, Y £ £)
صافي التغيرات في القيم العادلة	19,111	ፕኖ,ጓ፥ኖ	04,406
المحول الى قائمة الدخل الموحدة	17,7.5	-	14,4.1
المحول إلى أرباع مبقاة أ	<u> </u>	(۲٦,٧٦٣)	(የግ,የኘ۳)
صافي الحركات خلال السنة	. ٤٢,٤١٣	(٣,١٢٠)	79,797
الرصيد كما في نهاية السنة	(٣, : ٦١ <u>)</u>	٤,٧١٠	1,769
		بالآف الريالات الس	عودية
	تحوطات التدفقات	احتياطي القيمة	_
	النقدية	العادلة	الجموع
71175			• •
الرصيد كما في بداية السنة	0,711	ነዓ, • ተዓ	78,70.
صَافي النفييرات في القيم العادلة	(٤٩,٩٩٩)	(١٠,٤٧٩)	(٦٠,٤٧٨)
المحولُ الى قَائِمةِ الدخيلِ الموحدة	(141)		(141)
المحول إلى أرباح مبقاة		(٧٣٠)	(Y٣٠)

#### ۱۸ – تعهدات والتزامات محتملة

صافي الحركات خلال السنة الرصيد كما في تحاية السنة

#### أ) دعاوى قضائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م، كانت هناك دعاوى قضائية ذات طبيعة عادية مقامة ضد المحموعة. لم يجنب أي مخصص لقاء هذه الدعاوى وذلك بناءٌ على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المتوقع تكبد حسائر جوهرية نتيجة لهذه الدعاوى.

 $(\circ \cdot, \lambda \wedge \circ)$ 

(£0, (YE)

#### ب ) التزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م، بلغت الالتزامات الرأسمالية للمحموعة ٤٠,٣٧٥ مليون الله سعودي (٢٠١٢م: ٣٠,٢٥٠ مليون الله سعودي والتي تتعلق بمشاريع إنشاء فروع ومشاريع خاصة بتقنية المعلومات.

#### ج) تعهدات والتزامات محتملة متعلقة بالائتمان

إن الغرض الرئيسي لهذه الأدوات هو ضمان توفير أموال للعملاء عند طلبها, إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة – التي تعتبر ضمانات غير قابلة للنقض من قبل المجموعة بالسداد في حالة عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته الأطراف أخرى – تحمل نفس خاطر الائتمان التي تحملها القروض والسلف. أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة فتقل كثيراً عن المبلغ الملتزم به لعدم توقع المجموعة قيام طرف ثالث بسحب أموال بموجب الإتفاقية.

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيئين في ٣٦ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ۱۸ -- تعهدات والتزامات محتملة (نتمة)

إن الاعتمادات المستندية - التي تعتبر بمثابة تعهدات خطبة من المحموعة نيابةً عن العميل، تسمح لطرف ثالث بسحب أموال من المحموعة في حدود المبالغ المحددة وفق شروط وأحكام محددة - مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها. وبالتالي، فإنها غالباً ما تحمل مخاطر إئتمان أقل.

تمثل القبولات تعهدات البنك بسداد الكمبيالات المسحوبة من العملاء، يتوقع البنك أن يتم تقلع معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء،

غشل الالتزامات لمنح الانتمان الجزء غير المستخدم من التسهيلات المعتمدة لمنح الائتمان بشكل رئيسي على شكل قروض وسلف وضمانات وإعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان المتعلقة بالالتزامات لمنح الائتمان، فمن المحتمل أن يتعرض ألبنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الالتزامات غير المستخدمة. إلا أن مبلغ الحسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل بكثير من إجمالي الالتزامات غير المستخدمة لأن معظم الالتزامات لمنح الائتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير ائتمان محددة. إن إجمالي الالتزامات اللالتزامات القائمة لمنح الائتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن المعديد من هذه الالتزامات قد تنتهى صلاحيتها أو يتم إنحاؤها دون تقليم التمويل المطلوب،

## ج) تعهدات والتزامات محتملة متعلقة بالائتمان (تتمة)

١) فيما يلي تحليلاً بالاستحقاقات لقاء التعهدات والالتزامات المحتملة للمحموعة:

			بالآف الربالات السعود	يلا	
	خلال ۳ أشهر	آمن ۳ إلى ۱۲ شهراً	من صنة إلى ٥ منوات	أكثر من 4 منوات	الإجمالي
۲۰۱۳ کې					
اعتمادات مستندية	ATE,19V	Y#£,£VY	19,717		1,+47,541
عطايات ضمان	970,771	1,797,10.		Y0,9A1	ም, የጓጓ,ጓጓለ
فبولا <i>ت</i>	664,077		•	-	£ £ 从, ው ጌ ሦ
بر- التزامات غير قابلة للنقض	•				
لتمديد الأنتمان	<u>.</u>	ልም, የልየ	101,609	<u> </u>	111,781
الإجمائى	Y, Y &A, + WY	1,711,416	1,.04,.44	<b>441</b> ,44.	<u>0,1 17,</u> 197
			بالآف الريالات السعود	Ą	
		من ۳ إلى ۱۲	,		
	حلال ۲ أشهر	شهرأ	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر مئ ٥ سنوات	الإجمالي
27 - 17					
اعتمادات مستندية	ነ ፡ ዓ, ۳ ዓ አ	Y T £ , A 9 T	1,-14	-	አለአ,ተተ۷
عطابات ضمان	A & A , & O 9	1, . 80, 200	£ { { { { { { { { { { { { { { { { { { 1}}}}}}}}	٧٤,٥٠٩	Y, \$ o Y, ٣٣٨
فيولات	Y44,48A		-		<b>٣</b> ٣٩,91%
النزامات غير قابلة للنفض			•		
لتمديد الأكتمان	۲		٥٦٢,٥٠٠	1,1:4,480	1,771,117
الإجمالي	1,877,8.7	1,511,5714	1,-1-,21-	1,144,506	0,787,.71

بلغ الجزء غير المستخدم من الالتزامات التي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك بشكل منفرد، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م ما مجموعه ١,٩ مليار ريل سعودي (٣٠١٢م : ٣,٥ مليار ريال سعودي).

#### بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

أيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ١٣٠ ٢م و ٢٠١٢م

## ۱۸ - تعهدات والتزامات محتملة (تتمة)

٢) فيما يلي تحليلاً للتعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأحرى:

الات السعودية	بالآف الريا
۲۰۱۲م	۲۲۰۱۳ کم
0,4.7,140	o, YAY, £Y.
141,040	117,177
۰,٣٤٢,٠٧٠	0, 2 . 7, 197

شركات ينوك ومؤسسات مالية أخرى الإجمالي

#### د) التزامات عقود إيجار تشغيلية

إنّ الحدّ الأدن لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي أبرمتها الجموعة كمستأجر هو كما يلي:

ريالات السعودية	بالآف ا
77.77	۲۰۱۳ع
۰,٦١٣	4,711
YY,1	<b>20,41</b>
\٣,٨٧٤	WV, 90 +
£0AY	<b>۸</b> ۲,٦۲۸

أقل من سنة من سنة إلى ٥ سنوات أكثر من ٥ سنوات الإجمالي

# ١٩ - صافي دخل العمولات الخاصة

, ,	بالآف الريالات السعودية		
	7 . 17	۲۰۱۲ (المعدلة)	
دخل العمولات الخاصة:			
استثمارات مقتناة بالتكلفة المطفأة	197,799	181,888	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأعرى	4 £,444	40,516	
مشعقات	0£,V£Y	<b>የ</b> ለ፣ ነ የለ	
قروض وسلف	1,841,411	<u>```</u> ``````````	
الإجمالي	1,710,179	1,777,0.4	
مصاريف العمولات الخاصة:			
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأحرى	73,Y•1	14,044	
ودائم للعملاء	<b>YA1,3Y1</b>	۲۰۹,۳٤ <b>٩</b>	
صُكَوْك	44, £44	11,107	
مئنتقات	AY, 209	<b>१४</b> , ६९٦	
أخرى	£,04£	Y.,94·	
الإجمالي	£ 77,1A7	T11,77E	
صافي دخل العمولات الخاصة	1,444,414	90.,445	

# ٠٠ - صافي الأتعاب والعمولات البنكية

ريالات السعودية	بالآف ال	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳	
(معدلة)		الدخل من الأتعاب والعمولات
٣٩٤,٨٥٠	7 £ £ , 7 0 9	الدحل من الالعاب والعمولات تداول أسهم محلية
77,747	71,·V7	تداون اسهم حبيه تكافل تعاوني (تأمين) ـ أتعاب وكالة
1 27, 790	170,18.	اتعاب التزامات وإدارة قروض اتعاب التزامات وإدارة قروض
T0,.72	٤٠,٩٣١	اعدب الموادث وإمارة عروس تمويل تجاري
7,197	<b>7</b> ,1.A	حرين ري تداول أسهم دولية
17,	۲۰,٦٦٠	اتعاب صناديق الاستثمار
٣٦,٩٨٨	۳·,٤٩٦	اتعاب من عمليات الصراف الالي
٤٥,٤٣٤	71,100	أخرى
٧٠٢,٠١٨	007,770	إجمالي الدخل من الاتعاب والعمولات
		مصروفات أتعاب وعمولات
(185,851)	(19,00)	برو اتعاب وساطة
(1,107)	(170)	تكافل تعاوني — عمولة مبيعات
077,017	٤٦٨,٠٩٠	الإجمالي
		۲۱ - دخل المتاجرة
ريالات السعودية	بالآف ال	
(المعدلة)		
۲۱۰۲۶	۲۰۱۳	
١١,٤٨١	17, 719	أسهم حقوق ملكية
11,191	79,791	صناديق استثمار
٨, ٤ ٢ ٩	9,771	مشتقات
71,1.1	00,747	المجموع
		۲۲ - دخل توزیعات أرباح
يالات السعودية	بالآف الر	
·	۲۰۱۳	
١٠,٨٠٠	7, £ • V	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

#### بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

## للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٣٣ - مكاسب استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة

ريالات السعودية	بالآف الر
۲۰۱۲	۳۱۰۲م
-	77, 277

## ٢٤ - دخل العمليات الأخرى

	بالآف ا	لريالات السعودية
		(المعدلة)
	۲۰۱۳	۲۰۱۲
بحارات	***	٤٦
ممتلكات ومعدات	<b>۲</b> ۷, <b>٥</b> ٧٦	12,219
ی	<b>۲۷,9 • 9</b>	18,000
		-

## ٢٥ - ربحية السهم

تم احتساب الربح الأساسي للسهم للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و٢٠١٦م وذلك بقسمة صافي دخل السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. خلال ٢٠١٣م بلغ المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة ٣٠٠ مليون سهم (٢٠١٢م : ٣٠٠ مليون سهم). إن طريقة احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم هي نفسها بالنسبة للبنك.

## ٢٦ - الزكاة وضريبة الدخل

يتم دفع الأرباح إلى المساهمين السعوديين وغير السعوديين بعد استقطاع الزكاة وضريبة الدخل المستحقة كما يلي:

## أ) المساهمون السعوديون:

بلغت الزكاة المستحقة على المساهمين السعوديين لسنة ٢٠١٣م مبلغ ١٧,٥ مليون ريال سعودي (٢٠١٢م: ١٢ مليون ريال سعودي).

## ب) المساهمون غير السعوديين:

بلغت ضريبة الدخل المستحقة على حصة المساهم غير السعودي في أرباح السنة الحالية ٥ مليون ريال سعودي (٢٠١٢م: ٦ مليون ريال سعودي).

بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٧٧ - النقدية وما في حكمها

تتكون النقدية وما في حكمها المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:

نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، فيما عدا
الوديعة النظامية
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال
تسعين يوما أو أقل من تاريخ التعاقد (الايضاح ٤)
الإجمالي

#### ٢٨ - معلومات القطاعات

يتم تحديد قطاعات العمل على أساس التقارير الداخلية لمكونات المجموعة التي يتم مراجعتها بانتظام من قبل أصحاب القرار وذلك لتوزيع موارد قطاعات العمل وكذلك لقياس أدائها. تتركز كافة عمليات المجموعة داخل المملكة العربية السعودية. تسجل التعاملات بين قطاعات الأعمال وفقاً لمنهجية المجموعة في تسعير التحويل. تشتمل موجودات ومطلوبات القطاعات بشكل رئيسي على موجودات ومطلوبات تشغيلية.

لأغراض إدارية، تتكون المجموعة من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع مصرفية الأفراد ودائع ومنتجات إئتمانية واستثمارية للأفراد.

قطاع مصرفية الشركات قروض وودائع ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم والمؤسسات.

الوساطة وإدارة الاصول توفر خدمات الوساطة لتداول أسهم العملاء (هذا القطاع مدرج ضمن أنشطة شركة الجزيرة للأسواق المالية (الجزيرة كابيتال) وهي شركة تابعة للبنك).

قطاع الخزينة يغطي هذا القطاع أسواق المال والصرف الأجنبي وخدمات المتاجرة والخزينة.

قطاع التكافل التعاوني حدمات حماية وحدمات إدحار وهي متوافقة تماماً مع الشريعة وتعتبر بديلة لخدمات تأمين الحياة التقليدية.

يمثل هذا القطاع في الوقت الراهن المحفظة التأمينة التي سوف تنقل إلى شركة الجزيرة تكافل تعاوني بقيمة يتفق عليها وتاريخ معتمد من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. يحتوي الايضاحان (٧) و (٣٨) تفاصيل أوفى عن الشركة.

# ۲۸ - معلومات القطاعات (تتمة)

فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات المجموعة والدخل من العمليات وصافي الدخل بالإضافة إلى بيانات أحرى للسنة وفقا لكل قطاع من قطاعات المجموعة:

		سعودية	بالآف الريالات ال				
المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	الوساطة وإدارة الاصول	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	
العابص	ا عری	المحاص المحاوبي	الا حبون	عقع العربية	عقع الشروف	تعنى الا قراد	۲۰۱۳
०९,९४२,६०८	171,£19	1.,097	٦٧٥,٧٧٥	Y1,YW+,£W9	۲۰,۵۵۸,۵۵۵	14,449,004	إجمالي الموجودات
0	-	٤٧,٣٧٣	٥٨,٨٥٤	٧,٨١٥,٦٣٣	77,717,19	۱۹,۰۳۸,۱۰۸	إجمالي المطلوبات
1,289,8.4	(rq, rrh)	۲۱,۳۸۰	TV	0 £ 7, 7 9 V	٤٩١,٨٤٥	0 £ V, 9 T T	إجمالي دخل العمليات
1,777,957	(۱۱۸)	٤٣٣	٧,٩٤٩	£ £0,790	TY5,750	٣9 <i>٤,</i> ٦٤٣	صافي عمولات خاصة
٥٢٣,٨٢٨	<u>-</u>	7.,901	770,081	77,579	1.7,070	111,770	دخل اتعاب وعمولات المتاجرة، صافي
(1,-11)	(1, • 1 1)			-			حصة المجموعة في خسارة شركة زميلة
							مصاريف تشغيلية وتشمل:
(١٣٦,٣٤٣)	-	-	-	-	(٧٣,٣٨٢)	(٦٢,٩٦١)	مخصص خسائر الائتمان، صافي
(V1,£1V)	-	(٢,٣٢٠)	(A,0£9)	(٧,٥٣٢)	(1.,777)	(٤٢,٧٤٤)	استهلاك
(١,١٨٧,٦٦٠)	0,٣٦٦	(٣١,٩٤٦)	(150,747)	(١١٠,٠٦٤)	(107,900)	<b>(</b> ٦٤٨,٢٧٩ <b>)</b>	إجمالي مصاريف العمليات
700,787	(٣٤,٨٨٣)	(1.,071)	172,915	£87,788	۲۳٤,٨٩٠	(١٠٠,٣٥٦)	صافي (الخسارة) / الدخل

# ۲۸ - معلومات القطاعات (تتمة)

 		ودية (المعدلة)	آف الريالات السعو	بالا			
			الوساطة وإدارة				
 الجحموع	أخرى	التكافل التعاويي	الاصول	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	
							۲۰۱۲م
0., ٧٨١, ٤.٢	-	9,777	٧٩٠,١٥٨	۱۸,۷۷۸,٦٤٠	١٨,١٤٠,٢٩٤	۱۳,۰٦٢,٩٨٧	إجمالي الموجودات
६०,४२९,०६९	_	٤٦,٠١٧	7V.555	0,071,100	72,777,929	10,777,988	إجمالي المطلوبات
 2-11 (11-21	-	21,11	11,111	-,-,,,	12,1 (1,12)	1-,111,171	، سي س <del>ر</del> بت
 1,097,077	(۲٦,٧٠٧)	70,007	T02,209	277,799	٤٣٤,٠٦٢	۳۸۳,۰۰۷	إجمالي دخل العمليات
90.,444	<b>(</b> ۲,190 <b>)</b>	77	1.,770	<b>~</b> £٧, <b>~</b> ٧0	۳۲۷, ٤٠٠	<b>۲</b> ٦٧,٦٠٦	صافي عمولات خاصة
 097,711	-	70,082	<b>٣٤١,٢٦٤</b>	٤٧,١٠٢	97,0.4	91,710	دخل اتعاب وعمولات المتاجرة، صافي
							# 1 · · · · · ·
(177, 579)	-	-	-	-	(91, 554)	(٧٤,٠٣٢)	مصاريف تشغيلية: مخصص حسائر الائتمان، صافي
 (२०,०٠٨)	-	<b>(</b> ٣,١٠٨ <b>)</b>	(9,017)	<b>(</b> ٦,٤٨٣ <b>)</b>	(٦,٥٣٠)	(٣٩,٨٧٥)	استهلاك
 (1,.97,.97)	0,771	(07,797)	(160,890)	(170,007)	(٢٦٤,٧٣٧)	(011,917)	إجمالي مصاريف العمليات
 ٥٠٠,٤٨٠	<b>(</b> ۲۱,۳۳۹ <b>)</b>	(٢٧, ٢٤٠)	<b>۲</b> 12,•72	٣٠١,١٤٦	179,770	(180, 577)	صافي(الخسارة) / الدخل

#### ۲۸ - معلومات القطاعات (تتمة)

أ ) مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة لكل قطاع من قطاعات العمل:

بالآف الريالات السعودية	دىة	السعه	المالات	ىالآف
-------------------------	-----	-------	---------	-------

				قطاع الوساطة			
المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	قطاع الخزينة	وإدارة الأصول	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	
							۲۰۱۳
٥٠,٤٧٨,٩٩١	-	-	10,280,119	-	19, 49 A, 4 A Y	10,70.,.00	الموجودات
<b>7,171,27.</b>	-	-	-	-	٣, ١٣١, ٤٧٠	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
97,984	-	-	97,987	-	-	-	المشتقات
			الريالات السعودية	بالآف			
				قطاع الوساطة			
المجموع	أخرى	التكافل التعاويي	قطاع الخزينة	وإدارة الأصول	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	
							۲۱۰۲م
٣9,107,٣٤٢	-	-	9, 400, 440	-	17,505,09	17, 222, 120	الموجودات
۲,٤٥٢,٠٨٩	-	140,	-	-	۲,۲۷۷,۰۸۹	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
۸٦,٣٠٥	-	-	۸٦,٣٠٥	-	-	-	المشتقات

تتضمن مخاطر الائتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة ما عدا النقدية، والممتلكات والمعدات، والعقارات الأخرى والاستثمارات في أسهم وصناديق الاستثمار، وبعض الموجودات الأخرى بالإضافة إلى قيمة المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات (أنظر إيضاح ٣٠).

#### ٢٩ - مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان التي تتعرض لها، وتتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته المالية و/أو التعاقدية للمجموعة والتي يتم إدارتها وفق الإطار الشامل لإدارة السيطرة على المخاطر. تتم مراقبة مخاطر الائتمان). وقد حددت هذه اللجان بوضوح السلطات والصلاحيات التي تُراجع بشكل منتظم.

تقوم المجموعة بتقييم احتمال حدوث تعثر من جانب الأطراف الأخرى باستخدام نماذج التقييم الداخلي أو الخارجي بحسب تقييمات وكالات التصنيف الرئيسية. تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر الائتمان عن طريق رقابة التعرض لمخاطر الائتمان والحد من التعاملات مع نظراء محددين والقيام بتقييم الوضع الائتماني للنظراء باستمرار.

#### ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تهدف سياسة المجموعة الائتمانية إلى المحافظة على الجودة العالية لمحفظة القروض وضمان تنويع المخاطر بشكل ملائم. تحدد السياسة الائتمانية المعايير الأساسية للمخاطر المقبولة وتحدد المحالات المعرضة للمخاطر التي تتطلب اهتماما خاصا.

تظهر التركزات في مخاطر الائتمان عند مزاولة عدد من النظراء لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الإقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الإقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. تُظهر التركزات في مخاطر الائتمان مدى حساسية أداء المجموعة مقابل أية تطورات تؤثر على قطاع أو منطقة جغرافية محددة. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتنويع محفظة الإقراض لتفادي التركز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة.

تمثل سندات الدين المدرجة في محفظة الاستثمارات بشكل أساسي مخاطر تتعلق بديون سيادية وشبه سيادية. يبين الايضاح (٥ هـ) تحليل الاستثمارات حسب النظراء. لمزيد من التفاصيل حول مكونات القروض والسلف، أنظر إيضاح (٦). تم الافصاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان المتعلقة بالارتباطات والالتزامات المحتملة في الايضاح (١٨) والمعلومات بخصوص التعرض لمخاطر الائتمان حسب قطاع العمل مبينة في الايضاح ((1)).

تقوم المجموعة ضمن دورة أعمالها العادية في أنشطة الإقراض بالاحتفاظ بضمانات كي توفر مصدر آخر بديل للسداد في حالة تعثر العملاء أو النظراء في الوفاء بالتزاماتهم. تشمل الأصول التي يحتفظ بما كضمانات سندات لأمر، وودائع نقدية أخرى، وكفالات مالية، وأسهم محلية ودولية تخضع لهامش ملائم يعكس التذبذب السعري، وعقارات وأصول مادية أخرى. تحتفظ المجموعة بضمانات عقارية مقابل نقل الملكية.

تظهر الأدوات المالية مثل القروض والسلف وودائع العملاء مجملةً في قائمة المركز المالي الموحدة دون مقاصة. تظهر القيمة العادلة الإيجابية والسلبية مجملةً في قائمة المركز المالي الموحدة دون مقاصة (الايضاحان "٩" و "١٣"). عموماً، لا يحتفظ بالضمانات مرتبطةً مع الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى باستثناء السندات التي يتم الاحتفاظ بها كجزء من اتفاقية إعادة الشراء.

تم الافصاح عن القيم الدفترية والقيم العادلة للسندات المرهونة والتأمينات النقدية مقابل المشتقات مقابل الالتزامات والارتبطات الطارئة في الايضاحين (٩) و(١٢). ولا يتم الاحتفاظ عادة بالضمانات مقابل سندات الاستثمار ولا توجد مثل هذه الضمانات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م. تشمل الاتفاقات مع العملاء توفير متطلبات ضمانات إضافية في حالة انخفاض التقييمات الائتمانية أو زيادة التعرض لمخاطر الائتمان.

## ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تستخدم المجموعة نظاماً داخلياً لتصنيف ومراجعة الائتمان لإدارة مخاطر الائتمان في محفظة القروض بشكل مجمل. إن نظام التصنيف الائتماني مؤلف من عشر درجات، منها سبع درجات للمحفظة العاملة كما يلي:

- جيدة منخفضة المخاطر: من ١ إلى ٣،
  - جيدة متوسطة المخاطر من ٤ إلى ٦،
    - تحتاج إلى عناية: ٧

ثلاث درجات للمحفظة غير العاملة (دون المستوى والمشكوك في تحصيلها والخسارة من ١٨ الى ١٠). القروض والسلف المصنفة في القطاع الجيد تعد عاملة ولها خصائص رئيسية وتتضمن تلك القروض والسلف التي لم يثبت ضعفها الفعلي أو المحتمل. يتم الاحتفاظ بمخصص انخفاض في القيمة فيما يتعلق بالمحفظة غير العاملة استناداً إلى تصنيف كل مقترض، والذي تحدده إدارة مراقبة الائتمان في البنك باستخدام أسس محددة لهذه الغاية مثل الأنشطة والتدفقات النقدية وهيكل رأس المال والضمانات والتخلف عن الدفع أو السداد. كما يتم قيد مخصصات محفظة إضافية للخسائر عند وجود دليل موضوعي على وجود خسائر غير محددة كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تقدر وجود دليل موضوعي على أساس درجات الائتمان المتعلقة بمقترض أو مجموعة من المقترضين والأجواء الاقتصادية الحالية حيث يعمل المقترض، إضافة إلى الخبرة وأنماط التعثر التاريخية الموجودة في مكونات مخفظة الائتمان. تقوم إدارة التدقيق الداخلي في البنك بصورة مستقلة بمراجعة شاملة للنظام على أساس دوري. تقوم الجموعة بمراجعة سياساتها وأنظمتها بشكل منتظم للتأكد من أنها تعكس التغييرات في الأسواق والمنتجات والخدمات وأفضل الممارسات.

## ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

# أ) جودة الائتمان للموجودات المالية (القروض والسلف والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى)

يبين الجدول أدناه درجة الجودة الائتمانية لكل فئة من الأصول:

		بالآف الريالان				
		القروض وا	لسلف		 أرصدة لدى البنوك	غ
	الله الله الله الله الله الله الله الله	7.1~7	أخرى	المجموع	والمؤسسات مالية	
۲۰۱۳	شخصيه	تجارية	الحرى	المجموع	أخرى	الإجمالي
,						
العاملة						
غير مستحقة وغير منخفضة (عاملة)						
جيدة - منخفضة المخاطر	-	٤,9٣٤,٢٨٩	-	٤,٩٣٤,٢٨٩	٣,٠٧٣,٧٩٥	۸,۰۰۸,۰۸٤
جيدة – متوسط المخاطر	-	1.,9.0,78.	-	1.,9.0,78.	· · ·	1.,9.0,78.
حيدة – غير مصنفة	17,179,912		119,241	17,12.,977	-	17,12.,977
مجموع جيدة	17,179,912	۲۰,۳۳۱,۰۲٦	Y19,AY1	۳۲,٦٨٠,٨٨١	٣,٠٧٣,٧٩٥	<b>70,702,777</b>
بحاجة لعناية خاصة	-	7,771,797	-	7,771,797	-	7,771,797
المجموع	17,179,912	77,097,177	719,171	٣٤,9٤٢,7 <b>٧</b> ٧	٣,٠٧٣,٧٩٥	٣٨,٠١٦,٤٧٢
مستحقة وغير منخفضة القيمة						
أقل من ٣٠ يوماً	77, 271	170,000	-	107,718	-	107,718
٣٠ إلى ٦٠ يوماً	۲,۰۳٥	1,711	-	٣,٢٤٦	-	٣,٢٤٦
٦٠ إلى ٩٠ يوماً	7,501	V £ , 0 0 Y	-	٧٦,٩٠٣	-	٧٦,٩٠٣
أكثر من ٩٠ يوماً	77,771	71,204	-	01,772	-	01,772
إجمالي العاملة	17,112,007	17,177,17	719,171	۳0,۲۲٦,۸۱٤	٣,٠٧٣,٧٩٥	۳۸,۳۰۰,٦٠٩
ناقصاً: مخصص المحفظة	(177,771)	(٣٥٥,٥٣٢)	-	(٤٨٢,١٦٠)	-	(٤٨٢,١٦٠)
صافى العاملة	17,00,575	77,£7V,709	Y19,AY1	<b>7</b> £, <b>V</b> ££, <b>7</b> 0£	۳,۰۷۳,۷۹٥	<b>*</b> V, \ \ \ \ , \ £ £ 9
غير العاملة						
حير العاملة إجمالي غير العاملة	۲۲۰,٤٨٦	۲۰۸,۸۸٦	_	279,777		٤٢٩,٣٧٢
ر جمعانی خیر المعالمات ناقصا: مخصص محدد	(9., 444)	(11,7,7,7,7,7)	-	(179,777)	-	(179,777)
صافى غير العاملة	18.,108	119,907	-	70.,1.0	-	70.,1.0

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

## ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

				ف	قروض وسل		
		ـة لدى البنوكِ					
_	الإجمالي	سسات مالية أخرى	المجموع والمؤس	أخرى	تجارية	شخصية	
							۲۰۱۲م
							العاملة
							غير مستحقة وغير
							منخفضة (عاملة)
	۸,۱۳۱,۳٥٥	٣,١٣٨,٦٢٢	٤,٩٩٢,٧٣٣	-	٤,٩٩٢,٧٣٣	-	جيدة - منحفضة المحاطر
	١٠,٤١٢,٩٤٨	-	١٠,٤١٢,٩٤٨	-		-	جيدة - متوسط المخاطر
_	17,917,990	<u>-</u>	17,917,990		۲,۳۲۹,۸۲٦		جيدة – غير مصنفة
	٣١,٤٦١,٢٩٨	٣,١٣٨,٦٢٢	71,777,777	1 2 7 , 7 1 2	17,750,0.7	1., 222, 200	مجموع جيدة
_	1,877,778	-	1,٣٧٦,٦٧٦	-	1, 477, 774		بحاجة لعناية خاصة
	۳۲,۸۳۷,٥٦١	٣,١٣٨,٦٢٢	۲۹,٦٩٨,٩٣٩	1 2 7 , 7 1 2	19,111,77.	1., 2 2 2 , 2 0 0	الجحموع
							مستحقة وغير منخفضة
							القيمة
	٦٧,٦٦٧	-	٦٧,٦٦٧	-	77,177	٤٥,٥٤١	أقل من ٣٠ يوماً
	71,902	-	71,908	-	7.,777	١,٦٨٢	٣٠ إلى ٦٠ يوماً
	۲,۷٣٦	-	۲,۷٣٦	-	١,٦٨٦	١,٠٥٠	٢٠ إلى ٩٠ يوماً
	٤٤٣,٠٣٧	-	٤٤٣,٠٣٧	-	٤٣٧,٦٧٧	0,77.	أكثر من ٩٠ يومأ
	TT, TVT, 900	٣,١٣٨,٦٢٢	٣٠,٢٣٤,٣٣٣	1 2 7 , 7 1 2	19,098,077	١٠,٤٩٨,٠٩٣	إجمالي العاملة
	(٤٦٧,٦٧٣)	-	(٤٦٧,٦٧٣)		(٢٨٩,٤٦٢)	(١٧٨,٢١١)	ناقصاً: مخصص المحفظة
_	TT,9.0,7AT	۳,۱۳۸,٦۲۲	<b>۲</b> 9, <b>۷</b> ٦٦,٦٦٠	1	19,8.5,.75	١٠,٣١٩,٨٨٢	صافي العاملة
							غير العاملة
	1, . £ . , ۲ 1 9	_	١,٠٤٠,٢١٩	_	937, . 1 &	1.7,7.0	عير العاملة إجمالي غير العاملة
	(91.,.97)	-	(91.,.97)	-	(17.,419)	(£9, YYA)	ر بنای عیر محدد ناقصا: مخصص محدد
			<b>(</b> ,			<u> </u>	<i>G</i>
	17.,177	-	14.111	-	٧٢,٦٩٥	٥٧,٤٢٧	صافي غير العاملة

تتضمن القروض والسلف الجيدة غير المصنفة بشكل رئيسي قروض شخصية وبطاقات إئتمان ومشاريع صغيرة وموظفين وقروض للمتاجرة بالأسهم. تتضمن القروض الأحرى بشكل رئيسي قروض الموظفين.

## ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تتضمن القروض والسلف العاملة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م قروضاً تم إعادة التفاوض بشأن إعادة هيكلتها بقيمة ٢٩٨،٤ مليون ريال سعودي بسبب انهيار المركز المالي للمقترض (٢٠١٢م: ١,٣٧٨،٥مليون ريال سعودي).

تتضمن القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية قروض وسلف عاملة وجارية ومحدثة فيما يتعلق بتسديدات أصل المبلغ والعمولات الخاصة. ورغم ذلك، فإنها تتطلب متابعة دقيقة من قبل الإدارة حيث أنها تنطوي على بعض نقاط الضعف المحتملة، والتي قد تؤدي في المستقبل إلى تدهور في عملية السداد بالنسبة لأصل المبلغ أو العمولات الخاصة. لن تؤدي القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية إلى تعرض البنك لمخاطر تتطلب إعادة تصنيفها ضمن درجة أقل.

## ب) جودة الائتمان للاستثمارات

تتم إدارة جودة الائتمان للاستثمارات التي تتضمن حصرياً أدوات دين بالتكلفة المطفأه (جميع أدوات الدين ضمن فئة الأدوات المقيمة بالتكلفة المطفأة) باستخدام تصنيفات وكالات تصنيف خارجية مشهورة. تعتبر الاستثمارات غير المصنفة أدوات دين لم يتم تصنيفها مسبقاً من قبل أي وكالة خارجية للتصنيف الائتماني. يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان حسب كل صنف من أصناف الموجودات:

	بالآف الريالات السعودية	
	۲۰۱۳	۲۰۱۲م
ني مرابحات حكومية	914,044	1,720,1.1
(BBB-AAA)	11,179,771	٤,١٣٢,٩٨٠
ي (B۲-BA۱)	-	-
من عادي (C-BA۳)	-	-
	101,411	١,٨٨٨,٨٨٩
ملة وجميع الاستثمارات	17,701,771	٧,٧٦٧,٦٧٧

لا توجد حاجة لتكوين مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة (والتي لا تتضمن أسهم حقوق المساهمين والصناديق المشتركة)كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م.

## ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

## ج) تحليل قروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الإقتصادي

تظهر الجداول أدناه تحليلاً لقروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الإقتصادي، بعد خصم مخصصات المحفظة و المخصصات المحفظة وغير المخصصات المحددة وبعد الأخذ في الاعتبار إجمالي الضمانات المحتفظ بما للقروض والسلف العاملة وغير العاملة. تتضمن الضمانات الودائع النقدية والآجلة، والأسهم المحلية والدولية، والعقارات، والضمانات المضادة، والتنازل عن مستحقات.

	بالآف الريالات السعودية		
	الحد الاقصى للتعرض	_	
	خارج قائمة المركز المالي		
	والالتزامات المحتملة		
	والتعهدات ذات العلاقة	ضمن قائمة المركز	
	بالائتمان بعد خصم	المالي بعد خصم	
المجموع	المخصصات	المخصصات	۲۰۱۳
091,1.1	۸٣,٢٨٢	0.4,419	حكومية وشبه حكومية
1, £77, 711	£ £ V, T T T	1,. 4.,. 44	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
188,888	1.7,٧.1	77,787	زراعة وأسماك
٦,٧٣٥,٨٦٨	۸۲۸,۸۲٦	0,9.4,.27	تصنیع تصنیع
٧٨٨,١٢٩	104,474	74.,4.7	مناجم ومحاجر
٣.	49	•	كهرباء وماء وغاز وحدمات صحية
7,277,729	1, 404, 449	٧٠٥,٣٧٠	بناء وانشاءات
9,709,1.5	1, • • £, ٢٣ •	۸,۲00,0٧٤	<i>ب</i> َحارة <sup>°</sup>
444,214	04,04.	477,·97	نقل واتصالات
072,077	117,787	٤١٢,١٣٩	حدمات
17,124,044	-	17,124,044	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
7,777,770	-	7,777,770	تداول اسهم
٣,١٥١,٧١٣	107,597	7,799,717	أخرى
٤٠,٣٩٨,٦٥١	0, £ • ٣, ٨٩ ٢	W£,99£,V09	الحد الاقصى للتعرض ناقص: ضمانات القروض والسلف العاملة
(17, £ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	(٢,٤٦٠,٤١٥)	(1£, · 1 A, T 1 T)	
77,919,977	7,957,577	Y • , 9 V 7 , £ £ 7	صافى الحد الأقصى للتعرض للمخاطر

# ٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

	!	بالآف الريالات السعود	بة
	_	الحد الاقصى للتعرض	
	<u> </u>	خارج قائمة المركز الما	C
		والالتزامات المحتملة	•
	ضمن قائمة المركز المالي	والتعهدات ذات العلا	قة
	بالصافي بعد خصم	بالائتمان بعد خصم	
۲۰م	المخصصات	المخصصات	الجحموع
ئ ومؤسسات مالية أخرى	٦٧٤,٦٦٣	777,799	9.7,977
د وسماك ة واسماك	٥٧,٥٨٤	۸٠,٤٤١	184,.50
يع	0, 71 7, 7 . 7	1,127,970	7,107,171
يے) حم ومحاجر	707,72.	707,70.	1, 9, . 9 .
یم و تا بر پاء وماء وغاز وخدمات صحیة	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	7,.70	7,. 40
رباع وماع وعار و عدمات عبدتية وانشاءات	- £,91•,979	1, 47, 0. 7	7,797,271
ق المساور المس	T, T 1 £, 0 T T	199,108	٤,١١٣,٦٨٥
واتصالات	797,772	٦٩,١٨٢	777, 227
و عبد و مات	٤٨٥,٦٧٩	178,877	70.,0
ب ض شخصية وبطاقات ائتمان	1.,٣٦٧,٣١.	-	1.,٣٦٧,٣1.
س معطیه وبصف معدد ل اسهم	1,14,9,907	-	1,279,907
ي اسهم	1,727,07	Y•Y,91Y	7,729,92.
الاقصى للتعرض	<b>۲</b> ۹,۸۹٦,۷۸۲	0,727,.٧.	۳٥,۲۳۸,۸٥٢
ں:  ضمانات القروض والسلف العاملة بير العاملة	(17, £77, 7 · 7)	(1,287,027)	(17.9.1.707)
ي الحد الأقصى للتعرض للمخاطر	17,272,.70	٣,٩٠٣,٥٢٤	Y1,77V,099

## د) الحد الأقصى للتعرض للمخاطر

فيما يلي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتحسينات أخرى للائتمان:

لسعودية	بالآف الريالات اا	
۲۰م	۲۰۱۳م	
		الموجودات
۳,۱۳۸,٦	77 <b>7,.V7,V90</b>	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (الايضاح ٤)
٨,٩٩٤,٣	95 17,097,170	استثمارات (الايضاح ٥)
T9,197,V	AT <b>WE,99£,V09</b>	قروض وسلف، صافي (الايضاح ٦)
709,0	. ٤	أصول أخرى – تأمينات نقدية مقابل مشتقات وعمولات مستحقة (الايضاح ٩)
٤٢,٢٨٩,٣	.7 01,.11,02.	إجمالى الموجودات
٣,9.٣,٥	7 £ <b>7,9 £ 7, £ V V</b>	التعهدات والالتزامات، صافي (الايضاح ١٨)
101,7	07 177,207	المشتقات - القيمة العادلة الإيجابية، صافي (الايضاح ١٠)
٤٦,٣٤٤,٠	AT 05,15V,5VT	إجمالى الحد الأقصى للتعرض للمخاطر

# ٣٠ - التركيز الجغرافي

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للفئات الرئيسية للموجودات والتعهدات والالتزامات المحتملة ومخاطر الائتمان:

الآف الريالات السعودية	سعەدىة	لات ال	الايالا	مالآف
------------------------	--------	--------	---------	-------

			•	باد ت ، فریاد ت ، <del>نسا</del>	موديه			
	دول مجلس التعاون الخليجي							
	المملكة العربية	الأخرى والشرق	(					
۲۰۱۳	االسعودية	الأوسط	أوروبا	امريكا الشمالية	جنوب شرق اسيا	دول أخرى	الإجمالي	
الموجودات								
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد	٧,٣٠٦,١٥٨	-	-	-	-	-	٧,٣٠٦,١٥٨	
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية								
أخرى	1,007,701	٧٠,٨٧٨	27,019	٣٩٧,٤٦٠	1,797	١,٣٨٤	<b>4,.</b> 44,440	
استثمارات	11,, ٤9.	74.,177	112,207	٦٣,٧١٠	۳۸,۲۸۱	٧٥٠,٠٠٠	17,097,170	
قروض وسلف، صافي	Ψ£, ΛΥΥ, ٦ΥΨ	17,717	-	-	٧٥,٥٥٦	79,711	<b>7</b> £,99£, <b>V</b> 09	
الإجمالي	00,740,074	٧١٨,٣٧٨	17.,940	٤٦١,١٧٠	110,177	٧٨٠,٦٠٢	٥٧,٩٧١,٨٣٧	
التعهدات والالتزامات المحتملة	٤,٩٥٥,٨٥٦	717,170	٦١,١٢٣	٦.,	0,587	95,07	0, £ • ٣, ٨٩٢	
مخاطر الائتمان								
(يتم عرضها بقيمة المعدل الائتماني)								
التعهدات والالتزامات المحتملة	7,957,016	1 £ A , Y A 9	<b>71,70</b>	٣.,	7,714	٦,٢٢٢	٣,١٣١,٤٧٠	
المشتقات	٣٦,٣٠٨	٣,٠٥٠	77,££7	٣١,١٣٣	-	-	97,980	

## ٠٣ - التركيز الجغرافي (تتمة)

(المعدلة)	
بالآف الريالات السعودية	
	دول مجلس
	التعاون الخليجي

المملكة العربية امريكا الأخرى والشرق أوروبا جنوب شرق دول أخرى االسعودية 71.17 الشمالية الموجودات نقدية وأرصدة لدى مؤسسة ٧,٠٨٢,٤٢١ ٧,٠٨٢,٤٢١ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى T, 1 TA, 7 T T ١,٣٨٨ 4,904 97,777 71,.04 1.9,775 ۲,۸٦٦,۲۲۸ 1,992,892 ٧٥٠,٠٠٠ ۲۹۷,۳۰۰ ٦١,٨٠٠ ٦٨,٣٧٠ ٦٧,٦٨٦ ٧,٧٤٩,٢٣٨ استثمارات 79,197,71 114, 277 70,007 ٣٣,99. ۲۹,099,۷۷۰ قروض وسلف، صافي ٤٩,١١٢,٢١٩ 981,006 877,009 100,008 179,670 الإجمالي التعهدات والالتزامات المحتملة ٥,١٥٣,٦٠٥ ، ٦٤,٠٣٩ 0,727,.7. 7.,707 1.5,77 مخاطر الائتمان (يتم عرضها بقيمة المعدل الائتماني ) 7,207,.19 ۲,٦٠٢ 07,777 التعهدات والالتزامات المحتملة ٢,٣٥٣,١٢٦

تعهدات والالتزامات المحتملة ۲٫٤٥٢،۰۸۹ ۱۲٫۸۲۷ - ۲٫۶۰۲ ۲٫۶۵۲،۰۸۹ ۲٫۶۵۲،۰۸۹ ۲٫۶۵۲،۰۸۹ ۲٫۶۵۲،۰۸۹ کشتقات - ۸۶٫۳۰۵ - ۸۶٬۳۰۵

يتم احتساب المعادل الائتماني للتعهدات والالتزامات المحتملة بناءً على الطريقة المعتمدة من مؤسسة النقد العربي السعودي.

## ب ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان:

بالآف الريالات السعودية المسافى القروض والسلف غير العاملة المخصص خسائر الائتمان الم ٢٠١٢م ٢٠١٢م ٢٠١٢م ١,٣٧٧,٧٧٠

المملكة العربية السعودية

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٣١ - مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغير في أسعار السوق مثل معدل العمولات الخاصة والتوسع الائتماني (والذي ليس له علاقة بالتغير في الوضع الائتماني للملتزم/ المصدر)، وأسعار الأسهم وأسعار صرف العُملات الأجنبية والتي تؤثر على دخل المجموعة أو على قيمة الأدوات المالية المقتناة من قبل المجموعة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق والتحكم بما ضمن حدود مقبولة مع تعظيم العوائد.

تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق إلى مخاطر تتعلق بعمليات المتاجرة وغير المتاجرة. يتم التعامل مع عمليات المتاجرة من قبل إدارة الخزينة وتتضمن أسهم الملكية وصناديق الاستثمار على أساس القيمة العادلة.

يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمستويات المقبولة من المخاطر في عمليات المتاجرة. تعتبر لجنة سياسات مخاطر السوق وبموجب الصلاحيات المخولة للمجلس يتم وضع إطار يحدد مستوى المخاطر المعتمدة. يتم عمل تقرير يومي مفصل لمخاطر السوق يبين مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة. يتم مراجعة هذا التقرير اليومي من قبل رئيس إدارة المخاطر. يتم إدارة وتوجيه مخاطر السوق في عمليات المتاجرة وغير المتاجرة باستخدام تحليلات الحساسية.

#### أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة

تنشأ مخاطر السوق لعمليات المتاجرة أساساً من التعرض لمخاطر تقلبات أسعار العُملات الأجنبية والتغيرات في أسعار الأسهم وصافي قيمة أصول صناديق الاستثمار.

#### 1) مخاطر العُملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العُملات الأجنبية في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العُملات الأجنبية. تقوم المجموعة بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العُملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتدفقات النقدية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر حسب أنواع العُملات. يتم مراجعة هذه المراكز مرتين يومياً للتأكد من بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

تعرضت المجموعة للمخاطر الهامة التالية في عمليات المتاجرة التي تمت بعملات أجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

يالات السعودية	بالآف الم	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳	
10,225	<b>77,779</b>	ریکی
۱٧,٤٩٤	10,141	
17,701	71,140	ىترلىپنى
٣٤,٣٧٠	44, £01	

## ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

## أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تتمة)

## ١) مخاطر العُملات الأجنبية (تتمة)

يبين الجدول أدناه مدى تعرض المجموعة لمخاطر العُملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م بالنسبة لموقف عملاته الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب إلى صافي زيادة محتملة. إن تحليلات الحساسية لا تأخذ في الاعتبار المواقف الممكن تبنيها من قبل المجموعة للتخفيف من تأثير تلك التغيرات.

		۲۰۱۳م		۲۰۱۲م
				التأثير على الأرباح
	زيادة في سعر	التأثير على الأرباح (بالآف	زيادة في سعر	(بالآف الريالات
العملــــة	الصرف بالمائه		الصرف بالمائه	السعودية)
دولار امریکی	• , • V • ±	۱۸±	٠,٤٠٠ <u>±</u>	٦٢±
يورو	۷,٣٦٠±	1,177±	<b>۸,۲٦٠</b> ±	{ { { { { { { { { { { { { { { { { }}}}}}
جنيه استرليني	۷,0٣٠ <u>±</u>	<b>١,٨١٧</b> ±	7, ~ · · ±	\\ <u>\</u> ±
ين ياباني	17,79·±	£, \ £ 9 ±	<b>γ, ξγ.±</b>	<b>۲,</b> 07 <b>/</b> ±

# ٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لصناديق الاستثمار نتيجة تغيرات في مستويات مؤشر الأسهم وقيمة كل سهم على حدة.

إن الأدوات المالية التي تتضمنها محفظة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل هي أسهم محتفظ بها من قبل صناديق مشتركة مملوكة للمجموعة. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر المتعلقة بالصناديق عن طريق مراقبة المتغيرات في صافي قيمة أصول الصناديق. يتم إدارة استثمارات الأسهم والصناديق من قبل المجموعة بالتعاون مع مستشاري استثمارات محترفين، ويتم إدارة مخاطر أسعار الأسهم من قبل المجموعة على أساس كل محفظة خاصة بكل صندوق. إن التأثير على قائمة الدخل الموحدة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للأسهم المحتفظ بها لأغراض المتاجرة كما في ٣١ ديسمبر ٣١٠٢م و ٢٠١٢م، والذي يرجع الى تغيرات معقولة مقدرة في صافي قيمة موجودات الصندوق ذي العلاقة مع إبقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة، هي كما يلي:

## ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تتمة)

٢) مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

۲م	. 1 ۲	۲۰۱م	٣	
تأثير على الدخل	الزيادة/الانخفاض ال	التأثير على الدخل		
موحد (بالاف	في سعر السهم ال	الموحد (بالآف	في سعر السهم	
ريالات السعودية)_	بالمائه ال	الريالات السعودية)	بالمائه	المحفظة
7,779	± \ \ \ \ \ \ \ ±	ለ, $\vee$ • ጓ $\pm$	17,9V·±	صندوق الثريا
Ψ, ξ ξ Υ	± 15,17.±	٦,٦١٤ <u>+</u>	* * ,	صندوق الخير
٨,٩١٦	±	۲۱,۷۱۳ <u>+</u>	$oldsymbol{\circ}$ $oldsymbol{\circ}$ , $oldsymbol{\lor}$ $oldsymbol{\cdot}$	صندوق المشارق
1,227	<u>+</u> ο,٩λ <u>+</u>	۲٦,٣٩٦ $_{\pm}$	۲٥,٥٠٠ <u>+</u>	القوافل صندوق
_	_	٧,٧ <b>٠٣</b> ±	**, <sup>\</sup> \` <u>+</u>	الأسواق الدولية الناشئة
_	_	۱٤,080 <u>+</u>	۲٥,٥٠٠ <u>+</u>	الصناديق الأخرى

التأثير على قائمة الدخل كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للأسهم المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م الناتجة عن تغييرات مقدرة معقولة في مؤشرات السوق التالية مع بقاء العوامل المتغيرة ثابتة وهي كما يلي:

۲۰۱م	۲	۲۰م	١٣	
التأثير على قائمة		التأثير على قائمة		
الدخل الموحدة		الدخل الموحدة		
(بالآف الريالات	الزيادة/الانخفاض	(بالآف الريالات	الزيادة/الانخفاض	
السعودية)	في المؤشر بالمائه	السعودية)	في المؤشر بالمائه	مؤشر السوق
0.4	% 0	0,9 £ A	% t o , o	تداول

#### ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

#### ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية

تنشأ مخاطر السوق للعمليات غير التجارية أو الموقف البنكي أساساً من سعر العمولات الخاصة والتعرض لتقلبات أسعار العُملات الأجنبية وتقلبات أسعار الأسهم.

#### ١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة

تنشأ مخاطر أسعار العمولات الخاصة من احتمال أن يؤدي التغير في أسعار العمولات الخاصة إلى التأثير على التدفقات النقدية المستقبلية أو على القيم العادلة للأدوات المالية. قامت لجنة سياسات مخاطر السوق بوضع حدود على فجوة أسعار العمولات الخاصة. يتم مراقبة المراكز بشكل يومي مع تقديم تقارير دورية إلى الإدارة العليا ولجنة سياسات مخاطر السوق للتأكد من بقاء المراكز ضمن الحدود الموضوعة. في حال وجود ظروف حادة بالسوق، فإنه يتم عمل تقارير عن فجوة الموجودات - المطلوبات ورفعها إلى لجنة سياسات مخاطر السوق بصورة أكثر تكراراً.

يوضح الجدول التالي الحساسية الناشئة عن تأثير تغيرات مقدرة معقولة في أسعار العمولات الخاصة، مع بقاء باقي العوامل المتغيرة الأخرى ثابتة، على قائمة الدخل الموحدة للمجموعة. إن حساسية الدخل هي تأثير التغيرات المتوقعة في أسعار العمولات الخاصة على صافي دخل العمولات الخاصة لسنة واحدة، وذلك بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لغير أغراض المتاجرة والتي تحمل عمولات خاصة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م بما في ذلك أدوات التحوط. إن جميع أوجه التعرض غير التجارية تتم مراقبتها وتحليلها الى مركزات عملة ويتم الافصاح عن الحساسية لا تأخذ في الاعتبار الإجراءات التي من الممكن ان تقوم المجموعة بإتخاذها للتخفيف من تأثير تلك المتغيرات.

۲۰۰م	١٢	۲۰۱۳		
حساسية دخل	_	حساسية دخل العمولات	_	
العمولات الخاصة	الزيادة/ الانخفاض	الخاصة	الزيادة/ الانخفاض	
(بالآف الريالات	في نقطة الأساس	(بالآف الريالات	في نقطة الأساس	العملـــة
السعودية <b>)</b>		السعودية)	•	
(٨٠٢)	Yo+	7,707	Y 0+	ريال سعودي
٨.٢	70-	(٣,٣٥٢)	Y 0 -	ريال سعودي
(٢,١٢٣)	70+	(٦٩٧)	70+	دولار أمريكي
7,178	70-	797	Y0-	دولار أمريكي
٥	7°+	٣	Y 0+	درهم اماراتی
(0)	Y 0_	(٣)	70_	، درهم اماراتي

## مخاطر أسعار العمولات على الموجودات والمطلوبات والبنود خارج قائمة المركز المالى

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار العمولات السائدة في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية. يلخص الحدول أدناه مخاطر أسعار العمولات على المجموعة. كما يشتمل على موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ إعادة التسعير التعاقدي أو تاريخ الاستحقاق . أيهما يقع أولاً. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العمولات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

# ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

# ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

## 1) مخاطر أسعار العمولات الخاصة (تنمة)

				بالآف الريالات السعودية			
				اکثر من ٥			معدل العمولا
۲۰م	خلال ۳ أشهر	۳ – ۱۲شهراً	۱ – ۵ سنوات	سنوات	لا تحمل عمولة	المجموع	الفعلى
جودات							
ة وأرصدة لدى مؤسسة							
العربي السعودي	٤,٠٤٥,٠٠٠	-	-	-	۳,۲٦۱,۱۵۸	٧,٣٠٦,١٥٨	-
دة لدى البنوك							
سسات المالية الأخرى	1,747,0		-	-	077,790	۳,۰۷۳,۷۹٥	
مارات		1,878,102		0,999,811		17,097,170	
ں وسلف، صافي	1.,441,467	12,7.2,227	9,497,475	405,584	T.0,V7A	<b>75,995,709</b>	%£,•0
مارات في شركة زميلة	-	-	-	-	171,£14	171,889	-
إت أخرى، صافي	•	-	-	-	٦٧٢,٤٨٥	777,880	-
ئات ومعدات، صافي	-	-	-	-	٥٠٧,٧٦٦	٥٠٧,٧٦٦	-
ودات أخرى	-	-			٧٠٢,٨٣١	٧٠٢,٨٣١	-
الى الموجودات	7.,170,770	17,977,050	1.,71.,054	7,702,798	7,808,757	٥٩,٩٧٦,٤٠٨	
للوبات وحقوق							
ماهمی <u>ن</u> تاریخانی از ما							
ـة للبنوك والمؤسسات مارك					WW WW .		%•,٦٦
ة الأخرى	٤,٣٣١,٥١٣		-	-	77,770	£, \( \partial \), \( \partial	
ع للعملاء بات أخرى	17,1.1,7.0	17, £ • 7, 709	X17,X17	-	7.,781,891	۸۰٦,٦٠٠	701,11
ربات احری وك معززة	•		-	-	۸٠٦,٦٠٠	1, ,	-
وك معززه ق ملكية	•	1,,	-	-	-		-
ی منکیه	<u> </u>	-	-	-	0,774,050	0,774,050	-
الي المطلوبات وحقوق	(						
اهمی <u>ن</u>	17,947,417	1 £ , £ • ٣, ٣09	<b>ለየ</b> ۳, <b>ለ</b> ٦٣	-	<b>۲</b> ٦,٨١٠,٨٦٨	09,977,5.1	•
ل قائمة المركز المالي	7,777,00	۲,019,1۸۸	9,607,786	7,70£,79٣	( 7 . , £ 0 V , 7 7 7 )	-	-
اسية أسعار العمولات							
ج قائمة المركز المالي	1,791,70.	977,077	(0.4, 244)	(۲,1۳1,۸۷۵)	-	-	-
الى فجوة الحساسية							
-	<b>7,970,10</b>	T, 200, V01	۸,٩٥٣,٢٤٦	٤,١٢٢,٤١٨	( 7 . , £ 0 V , 7 7 7 )	-	
قف التراكمي لفجوة							
جف السراحمي للصبوه							
عد النوائمي تعجوه ساسية لاسعار							

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

# ۳۱ - مخاطر السوق (تتمة) ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

## ١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة (تتمة)

السعودية	البالات	بالآف

	من من المنافعة المناف						
۲۰۱۲م	خلال ٣ أشهر	۳ – ۱۲ شهر	۱ – ٥ سنوات	اکثر من ٥ سنوات	لا تحمل عمولة	الجحموع	معدل العمولة الفعال
، الموجودات						Ţ,	
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة							
النقد العربي السعودي	٤,٣٥٧,٠٠٠	_			7,770,271	٧,٠٨٢,٤٢١	-
أرصدة لدى البنوك							
والمؤسسات المالية الأخرى	۲,9٣٧,٠٠٠	-	-		7 • 1 , 7 7 7	٣,١٣٨,٦٢٢	٠,٦٠٪
استثمارات	۲,۱۷۷,۷٤٥	۲,٦٦٩,٦٠٤	٩٧٨,٩٧٦	1,980,790	1.777.779	۸,99٤,٣9٤	١,٨٣٪
قروض وسلف، صافي	۸,۹۰٦,٦٢٧	11,271,7.7	٦,٨٢٩,٣٥١	۲,٦٧٩,٠٦٠	۱۰,0٣٨	<b>۲</b> ۹,۸۹٦,۷۸۲	٣,٩٨%
عقارات أخرى، صافي	-	-		-	77.,227	77.,227	-
ممتلكات ومعدات، صافي	-	-		-	٤٦٦,١٠٣	٤٦٦,١٠٣	-
موجودات أخرى	-	-	-	•	०६४,७४६	०१४,२७१	-
إجمالي الموجودات	١٨,٣٧٨,٣٧٢	١٤,١٤٠,٨١٠ ٢	٧,٨٠٨,٣٢٧	٤,٦١٩,٧٥٠	0,175,157	٥٠,٧٨١,٤٠٢	
المطلوبات وحقوق المساهمين							
أرصدة للبنوك والمؤسسات							
المالية الأخرى	٣,٢٥٣,٣٧٥	-	-	-	٣٢,٦٦٩	٣,٢٨٦,٠٤٤	1,11%
ودائع للعملاء	17,791,027	0,777,1.7	1,.71,710	-	17,089,98.	٤٠,٦٧٥,٢٩٠	١,٠٧%
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	۸۰۸,۲۱٥	٨٠٨،٢١٥	-
صكوك معززة	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-
حقوق المساهمين	-	-	•	•	0,.11,105	0,.11,108	<u> </u>
إجمالي المطلوبات وحقوق							
المساهمين	۲٠,٠٤٤,٩١٧	٦,٣٢٢,١٠٣	1,.71,710	-	74,447,777	٥٠,٧٨١,٤٠٢	-
الفحوة للبنود داخل قائمة							
المركز المالي	(1,777,080)	٧,٨١٨,٧٠٧	٦,٧٨٦,٦١٢	٤,٦١٩,٧٥٠	(17,001,072)	-	
حساسية اسعار العمولات							
خارج بنود قائمة المركز	1,790,770	٤٥٥,٠٠٠	(٧١٨,١٢٥)	(1,.77,0)	-	-	-
إجمالي فجوة الحساسية							
لاسعار العُملات	(٣٧٠, ٩٢٠)	۸,۲۷۳,۷۰۷	٦,٠٦٨,٤٨٧	۳,٥٨٧,٢٥٠	(14,001,075)	-	-
الموقف التراكمي لفجوة							
الحساسية لاسعار العمولات	( T V · , 9 T · )	٧,٩٠٢,٧٨٧	17,971,77	١٧,٥٥٨,٥٢٤	<u> </u>	<u> </u>	

إن سعر العمولة الفعلي (العائد الفعلي) لأداة مالية نقدية هو السعر الذي عند استخدامه في عملية حسابية للقيمة الحالية يؤدي للوصول إلى القيمة الدفترية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر سعر تاريخي لأداة بسعر ثابت ومسجلة بالتكلفة المطفأة وسعر السوق الحالي لأداة بسعر عائم أو أداة مسجلة بالقيمة العادلة.

#### ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

#### ٢) مخاطر العُملات

مخاطر العُملات هي مخاطر تذبذب قيمة أداة مالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العُملات الأجنبية. تقوم المجموعة بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العُملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتدفقات النقدية. قام محلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر على حسب أنواع العُملات. يتم مراجعة هذه المراكز على يومياً للتأكد من بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

كما في نهاية العام، كانت لدى المجموعة نقاط التعرض الجوهرية الصافية التالية والمقيدة بالعُملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

لات السعودية	بالآف الرياا	
۲۰۱۲ع	۲۰۱۳	
طویل (قصیر)	طویل (قصیر)	
(		
(775,7AA)	1,711,019	پکی
۱٦,٠٨١	1	راتي

يبين الجدول أدناه مدى تعرض المجموعة لمخاطر العُملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م بالنسبة لموقف عملاتها الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة، بما في ذلك أثر أدوات التحوط، على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب إلى صافي زيادة محتملة. لا تأخذ تحليلات الحساسية في الاعتبار المواقف الممكن تبنيها من قبل المجموعة للتحفيف من حدة تأثير تلك المتغيرات.

٠٢م	17	۱۳۰۱۳م		
التأثير على الدخل (بالآف الريالات السعودية)	زيادة / انخفاض في سعر العملة (بالمائة)	التأثير على الدخل (بالآف الريالات السعودية)	زيادة / انخفاض في سعر العملة (بالمائة)	العملة
(٣٣٧) ±	·,·o±	٦.٩	•,• <b>o</b> ±	دولار أمريكي
±Α	·,·o±	٧	•,• <b>o</b> ±	درهم اماراتي

## ٣) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر إنخفاض القيمة العادلة للأسهم كنتيجة للتغير في مستويات مؤشر الأسهم والقيمة الفردية للأسهم.

إن التأثير على حقوق ملكية المساهمين (احتياطيات أخرى) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق المساهمين المقتناة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م والناتجة عن تغيرات محتملة معقولة في مؤشرات السوق التالية، مع بقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة هي كما يلي:

#### ٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

٣) مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

	التأثير على حقوق ملكية			التأثير على حقوق ملكية
	الزيادة/الانخفاض في	المساهمين (احتياطيات أخرى)	الزيادة/الانخفاض في	المساهمين (احتياطيات أخرى)
مؤشر السوق	المؤشر بالمائه	(بالآف الريالات السعودية)	المؤشر بالمائه	(بالآف الريالات السعودية)
بورصة نيويورك	%٢٢,٦٧	1,771	%\£,\٦±	±700
تداول	-		%0,9A±	10,172±

تم بيع جميع الأسهم غير التجارية المدرجة في تداول خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م.

#### ٣٢ - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي عدم قدرة المجموعة على تلبية التزامات المدفوعات الواقعة عليها عند استحقاقها في الظروف الطبيعية والحادة. تقع مخاطر السيولة عند حصول اضطرابات في الأسواق أو انخفاض مستوى الائتمان مما يؤدي إلى عدم توفرها بشكل مفاجئ من بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل لدعم الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كافٍ للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية وفحوات السيولة بشكل يومي. كما خصصت المجموعة خطوط إئتمانية يمكن استخدامها لمقابلة إحتياجات السيولة.

طبقاً لنظام مراقبة البنوك ولوائحه التنظيمية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي يجب ان يحتفظ البنك بوديعة نظامية لدى المؤسسة بنسبة ٧% من إجمالي الودائع وبنسبة ٤% من المدخرات والودائع. بالاضافة إلى الوديعة النظامية يحتفظ البنك أيضاً باحتياطيات سيولة لا تقل عن ٢٠% من التزامات ودائعه وذلك على شكل نقد أو موجودات يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ٣٠ يوماً. يكون لدى البنك القدرة على رفع أرصدته الإضافية عن طريق تسهيلات إعادة شراء متوفرة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسبة ٧٥% من قيمة إيداعات المرابحة لدى المؤسسة.

يتم تقييم وإدارة وضع السيولة باستخدام عدة تصورات، مع إعطاء الأهمية اللازمة لعوامل الحدية المرتبطة بكل من السوق بشكل عام والمجموعة بشكل خاص. إحدى هذه الطرق هو الاحتفاظ بنسب محددة من الموجودات السائلة إلى التزامات الودائع وفقاً لظروف السوق. تتكون الموجودات السائلة من النقدية، والودائع البنكية قصيرة الأجل، والمرابحات لدى مؤسسة النقد العربي السعودي وسندات الدين السائلة المتاحة للبيع الفوري. تتكون التزامات الودائع من ودائع العملاء والبنوك باستثناء ودائع البنوك الخارجية بالعُملات الأجنبية. يقوم البنك أيضاً بمراقبة نسبة القروض إلى الودائع.

## ٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

نسبة السيولة خلال العام كانت كما يلي:

	,	۲۰۱۳م (بالمانة)	۲۰۱۲م (بالمائة)
كما في ٣١ ديسمبر		٣٨	٤.
لمتوسط خلال الفترة		47	44
لأعلى		٤١	٤٠
لأقل		70	۲ ٤

### أ) تحليل المطلوبات المالية بموجب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه المحفظة الاستحقاقية للمطلوبات المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م بناءً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. بما أن مدفوعات العمولات الخاصة حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي مدرجة في الجدول، فإن الإجماليات لا تتماثل مع قائمة المركز المالي. تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للالتزامات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي مع عدم الأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية المتوقعة كما هو موضح في الايضاح (ب) أدناه (تحليل الاستحقاقات المتوقعة للموجودات والمطلوبات). تم اعتبار التسديدات المرتبطة بإشعار كما لو أن هناك إشعار فوري للسداد. ومع ذلك، تتوقع المجموعة أن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في التاريخ المبكر الذي قد يتوقعه البنك ليقوم بالسداد فيه وأن الجدول لا يعكس بالسداد في المتوقعة المتأثرة كما يشير تاريخ الاحتفاظ بالودائع للبنك.

# ٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

## أ) تحليل المطلوبات المالية بموجب الاستحقاقات التعاقدية (تتمة)

			بالآف الريالا	ات السعودية		
	تحت الطلب	أقل من ٣ أشهر	۳ – ۱۲ شهراً	۱ – ۵ سنوات	اکثر من ٥ سنوات	المجموع
المطلوبات المالية						
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية						
الأخرى	17,110	1,071,117	-	-	-	٤,٥٤٨,٦٦٨
ودائع للعملاء	11,917,798	10,498, •• 4	14,019,221	٤٣٠,٣٩٣		٤٨,٢٧٠,٥٣٦
صكوك معززة		٦,٥٨٨	17,177	1,.07,٧.٢	-	1,.٧٢,٤٦٦
مشتقات	-	1,770,772	۸٦٩,٤٢٨	<b>7,. 70,701</b>	٤,٢٢٩،٩٧٤	9, £ £ • , • 1 V
إجمالي المطلوبات المالية غير						
المخصومة ٣ أ ٠ ٢م	11,957,919	۲۱,۱۸۷,٤ <b>٠</b> ۳	15,517,.50	٤,٥٥٨,٣٤٦	1,779,971	٦٣,٣٣١,٦٨٧
المطلوبات المالية						
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م						
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية						
الأخرى	47,091	٣,٢١٠,٨٨٤	777, 777	-	-	٣,٤٦٥,٥٠٨
ودائع للعملاء	10,11.,791	۱۸,۲۰۰,۸۱۸	0,722,.70	1,279,7.7	-	٤·,٨٣٤,٧٤٧
صكوك معززة	-	٦,٦٨٧	18,840	04, 599	١,٠٤٦,٨١٢	1,17.,777
مشتقات	-	٥٠٨,١٥٢	١,٦١٠,٦٦١	979,72.	0,749,007	۸,۸۲۷,۷۰٥
إجمالي المطلوبات المالية غير						
المخصومة ٢٠١٢م	10,127,197	71,977,081	٧,١٩٠,٠٨٧	۲,0.۲,٤٤٥	٦,٧٨٦,٣٦٤	0 8, 7 8 1, 777

إن بيان الاستحقاقات التعاقدية لالتزامات البنك المحتملة وتعهداته والمرتبطة بالائتمان تظهر ضمن الايضاح ١٨.

# ٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

## ب) تحليل الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات

يبين الجدول أدناه تحليلا للموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها وفقاً للمدى الزمني المتوقع لتحصيلها أو تسويتها. انظر الايضاح (أ) أعلاه فيما يتعلق بالمطلوبات المالية غير المحصومة المستحقة للبنك. لأغراض العرض فإن الودائع تحت الطلب مدرجة ضمن بند "بدون تاريخ استحقاق محدد".

					(بالآف	الريالات السعودية	(2	
		من ۳ الى ۱۲		من سنة إلى ٥				
۲۰۱۳	خلال ۳ أشهر	شهرا	خلال سنة	سنوات	اکثر من ٥ سنوات	اكثر من سنة	بدون تاريخ استحقاق	محدد الإجمالي
لموجودات								
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد								
لعربي السعودي	-	-	-	-	-	-	٧,٣٠٦,١٥٨	٧,٣٠٦,١٥٨
رصدة لدى البنوك والمؤسسات								
لمالية الأخرى	-	1, 7 1, 7 1, 5 9 9	1, ٧٨٧, ٤٩٩	٧٥٠,٠٠٠	-	٧٥٠,٠٠٠	०٣٦,४१२	<b>4</b>
ستثمارات	٣٠,٦٧٧	727,917	٦٧٧,٥٨٩	7,99.,0.7	۸,٥٨٣,١٨٠	11,077,777	20,005	17,097,170
نروض وسلف، صافي	۸,٣٦٢,٩٥٩	٨,٧٨٣,٥٤٤	14,157,0.4	9,771,701	۸,۱۷۹,۹۰٥	14,757,707	-	<b>45,995,709</b>
ستثمارات في شركة زميلة	-	-		-	-		171, EA9	171,£19
عقارات أخرى، صافي	-	-		-		-	777, 200	777, £10
ممتلكات ومعدات، صافي	-	-		-		-	0.7,777	0.4,411
ىوجودات أخرى	184,189	789,87.	٣٧٧,٤٩٩		-	-	470,447	٧٠٢,٨٣١
جمالي الموجودات	۸,0٣١,٧٧٥	11,204,710	19,989,.9.	14, £ • 10, 104	17,777,.00	۳۰,۱۷۱,۹۳۸	9,110,71.	٥٩,٩٧٦,٤٠٨
لمطلوبات وحقوق المساهمين								
رصدة للبنوك والمؤسسات المالية								
لأخرى	-	٤,٣٣١,٥١٣	٤,٣٣١,٥١٣	-			77,770	٤,٣٥٨,٧٣٨
ودائع للعملاء	٤, ٢ . ٤, ٥ ٢ ٧	14,441,14.	۱۸,۰۳0,۷۰۷	9,797,777	-	9,897,887	7.,789,987	٤٨,٠٨٢,٥٢٥
صكوك معززة صكوك معززة	-	-		١,٠٠٠,٠٠٠		١,٠٠٠,٠٠٠	-	1,,
ىطلوبات أخرى	70,240	٤٧،٨٢٩	117,7.8	00		00	798,751	۸٠٦,٦٠٠
حقوق ملكية	-	-	-	-	-	-	0,771,020	0,777,050
جمالي المطلوبات وحقوق								
لمساهمين	٤,٧٧٠,٠٠٢	11,71.,077	77, £ 10, 07 £	1 • , ٣٩٦, ٨٩١		1 • , ٣٩٦, ٨٩١	<b>**</b> ,• <b>9</b> A, <b>99</b> *	٥٩,٩٧٦,٤٠٨

# ٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

# ب) تحليل الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات (تتمة)

_					(بالاف ال	ريالات السعودية <b>)</b>		
		من ۳ الی ۱۲		من سنة الى ٥			بدون تاريخ استحقاق	(
-	خلال ٣ أشهر	شهرا	خلال سنة	سنوات	اکثر من ٥ سنوات	اكثر من سنة	محدد	الإجمالي
۲۰۱۲م								
لوجودات								
قدية وأرصدة لدى مؤسسة								
لنقد العربي السعودي	-	-	-	-	-	-	٧,٠٨٢,٤٢١	٧,٠٨٢,٤٢١
رصدة لدى البنوك والمؤسسات								
لمالية الأخرى	-	٣,١٣٨,٦٢٢	۳,۱۳۸,٦٢٢	-	-	-	-	٣,١٣٨,٦٢٢
ستثمارات	٤٥,١٤٣	9.7,277	907,079	٣,٦٢٩,٣٤٨	٣,١٨٥,٧٥.	7,110,.91	1,777,717	٨,٩٩٤,٣٩٤
روض وسلف، صافي	٦,٣٧٣,٠٦٩	٨,٥٤٠,٤٩٠	18,917,009	٨,١٨٤,٠٦٥	२,४११,१०८	18,917,777	-	<b>۲۹,</b> ۸۹٦,۷۸۲
مقارات أخرى، صافي	-	-	-	-	-	_	77.,227	77.,227
للكات ومعدات، صافي	-	-	-	-	-	_	٤٦٦,١٠٣	٤٦٦,١٠٣
وجودات أخرى -	11.,171	7.0,7.1	710,777	-	-	-	777,777	087,788
جمالي الموجودات -	٦,٥٢٨,٣٨٣	17,791,729	19,77.,177	11,418,518	٩,٩٨٤,٩٠٨	T1,V9A,TT1	9,777,959	0., ٧٨١, ٤.٢
لطلوبات وحقوق المساهمين								
رصدة للبنوك والمؤسسات المالية								
ر لأخرى	-	T, 70T, £ £ 7	٣,٢٥٣,٤٤٦	-	-	_	TT,091	٣,٢٨٦,٠٤٤
دائع العملاء	٤,٨٣٢,١٠١	۱۲,۸٦٤,٠٣٢	17,797,177	0,102,777	-	0,101,777	١٧,٨٢٤,٤٢٠	٤٠,٦٧٥,٢٩٠
سكوك معززة	-	-		١,٠٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠
ے طلوبات أخرى	٦٢,٨٦٩	17,7 • 1	۸٠,٠٧٠	٤,٦٩٨	-	٤,٦٩٨	V77, £ £ V	۸۰۸,۲۱٥
عقوق المساهمين -	-	-		-			0,.11,10	0,.11,10
جمالي المطلوبات وحقوق								
بندي مستوب کے و عنون لساہمين	٤,٨٩٤,٩٧٠	17.185.779	Y1,·Y9,7£9	7.109.500		7,109,200	TT,097,T1A	٥٠,٧٨١,٤٠٢

#### ٣٣ - قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي الثمن الذي يتم الحصول عليه جراء بيع أصل أو دفعه مقابل تحويل التزام في معاملة نظامية بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس كمبدأ حال توفره أن عدمه وذلك في السوق الأجدى للمجموعة على أن تستطيع الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للالتزام تعكس ما يرتبط به من مخاطر غير عاملة.

القيم العادلة للأدوات المالية داخل المركز المالي ـ باستثناء الاستثمارات المقيدة بالتكلفة المطفأة ـ لا تعتبر مختلفة بشكل جوهري من القيم الدفترية الواردة في القوائم المالية الموحدة (انظر الايضاح ٥ "د"). القيم العادلة للقروض والسلف، وودائع العملاء ذات العمولات، والصكوك، وأرصدة البنوك والمؤسسات المالية الأحرى المقيدة بالتكلفة المطفأة لا تعتبر مختلفة بصورة جوهرية عن القيم الدفترية الواردة في القوائم المالية لكون أسعار العمولة الحالية لأدوات مالية مماثلة غير مختلفة بشكل جوهري عن الأسعار المتفق عليها مع البنوك سواءً حال موعد استحقاق استلامها من البنوك أو تسليمها للبنوك.

تحدد القيم العادلة المقدرة للاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو باستخدام نماذج الأسعار في حال السندات ذات السعر الثابت (على التوالي). تم الافصاح عن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في الايضاح (٥). تحدد القيم العادلة للمشتقات والأدوات المالية خارج المركز المالي اعتماداً على أسعار السوق المتداول حال توفرها أو باستخدام أسلوب التقييم الملائم.

### تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمى للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي لتحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لنفس الأداة المالية (دون تعديل أو مواربة).

المستوى الثاني: الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لنفس الأصول والمطلوبات أو أساليب تقييم أخرى بحيث تستند جميع المدخلات الجوهرية إلى بيانات يمكن رصدها في السوق.

المستوى الثالث: طرق تقييم لا ترتكز معطياتها الجوهرية على بيانات يمكن رصدها في السوق.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

### ٣٣ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

		۲۰۱۳ (بالآف	الريالات السعودية)	
	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
موجودات مالية				
القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل				<b></b>
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	777,077	-	-	<b>771,071</b>
	٥,٨٤.	-	٣,٤٣٨	۹,۲۷۸
مشتقات		177,207	-	177,207
الإجمالي	727,217	177,507	٣,٤٣٨	٤٦٨,٣١٠
مطلوبات مالية				
مشتقات	-	117,19 £	-	117,198
الإجمالي		117,19 £	_	117,198
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		,		,
		(م ۲۰۱۲م (بالآف الريا	عدلة) الات السعودية <b>)</b>	
	المستوى الأول		المستوى الثالث	
				الإجمالي
موجودات مالية				
محتفظ بما بالقيمة العادلة من خلال				
قائمة الدخل	977,777	-	-	977,777
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	707,	-	٣, ٤٣٨	77.,221
مشتقات		101,707	<del>-</del>	101,707
الإجمالي	1,777,779	101,707	٣, ٤٣٨	1, 477, 97 5
مطلوبات مالية				
مشتقات	<del>-</del>	199,997	-	199,997
الإجمالي	-	199,997	-	199,997

المشتقات المصنفة في المستوى الثاني تتألف من مقايضات بأسعار عمولة خاصة آنية، ومقايضات عُملات، وخيارات، وعقود صرف أجنبي آنية ومستقبلية، وخيارات عُملات وغيرها من الأدوات المالية المشتقة الأخرى. يتم تقييم هذه المشتقات بصورة عادلة من خلال نماذج التقييم الخاصة بالبنك. والبيانات المدخلة في نماذج التقييم هذه تستند إلى المعايير المرصودة في الأسواق التي يتم الاتجار من خلالها والمنبثقة من مقدمي الخدمة لبيانات الأسواق المستخدمة على نطاق واسع.

# ٣٤ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب مع الأطراف ذات العلاقة قد تتم وفقاً لأسعار السوق. تخضع التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر والناتجة عن هذه المعاملات في القوائم المالية الموحدة كالتالي:

لات السعودية	بالآف الرياا	
۲۰۱۲م	۲۰۱۳م	
		بنك باكستان الوطني (مساهم)
777	01 £	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
1,011	7 £ £	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
777	-	ذمم مدينة أخرى
1,7 £ Y	1,750	التزامات وتعهدات
		أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية
		وكبار المساهمين والجهات المنتسبة لهم
1,777,997	194,704	قروض وسلف
٤,٣٣٧,٤٤٨	<b>7,777,771</b>	فروض وستف ودائع للعملاء
<i>,</i> ,		Ç. 9
٦,٩٨٢	14,114	ذمم مدينة أخرى
٦,٤٠٣	۸,۸۸۸	التزامات وتعهدات

يمثل المساهمون الرئيسيون الآخرون حصة ملكية بما يتجاوز ٥% من رأس مال البنك.

فيما يلي تحليلا بالإيرادات والمصاريف والمعاملات الأخرى مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة:

	بالآف ال	بالآف الريالات السعودية		
	۲۰۱۳	۲۰۱۲م		
ات خاصة	۳۸, • • ٩	٣٧, ٤٩٧		
مولات خاصة	£٣,٦·٦	٤٢,٨٧٨		
، وعمولات	119	101		
بضاء الإدارة التنفيذية	٤,٧١٥	٤,٢٦٣		

إجمالي مبالغ التعويضات التي تم دفعها لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية خلال السنة هي كالتالي:

يالات السعودية	بالآف الريالات السعودية		
۲۰۱۲م	۲۰۱۳م		
٦٧,٠٠٥	۸٣,٣٤٤		
17,791	17,117		

يقصد بأعضاء الإدارة التنفيذية هم كبار الموظفين بما فيهم المدراء التنفيذيين الذين يملكون الصلاحية والمسؤولية عن التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

بنك الجزيرة (شركة مساهمة سعودية) ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة) للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

#### ٣٥ - التعويضات

۲۰۱۳م			بالآف الريالات السعودية	
			تعويضات متغيرة (على أساس الد	، الدفع
فئات الموظفين	عدد الموظفين	الاستحقاق)	النقدي)	المجموع
كبار التنفيذيين الموافق عليهم من قبل مؤسسة النقد				
العربي السعودي	١٨	٣١,٠١٣	1 £ , A £ A	६०,८२१
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة	170	٤٢,٩٨٠	0, 404	٤٨,٧٣٧
الموظفون المشمولون في أنشطة المخاطر	١٦٤	00, ٤	17,772	٦٨,٢٣٨
موظفون آخرون	1,779	٣٤٠,١٨٠	٤٩,٩٢٩	٣٩٠,١٠٩
موظفون من الباطن	١,٠٥٧	٤٧,٧٢٧	١,٧٦٥	٤٩,٤٩٢
الجموع	٣,٠٣٣	017,9.£	٨٥,٥٣٣	٦٠٢,٤٣٧
تعويضات متغيرة مستحقة ومنافع موظفين أخرى		۸٧,٢٥٢		
منافع موظفین أخرى		777,67	_	
إجمالي الرواتب والمصروفات المتعلقة بالموظفين		779,987	- -	
۲۰۱۲ <b>(</b> معدلة)			بالآف الريالات السعودية	
		تعويضات ثابتة (على أساس	تعويضات متغيرة (على أساس الدفع	الدفع
فئات الموظفين	عدد الموظفين	الاستحقاق)	النقدي)	الجموع
كبار التنفيذيين الموافق عليهم من قبل مؤسسة النقد				
العربي السعودي	١٨	۲۸,۱۸۰	٧,٩٨٦	٣٦,١٦٦
			٤,٨٥٣	٤٢,0٧٥
ربي الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة	١.٧	٣٧,٧٢٢		
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة	)·Y	77,777 08,799	٨, ٤٣٩	٦٢,٧٣٨
			۸, ٤٣٩ ٣٦, ٣٢١	
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة الموظفون المشمولون في أنشطة المخاطر	108	01,799		77,77
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة الموظفون المشمولون في أنشطة المخاطر موظفون آخرون	105	08,799 W11,970	٣٦,٣٢١	77,77A 78A,7A7
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة الموظفون المشمولون في أنشطة المخاطر موظفون آخرون موظفون من الباطن	108 1,778 Aro	977,30 979,117 174,33	77,771 1,7•1	77,VTA TEA,TA7 E7,077
الموظفون المشمولون في مجالات الرقابة الموظفون المشمولون في أنشطة المخاطر موظفون آخرون موظفون من الباطن المجموع	108 1,778 Aro	01,799 711,970 21,471 21,987	77,771 1,7•1	77,VTA TEA,TA7 E7,077

## فلسفة برنامج الأجور والمزايا

يتم إقرار مستويات الرواتب والمزايا وما يرتبط بها من مبالغ من خلال استطلاع دوري للسوق وما يتخلله من أجور وذلك من أجل تمكين المجموعة من البقاء على إطلاع بظروف السوق المحلي والاقليمي فيما يتعلق بموظفي المجموعة العاملين في المملكة العربية السعودية. تتألف التعويضات من دفعات ثابتة ومتغيرة من رواتب وبدلات ومكافئات دورية ومزايا غير نقدية تتوافق مع المعايير والقيم المتعارف عليها في الصناعة المصرفية في المملكة العربية السعودية.

ينطبق برنامج الأجور والمزايا على جميع الموظفين السعوديين والأجانب في البنك والشركات التابعة في إطار القيود النظامية والرقابية السائدة.

#### ٣٥ - التعويضات (تتمة)

- تعويضات ثابتة: وتشمل جميع الرواتب وما في حكمها مع ما يتصل بالوظائف من بدلات ومزايا وهي ثابتة في عقود الموظفين وتعطى للموظف بغض النظر عن الأداء.
- تعويضات متغيرة: وتشمل مكافآت الأداء والحوافز وغيرها من البدلات المتعلقة بالأداء وهي ليست ثابتة في عقود الموظفين وتختلف من سنة إلى أخرى وذات علاقة مباشرة بالأداء الناجح على مستوى الفرد أو المجموعة.

### ٣٦ - كفاية رأس المال

تتضمن أهداف الجموعة عند إدارة رأس المال الالتزام بمتطلبات رأس المال المعتمدة من مؤسسة النقد العربي السعودي لضمان قدرة البنك على الاستمرارية والمحافظة على قاعدة رأس مال قوية.

تقوم المجموعة بمراقبة استخدام ومدى كفاية رأسمالها بشكل دوري. تفرض مؤسسة النقد العربي السعودي على المجموعة الاحتفاظ بحد أدنى من رأس المال النظامي كما تتطلب المحافظة على معدل محدد يكون فيه إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات المرجحة المخاطر عند الحد الأدنى المتفق عليه البالغ ٨ بالمائة أو أكثر.

تقوم المجموعة بمراقبة كفاية رأسمالها باستخدام المعدلات والمرجحات المعتمدة من مؤسسة النقد العربي السعودي، وتقيس هذه المعدلات مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة رأس مال المجموعة المؤهل مع الموجودات المدرجة في قائمة مركزه المالي والالتزامات والقيمة الإسمية للمشتقات باستخدام مبلغ مرجح لاظهار مخاطرها النسبية.

أصدرت مؤسسة النقد العربي السعودي تعليماتها النهائية بخصوص تطبيق بازل ٣ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣م. وبناءً عليه، فإن الموجودات المرجحة المخاطر ورأس المال المؤهل الكلي والمعدلات ذات العلاقة على مستوى المجموعة يتم احتسابها بموجب هيكل عمل بازل ٣. لم يتم تعديل أرصدة ومعدلات المقارنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م بموجب بازل ٢. يبين الجدول التالي ملخصاً للموجودات المرجحة المخاطر ورأس المال الأساسي ١ ورأس المال المساند ٢ ومعدلات كفاية رأس المال:

۲۰۱۲ع 7.17 رأس المال المؤهل نسبة كفاية رأس المال رأس المال المؤهل نسبة كفاية رأس (بالآف الريالات السعودية) (بالمائه) (بالآف الريالات السعودية) المال (بالمائه) %17,17 %17,77 0,741,074 رأس المال الأساسي (١) 0,.11,107 1, 4 . 2, 100 رأس المال المساند (٢) 1, 277, 777 رأس المال الأساسي ورأس المال المساند (۱+ ۲) ۷,۰۳۵,۷۳۸ %10,77 7,879,077 %10,.1

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ١٣٠ ٢م و ١٠١٢م

### ٣٦ - كفاية رأس المال (تتمة)

يشتمل رأس المال الأساسي للمجموعة كما في نهاية السنة على رأس المال والاحتياطي النظامي والاحتياطيات والاحتياطيات الأخرى والأرباح المبقاة وبعض التعديلات على رأس المال النظامي وفقاً لمتطلبات مؤسسة النقجد العربي السعودي للتمشي مع بازل ٣. والعنصر المكون الآخر لرأس المال النظامي هو رأس المال المساند والذي يتألف من صكوك مصدرة من قبل المجموعة ومخصصات المحفظة النظامية.

من أجل احتساب الموجودات المرجحة المخاطر تستخدم المجموعة الأسلوب المعياري لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق وأسلوب المؤشر الأساسي لمخاطر العمليات. تتولى إدارة المخاطر بالمجموعة المسئولية تجاه التأكد من أن الحد الأدبى من رأس المال النظامي يتماشى مع متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. يتم تقليم إقرارات ربع سنوية إلى مؤسسة النقد توضح نسبة كفاية رأس المال.

المبالغ والمعدلات الواردة أعلاه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م لم تحتسب بموجب بازل ٣ حيث أن بيانات المقارنة جرى احتسابها على أسس بازل ٢.

بالآف الريالات السعودية				
۲۰۱۲م	۲۰۱۳م			
۳۷,۱٥۷,۲۲٦	٤٢,٠٩٩,١٧٦			
۲, ٤ ۱ ۲, ٣٨٨	7,127,040			
1,779,77	1,971,770			
٤١,٣٤٩,٤٩٦	£7,A77,9V7			

مخاطر الائتمان مخاطر العمليات مخاطر السوق

إجمالي الركن ١ – موجودات مرجحة المخاطر

### ٣٧ - خدمات إدارة الاستثمار والوساطة

تقدم إحدى الشركات التابعة للبنك (شركة الجزيرة للأسواق المالية "الجزيرة كابيتال") حدمات إدارة الاستثمار وخدمات استشارية لعملائها متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد). تشتمل هذه الخدمات على إدارة محافظ على أساس اختياري وغير اختياري وإدارة صناديق استثمارية بالتعاون مع مستشاري استثمار محترفين. إن الصناديق الأحد عشر التي تقوم شركة الجزيرة كابيتال بإدارتها هي صندوق الخير للأسهم العالمية، وصندوق الشريا للأسهم الأوروبية، وصندوق المشارق للأسهم البانية، وصندوق الجزيرة المتنوع الجزيرة الخيرة الخيرة الخيرة الخيرة الخيرة المتنوع الجزيرة المتنوع الجريرة المتنوع المساريع السكنية، وصندوق الجزيرة المتنوع المجودين والأجانب باستثناء صندوق الجزيرة الناشئة. وجميعها صناديق استثمارية متاحة للمستثمرين السعوديين والأجانب باستثناء صندوق الجزيرة للمشاريع السكنية وهو صندوق مقفل. تقوم صناديق الخير للأسهم العالمية والثريا للأسهم الأوروبية والمشارق للأسهم اليابانية بالاستثمار في الأسهم الأجنبية أما صندوق الطبيات للأسهم المرابحة. فيستثمر في الأسهم المجلية. ويقوم صندوق القوافل للسلع بالاتجار في السلع على أساس المرابحة.

يسعى صندوق الجزيرة لأسهم الأسواق العالمية الناشئة إلى توفير نمو لرأس المال طويل الأجل وتوفير دخل من خلال الاستثمار في محفظة متنوعة في الأسواق الناشئة. أما صندوق الجزيرة الخليجي للدخل فيسعى إلى تنمية رأس المال على المدى البعيد وتوليد أرباح من خلال الاستثمار في الأسهم الخليجية المتوافقة مع أحكام الشريعة. أما صناديق الجزيرة: المتنوع الجسور، والمتنوع المتوازن، والمتنوع المتحفظ فتسعى للاستثمار بشكل رئيسي في صناديق الجزيرة الاستثمارية.

توفر المجموعة حدماتها أيضاً في مجال إدارة الاستثمار وغيرها من الخدمات لحملة بوالص التكافل التعاوني. بلغت الأصول التي تحتفظ بها المجموعة تحت بند حدمات الوساطة المالية مبلغ ٣٢,٧ مليار ريال سعودي (٢٠١٢م: ٢٤,٣ مليار ريال سعودي). وبلغت الأصول التي تحتفظ بها المجموعة في إطار حدماتها لإدارة الأصول مبلغ ٢٠,١ مليار ريال سعودي (٢٠١٢م مليار ريال سعودي).

بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

### ٣٨ - التكافل التعاوني

يوفر التكافل التعاوي حدمات الحماية والإدخار المتوافقة مع أحكام الشريعة. وبموجب متطلبات نظام التأمين في المملكة العربية السعودية قررت المجموعة فصل أعمال التأمين كشركة مستقلة مؤسسة بموجب نظام التأمين الجُديد في المُملَكة ٱلْعربية السَّعودية.

تأسست شركة الجزيرة تكافل تعاوني وتم إدراجها في السوق المالية السعودية (تداول) وحصلت على ترخيص مزاولة المهنة من مؤسسة النقد العربي السعودي في ديسمبر ٢٠١٣م وباشرت أنشطة الاكتتاب بالتكافل اعتباراً من يناير ٢٠١٤م. تملك المجموعة حصة إجمالية في شركة الجزيرة تكافل تعَّاوين مقدارها ٣٥% كُمَّا في آرَّمُ ديسمبر ٢٠١٧م. وتمثلَ إدارة التكَّافلُ الحاَّلية مُحفظة الْتأمين التي سوفُّ تنتقل إلى شركة الجزيرةُ تكافل تعاوني حسب قيَّمة يتفق عليها وتاريخ تقرره مؤسسة النقدُّ العربي السعودي.

#### ٣٩ - التغيرات المستقبلية للسياسات المحاسبية

فيما يلي المعايير الصادرة والتي لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار المجموعة للقوائم المالية الموحدة. تمثل القائمة التالية المعايير والتفسيرات الصادرة والتي تتوقع المجموعة تطبيقها في المستقبل بشكل معقول. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندم يحين موعد تطبيقها الفعلي. تقيّم المجموعة في الوقت الراهن تطبيق المعايير والتعديلات أدناه على القوائم المالية الموحدة للمجموعة وتواريخ تطبيقها:

تاريخ التطبيق للفترات التي من

ملخص المتطلبات

المعيار، التعديل أو التفسير

أو بعد ۱ ینایر ۲۰۱۶م

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ ـ الأدوات توضح التعديلات على هذا الميعار أن: (أ) للمنشأة في المالية: العرض (مقاصة الموجودات المالية الوقت الراهن حق نافذ قانوناً للمقاصة إن لم يكن ذاك والمطلوبات المالية ـ تعديلات على المعيار) الحق مرتبطاً بواقعة مستقبلية ونافذاً في كلا الحالتين، في حالة دورة الأعمال العادية للمنشأة، وفي حالة تعثر أو عجز أُو إفلاس المنشأة وجيمع نظرائها، و (ب) المقاصة الإجمالية تساوي صافي التسوية في حالة ، وفقط في حالة، إن كانت آلية التسوية الإجمالية ذات سمات من شأنها استبعاد أو تؤدي لايجاد ائتمان غير كافٍ ومخاطر سيولة وتمرير ذمم مدينة ودائنة في عملية تسوية أو دورة تسوية واحدة.

١ يناير ٢٠١٤م معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ـ الأدوات توفر التعديلات اعفاءً من متطلبات عدم الاستمرار في المالية: الاعتراف والقياس (استبدال المشتقات ومواصلة التحوط ـ تعديلات على المعيار)

المحاسبة على التحوط في ظروف محددة حيث تبرز متغيرات على النظراء تجاه أداة تحوط من أجل انجاز تصفية لتلك الأداة. التعديلات تغطي استبدال الأدوات لنظراء مركزيين ووسطاء مثل أعضاء المقاصة أو العملاء الذين هم أنفسهم عملاء.

> ١ يناير ٢٠١٤م المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ـ القوائم المالية الموحدة (المنشآت الاستثمارية "تعديلات")

ينص هذا الإعفاء من التوحيد الالزامي على أن المنشأة الاستثمارية المؤهلة مطلوب منها المحاسبة على الاستثمارات في المنشآت الواقعة تحت سيطرتماً والاستثمارات في الشركات الزميلة وشركات المحاصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة شريطة أن تفي بشروط محددة باستثناء كون الشركات التابعة تعتبر امتداداً للأنشطة الاستثمارية لمنشأة الاستثمار.

بنك الجزيرة

(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م و ٢٠١٢م

### ٣٩ - التغيرات المستقبلية للسياسات المحاسبية (تتمة)

تاريخ التطبيق رف للفترات التي من

المعيار، التعديل أو التفسير

أو بعد ۱ ینایر ۲۰۱۶م قيمة الموجودات (الأصول)

ملخص المتطلبات

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ ـ انخفاض يتناول التعديل على هذا الميعار ٣٦ الافصاح عن المعلومات والبيانات بخصوص المبلغ الممكن استرداده للموجودات التي انخفضت قيمتها حاصراً بذُلك متطلبات الافصاح إِن كان ذلك المبلغ قائم على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو الاستبعاد.

> المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ـ الأدوات المالية

تم تأجيل تاريخ التطبيق حتى صدور النسخة النهائية من هذا المعيار

تم نشر هذا المعيار لأول مرة في نوفمبر ٢٠٠٩م وتحديثه في أكتوبر ٢٠١٠م لتضمينه المطلوبات المالية. واقتضت هذه الاصدارات في البداية تطبيق هذا المعيار للفترات السنوية في ١ يناير ٢٠١٣م أو قبل هذا التاريخ. وبموجب ما طرأ على هذه الاصدارات من تعديلات فقد تم تعديل تاريخ التطبيق الالزامي من اصدار ٢٠٠٩م و اصدار ٢٠١٠م من المعيار ليكونا اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣م وحتى ١ يناير ٢٠١٥م. وفي اجتماع مجلس تفسير معايير التقارير المالية في شهر يوليو ٢٠١٣م قرر المجلس تأجيل التاريخ الالزامي لتطبيق هذا المعيار حتى معرفة موعد اصدار النسخة الكاملة من المعيار.

لقد تم تطوير هذا المعيار على مراحل حيث تناولت المرحلة الأولى التصنيف والقياس للأدوات المالية. والمجلس مستمر في العمل على المراحل الأخرى والتي تشمل انخفاض قيمة الأدوات المالية ومحاسبة التحوطات مع رأي باستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ برمته. في ١٩ نوفمبر ٢٠١٣م، أصدر المحلس نسِحة حديدة من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (محاسبة التحوطات مع تعديلات على المعيار ٩ ، والمعيار ٧ ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩) (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نسخة ٢٠١٣م) والتي تضمنت المتطلبات الجديدة للمحاسبة على التحوطات وبعض التعديلات ذات العلاقة بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ـ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، المعيار الدُّولي للتقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الافصاحات. يعزز المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نسخة ٢٠١٣م من التعديلات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بخصوص استبدال الأدوات المالية.

### ٤٠ موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية الموحدة للنشر من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٤م.

# ٤١ - افصاحات بازل ٣ الركن الثالث

بموجب إفصاحات بازل ٣ الركن الثالث، يجب أن تعرض بعض الإيضاحات الكمية والكيفية، والتي لا يلزم أن تخضع للمراجعة في موقع الشركة www.baj.com.sa بالإضافة إلى التقرير السنوي وذلك كما هو مطلوب من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي.